



**UNODC**

United Nations Office on Drugs and Crime



## **Competent National Authorities under the International Drug Control Treaties**

With introductory texts in Arabic, Chinese and Russian

## **Autorités nationales compétentes au titre des traités internationaux concernant le contrôle des drogues**

Avec une introduction en arabe, en chinois et en russe

## **Organismos nacionales competentes en virtud de los tratados internacionales de fiscalización de drogas**

Con introducciones en árabe, chino y ruso

**2015**



# **Competent National Authorities under the International Drug Control Treaties**

With introductory texts in Arabic, Chinese and Russian

# **Autorités nationales compétentes au titre des traités internationaux concernant le contrôle des drogues**

Avec une introduction en arabe, en chinois et en russe

# **Organismos nacionales competentes en virtud de los tratados internacionales de fiscalización de drogas**

Con introducciones en árabe, chino y ruso



UNITED NATIONS — NATIONS UNIES — NACIONES UNIDAS  
New York, 2016

*Note*

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such symbols indicates a reference to a United Nations document.

ST/NAR.3/2015/1(E/NA)

UNITED NATIONS PUBLICATION  
Sales No. T.16.XI.5  
ISBN: 978-92-1-048162-5  
eISBN: 978-92-1-057764-9  
ISSN: 0251-6799

© United Nations, January 2016. All rights reserved, worldwide.

The designations employed and the presentation of material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area, or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

This publication has not been formally edited.

Publishing production: English, Publishing and Library Section, United Nations Office at Vienna.

## **CONTENTS**

	<i>Page</i>
Preface .....	ix
Competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961; under article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971, and under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 .....	1
English index of names of countries and areas .....	85
French index of names of countries and areas .....	91
Spanish index of names of countries and areas .....	97

## TABLE DES MATIÈRES

	<i>Pages</i>
Préface .....	x
Autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961, de l'article 16 de la Convention sur les substances psychotropes de 1971 et de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988 .....	3
Index anglais des noms de pays et zones .....	85
Index français des noms de pays et zones .....	91
Index espagnol des noms de pays et zones .....	97

## ÍNDICE

	<i>Página</i>
Prefacio .....	xi
Organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes, del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971 y del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988 .....	5
Índice inglés de los nombres de países y zonas .....	85
Índice francés de los nombres de países y zonas .....	91
Índice español de los nombres de países y zonas .....	97

## СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Страница</i>
Предисловие . . . . .	xii
Компетентные национальные органы, действующие на основании положений статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года, статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года и статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года. . . . .	7
Указатель стран и районов на английском языке. . . . .	85
Указатель стран и районов на французском языке . . . . .	91
Указатель стран и районов на испанском языке . . . . .	97

## 目录

	页次
序言 .....	xiii
1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条、1971 年《精神药物公约》第 16 条和 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条的国家主 管部门 .....	9
国家和地区名称英文索引 .....	85
国家和地区名称法文索引 .....	91
国家和地区名称西班牙文索引 .....	97

## المحتويات

الصفحة

xiv

تصدير

السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة ١٨ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١ ، والمادة ١٦ من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١ في إطار المادة ١٢ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة ١٩٨٨ .....	١١
الفهرس الإنكليزي لأسماء البلدان والمناطق.....	٨٥
الفهرس الفرنسي لأسماء البلدان والمناطق .....	٩١
الفهرس الإسباني لأسماء البلدان والمناطق .....	٩٧

## PREFACE

The present directory lists titles and addresses of the following:

(a) Competent national authorities empowered to issue certificates and authorizations for the import and export of narcotic drugs and psychotropic substances in accordance with the provisions of article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971;

(b) Competent national authorities empowered to regulate or enforce national controls over precursors and essential chemicals in accordance with the provisions of article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988;

(c) Competent international bodies that might assist national competent authorities in case no national authority is listed for a given country or area or in case contact cannot be established with the listed authorities.

The directory, which is issued annually, also includes the telephone and telefacsimile numbers and e-mail addresses, if available, of the national authorities or international bodies in question.

The titles and addresses of the national authorities are given in English, French and Spanish and are listed in English alphabetical order under the countries and areas that they serve. For ease of reference, there are indexes of the names of the countries and areas in English, French and Spanish. Names and addresses of competent international bodies that might serve as a gateway to communicating with Governments appear in English alphabetical order. For ease of reference, the names of those international bodies are included at the end of the English, French and Spanish indexes.

The designations employed and the presentation of material do not imply the expression of any opinion on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area, or any authority, or concerning the delimitation of any frontiers or boundaries.

Italics are used to indicate areas other than countries (such as territories).

Governments are requested to review the information in the present directory and to communicate any changes to the United Nations Office on Drugs and Crime.

## PRÉFACE

Le présent document contient une liste des titres et adresses:

a) Des autorités nationales habilitées à délivrer des certificats et des autorisations pour l'importation et l'exportation de stupéfiants et de substances psychotropes, conformément aux dispositions de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes;

b) Des autorités nationales habilitées à réglementer les précurseurs et les produits chimiques essentiels ou à leur appliquer des mesures de contrôle national, conformément aux dispositions de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988;

c) Des organismes internationaux compétents qui peuvent aider les autorités des pays, territoires ou zones pour lesquels aucune autorité nationale n'est indiquée ou avec lesquels aucun contact ne peut être établi.

Cette liste, qui est publiée chaque année, contient également les numéros de téléphone et de télécopieur ainsi que les adresses électroniques, le cas échéant, des autorités nationales ou des organismes internationaux en question.

Les titres et adresses des autorités nationales sont donnés en anglais, espagnol et français, et sont présentés dans l'ordre alphabétique anglais sous le nom des pays, territoires et zones dont ils relèvent. Pour faciliter les recherches, la liste contient des index des pays, territoires et zones en anglais, espagnol et français. Les noms et adresses des organismes internationaux compétents qui seraient en mesure d'établir des contacts avec les gouvernements figurent dans l'ordre alphabétique anglais. Pour faciliter les recherches, les noms de ces organismes internationaux sont donnés à la fin des index anglais, espagnol et français.

Les appellations employées et la présentation des données n'impliquent de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones, ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

Les zones autres que des pays (par exemple des territoires) sont indiquées en italique.

Les gouvernements sont invités à vérifier les informations figurant dans le présent répertoire et à communiquer toute modification à l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime.

## PREFACIO

En la presente guía figuran los nombres y las direcciones de:

- a) Los organismos nacionales competentes que están facultados para emitir certificados y autorizaciones de importación y exportación de estupefacientes y sustancias sicológicas de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y en el artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicológicas de 1971;
- b) Los organismos nacionales competentes que están facultados para establecer o hacer cumplir normas nacionales para la fiscalización de precursores y de productos químicos esenciales de conformidad con lo dispuesto en el artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicológicas de 1988;
- c) Los órganos internacionales competentes que podrían ayudar a los organismos nacionales competentes en caso de que no se indique ningún organismo nacional de un determinado país, territorio o zona o en caso de que no pueda establecerse contacto con los organismos indicados.

Esta guía, que se publica anualmente, incluye también los números de teléfono y de telefax, así como las direcciones de correo electrónico disponibles, de los organismos nacionales o los órganos internacionales en cuestión.

Los nombres y direcciones de los organismos nacionales figuran en español, francés e inglés y se enumeran siguiendo el orden alfabético en inglés de los países, territorios y zonas en que prestan servicios. Para facilitar las consultas, se han incluido índices de los nombres de los países, territorios y zonas en español, francés e inglés. Los nombres y direcciones de los órganos internacionales competentes que podrían servir para ponerse en comunicación con los gobiernos aparecen en orden alfabético inglés. Para facilitar las consultas, los nombres de esos órganos internacionales se incluyen al final de los índices español, francés e inglés.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no entrañan, de parte de la Secretaría de las Naciones Unidas, juicio alguno sobre la condición jurídica de ninguno de los países o territorios citados o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

Las zonas que no son países (como los territorios) van en cursiva.

Se ruega a los gobiernos que examinen la información que figura en la presente guía y que comuniquen cualquier cambio a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito.

## **ПРЕДИСЛОВИЕ**

Настоящий справочник содержит названия и адреса:

- a) компетентных национальных органов, уполномоченных выдавать свидетельства и разрешения на ввоз и вывоз наркотических средств и психотропных веществ в соответствии с положениями статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года;
- b) компетентных национальных органов, уполномоченных осуществлять регулирование или обеспечивать соблюдение национальных мер по контролю над прекурсорами и основными химическими веществами в соответствии с положениями статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года;
- c) компетентных международных органов, которые могут содействовать компетентным национальным органам в случаях, когда не указаны национальные органы по какой-либо стране или району или когда с указанными органами не может быть установлен контакт.

В этом ежегодно издаваемом справочнике указываются также номера телефонов и факсимильной связи и адреса электронной почты соответствующих национальных или международных органов, если таковые имеются.

Названия и адреса национальных органов приводятся на английском, французском и испанском языках с перечислением обслуживаемых ими стран и районов в английском алфавитном порядке. Для облегчения работы с документом к нему прилагается указатель названий стран и районов на английском, французском и испанском языках. Названия и адреса компетентных международных органов, которые могут содействовать установлению связи с правительствами, приводятся в английском алфавитном порядке. Для облегчения работы с документом названия таких международных органов перечислены в конце указателей на английском, французском и испанском языках.

Употребляемые обозначения и изложение материала не означают выражения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций какого бы то ни было мнения относительно правового статуса страны, территории, города или района, или каких-либо властей, или относительно делимитации их границ.

Курсивом выделены районы, отличные от стран (например, территории).

Правительствам предлагается рассмотреть информацию, содержащуюся в настоящем справочнике, и направить сообщения о любых изменениях Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

## **序言**

本名录列有下列主管部门的名称和地址：

- (a) 负责根据 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条规定签发麻醉药品和精神药物进出口证书和准许证的国家主管部门；
- (b) 负责根据 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条规定对前体和基本化学品实行监管或国家管制的国家主管部门；
- (c) 在某一国家或地区未列有国家部门或无法与所列部门取得联系的情况下可对国家主管部门给予协助的国际主管机构。

本名录每年发布一次，其中还载列有关国家部门或国际机构的电话和传真号码，如有电子邮箱地址，也包括在内。

国家主管部门的名称和地址以英文、法文和西班牙文列出，按所属国家和地区的英文字母顺序排列。为便于查阅，附有国家和地区的英文、法文和西班牙文名称索引。一些国际主管机构可作为与政府进行联系的中间途径，这些机构的名称和地址按英文字母顺序列出。为便于查阅，这些国际机构的名称列在英文、法文和西班牙文索引之后。

所使用的名称和材料编排方式并不意味着联合国秘书处对任何国家、领土、城市或地区或任何当局的法律地位，或者对其任何边界和界线的划分表示任何意见。

斜体用以表示除国家之外的地区（例如属地）。

请各国政府审查本名录所载资料，如有改动，请通知联合国毒品和犯罪问题办公室。

## تصدير

يتضمن هذا الدليل قائمة بأسماء وعناوين السلطات التالية:

(أ) السلطات الوطنية المختصة المخولة إصدار شهادات وأذون استيراد وتصدير المخدرات والمؤثرات العقلية، وفقاً لأحكام المادة ١٨ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١، والمادة ٦ من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١؛

(ب) السلطات الوطنية المختصة المخولة تنظيم أو إفاذ الضوابط الوطنية المفروضة على السلافل والكيماويات الأساسية وفقاً لأحكام المادة ١٢ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة ١٩٨٨؛

(ج) الهيئات الدولية المختصة التي يمكن أن تساعد السلطات الوطنية المختصة في حال عدم إدراج اسم سلطة وطنية لبلد أو إقليم معين، أو في حال تعذر إقامة اتصال بالسلطات المدرجة في القائمة.

وهذا الدليل، الذي يصدر سنوياً، يتضمن أيضاً أرقام الهاتف والفاكس وعناوين البريد الإلكتروني، إن وجدت، الخاصة بالسلطات الوطنية أو الهيئات الدولية المعنية.

وترد أسماء وعناوين تلك السلطات الوطنية باللغات الإسبانية وإنكليزية والفرنسية، وبالترتيب الأبجدي الإنكليزي، تحت أسماء ما تتبعه من دول وأقاليم. ولتسهيل الرجوع إلى المعلومات المطلوبة، تم عمل فهارس بأسماء الدول والأقاليم باللغات الإسبانية وإنكليزية والفرنسية. أما أسماء وعناوين الهيئة الدولية المختصة التي قد تتحذى كقناة للاتصال بالحكومات فترت بالترتيب الأبجدي الإنكليزي في نهاية الجزء الذي تتعلق به. وتسهيلاً للرجوع، أدرجت أسماء تلك الهيئات الدولية في نهاية الفهرس الإسبانية وإنكليزية والفرنسية.

ولا تتطوّي التسميات المستخدمة ولا طريقة عرض المادة على الإعراب عن أي رأي كان من جانب الأمانة العامة للأمم المتحدة بشأن المذكر القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة، أو لآية سلطة، أو بشأن تعين أي حدود أو تخوم.

وستستخدم الكتابة المائلة للدلالة على المناطق التي ليست بلداناً (مثلاً الأقاليم).

ويرجى من الحكومات مراجعة المعلومات الواردة في هذا الدليل وإبلاغ مكتب الأمم المتحدة المعنى بالمخدرات والجريمة بأية تغييرات تدخل عليها.

## **Competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971**

The present directory lists all competent national authorities empowered to issue certificates and authorizations for the import and export of narcotic drugs and psychotropic substances in accordance with the provisions of article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971.

This listing of national authorities is issued pursuant to the 1961 Convention and the 1971 Convention. It follows the practice established following the entry into force of the 1931 Convention for Limiting and Regulating the Distribution of Narcotic Drugs, which was brought under the aegis of the United Nations by the 1946 Protocol amending the latter convention. Its contents are based on data provided to the Secretary-General in the annual reports on the working of the international drug control treaties by States both parties and non-parties to the relevant treaties.

Authorities indicated in this directory under article 18 are empowered to issue import and export authorizations only for narcotic drugs.

Authorities indicated in this directory under article 16 are empowered to issue import and export authorizations only for psychotropic substances.

Authorities indicated in this directory under articles 18 and 16 are empowered to issue import and export authorizations for both narcotic drugs and psychotropic substances.

The absence of a reference to an article of these conventions before the name of an authority in this directory indicates that the Government has not specified the range of empowerment of this respective authority.

If a contact address for a country or area is not listed under the competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971 of the present publication, it is possible that there is a contact address for that country or area listed under the competent national authorities under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 that may be used.

Governments are requested to review the information in this directory and to communicate any changes with regard to article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971 to the United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (Fax: (+43-1) 26060-5885; E-mail: sgb@unodc.org).

## **Competent national authorities under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988**

The present directory also lists all competent national authorities empowered to regulate or enforce national controls over precursors and essential chemicals in accordance with the provisions of article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988.

This listing of national authorities is issued pursuant to Economic and Social Council resolution 1992/29 of 30 July 1992. Its contents are based on data provided to the International Narcotics Control Board (INCB) by Governments.

Notes verbales were transmitted by the Secretary-General to all States requesting names and addresses of competent national authorities empowered to implement the provisions of article 12 of the 1988 Convention. The national authorities that were identified by Governments in reply to those notes verbales appear in the list below without an asterisk. Authorities marked with an asterisk (\*) are those competent national authorities currently reporting to INCB under the provisions of article 12, paragraph 12, of the 1988 Convention but which were not expressly identified by Governments in reply to the notes verbales.

If a contact address for a country or area is not listed under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 of the present publication, it is possible that there is a contact address for that country or area listed under the competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971 that may be used. Alternatively, the INCB secretariat or other competent international bodies may be contacted for further information. The names and addresses of those international bodies appear at the end of this directory.

Knowledge of the respective roles and responsibilities entrusted to each competent authority in relation to the implementation of specific control measures is essential if rapid and effective exchange of information between Governments is to be made possible. It should be recalled that the Economic and Social Council, in its resolution 1992/29, invited "States in which precursor and essential chemicals are manufactured and States in regions in which narcotic drugs and psychotropic substances are illicitly manufactured to establish close cooperation in order to prevent the diversion of precursor and essential chemicals into illicit channels". Furthermore, the Council urged States exporting chemicals essential to the illicit production of heroin and cocaine to ensure that the competent authorities, in considering applications for export authorizations, "take reasonable steps to verify the legitimacy of transactions, in consultation, where appropriate, with their counterparts in importing countries". Experience has shown that direct contact, where appropriate, is often the most expeditious means of identifying and stopping suspicious transactions involving scheduled substances.

Governments are requested to review the information under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 and to communicate any changes to the United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (Fax: (+43-1) 26060-5867; E-mail: secretariat@incb.org).

## **Autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention sur les substances psychotropes de 1971**

Le présent répertoire contient une liste de toutes les autorités nationales habilitées à délivrer des certificats et des autorisations pour l'importation et l'exportation de stupéfiants et de substances psychotropes, conformément aux dispositions de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention sur les substances psychotropes de 1971.

Cette liste est publiée en application des Conventions de 1961 et de 1971, conformément à la pratique établie après l'entrée en vigueur de la Convention pour limiter la fabrication et réglementer la distribution des stupéfiants de 1931 qui a été placée sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies par le Protocole de 1946 amendant cette dernière convention. Cette liste a été établie à partir des données communiquées au Secrétaire général dans les rapports annuels sur le fonctionnement des traités internationaux concernant le contrôle des drogues envoyés par les États parties ou non parties auxdits traités.

Les autorités répertoriées au titre de l'article 18 ne sont habilitées qu'à délivrer des autorisations d'importation et d'exportation pour les stupéfiants.

Les autorités répertoriées au titre de l'article 16 ne sont habilitées qu'à délivrer des autorisations d'importation et d'exportation pour les substances psychotropes.

Les autorités répertoriées au titre des articles 18 et 16 sont habilitées à délivrer des autorisations d'importation et d'exportation pour les stupéfiants et pour les substances psychotropes.

L'absence de référence à un article de ces conventions avant le nom d'une autorité figurant dans ce répertoire signifie que le gouvernement n'a pas précisé le mandat de l'autorité en question.

S'il n'y a pas d'adresse de contact pour un pays, territoire ou zone dans la liste des autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention sur les substances psychotropes de 1971 figurant dans la présente publication, il se peut que la liste des autorités nationales compétentes au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988 contienne une adresse utilisable pour ce même pays, territoire ou zone.

Les gouvernements sont invités à vérifier les informations figurant dans le présent répertoire et à communiquer toute modification en rapport avec l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et l'article 16 de la Convention sur les substances psychotropes de 1971 à l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime, Secrétariat des organes directeurs, Centre international de Vienne, B.P. 500, 1400 Vienne (Autriche) [Télécopieur: (+43-1) 26060-5885; Courriel: sgb@unodc.org].

## **Autorités nationales compétentes au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988**

Le présent répertoire contient aussi une liste de toutes les autorités nationales habilitées à réglementer les précurseurs et les produits chimiques essentiels ou à leur appliquer des mesures de contrôle national, en application des dispositions de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988.

Cette liste est publiée en application de la résolution 1992/29 du Conseil économique et social en date du 30 juillet 1992. Elle est fondée sur les données communiquées par les gouvernements à l'Organe international de contrôle des stupéfiants (OICS).

Le Secrétaire général a envoyé à tous les États des notes verbales pour leur demander de lui communiquer le nom et l'adresse des autorités nationales habilitées à appliquer les dispositions de l'article 12 de la Convention de 1988. Les autorités dont le nom a été donné par les gouvernements en réponse à ces notes verbales sont indiquées telles quelles. Celles dont le nom est accompagné d'un astérisque (\*) sont celles qui font actuellement rapport à l'OICS, en application des dispositions du paragraphe 12 de l'article 12 de la Convention de 1988 mais qui n'ont pas été expressément citées par les gouvernements en réponse aux notes verbales.

S'il n'y a pas d'adresse pour un pays, un territoire ou une zone au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988, il se peut que la liste des autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention sur les substances psychotropes de 1971 contienne une adresse utilisable pour ce même pays, territoire ou zone. Des renseignements complémentaires peuvent aussi être demandés au secrétariat de l'OICS ou à des organismes internationaux compétents dont les noms et adresses figurent à la fin du présent répertoire.

Il est indispensable de connaître le rôle et les responsabilités respectifs de chaque autorité compétente en ce qui concerne l'application de mesures spécifiques de contrôle si l'on veut obtenir un échange rapide et efficace d'informations entre les gouvernements. Il convient de rappeler que le Conseil économique et social, dans sa résolution 1992/29, a invité "les États où sont fabriqués des précurseurs et des produits chimiques essentiels, ainsi que les États des régions où des stupéfiants et des substances psychotropes sont fabriqués illicitement, à établir des liens de coopération étroits afin d'empêcher le détournement de précurseurs et produits chimiques essentiels vers des circuits illicites". Le Conseil a en outre prié instamment les États exportant des produits chimiques essentiels pour la production illicite d'héroïne et de cocaïne de veiller à ce que les autorités compétentes de ces pays, lorsqu'elles examinent les demandes d'autorisation d'exportation, "prennent toutes les mesures qui peuvent raisonnablement être prises pour vérifier la légitimité des opérations et, selon qu'il convient, se consulter avec leurs homologues des pays importateurs". L'expérience montre que des contacts directs sont souvent le moyen le plus rapide de déceler et d'arrêter des transactions suspectes portant sur des substances inscrites aux Tableaux.

Les gouvernements sont invités à vérifier les informations au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988 et à communiquer toute modification à l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime, Secrétariat de l'Organe international de contrôle des stupéfiants, Centre international de Vienne, B.P. 500, 1400 Vienne (Autriche) [Télécopieur: (+43-1) 26060-5867; courrier électronique: secretariat@incb.org].

## **Organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971**

En la presente guía figuran todos los organismos nacionales competentes que están facultados para emitir certificados y autorizaciones de importación y exportación de estupefacientes y sustancias sicotrópicas de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y en el artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971.

Esa lista de los organismos nacionales se publica de conformidad con la Convención de 1961 y el Convenio de 1971. Con ella se sigue el sistema establecido tras la entrada en vigor de la Convención de 1931 para limitar la fabricación y reglamentar la distribución de estupefacientes, que pasó a estar bajo la égida de las Naciones Unidas a partir de la firma del Protocolo de enmienda de 1946. Su contenido se basa en los datos proporcionados al Secretario General, en los informes anuales sobre la aplicación de los tratados internacionales de fiscalización de drogas, tanto por los Estados que son parte en los tratados pertinentes como por los que no lo son.

Los organismos indicados a los efectos del artículo 18 están facultados para emitir autorizaciones de importación y exportación de estupefacientes solamente.

Los organismos indicados a los efectos del artículo 16 están facultados para emitir autorizaciones de importación y exportación de sustancias sicotrópicas solamente.

Los organismos indicados a los efectos de los artículos 18 y 16 están facultados para emitir autorizaciones de importación y exportación tanto de sustancias sicotrópicas como de estupefacientes.

La falta de cualquiera de esas indicaciones significa que el gobierno no ha comunicado el ámbito de competencia de los organismos respectivos.

Si en las partes de la presente publicación, en el lugar en que figuran los organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971, no se indica ninguna dirección para ponerse en contacto con un determinado país, territorio o zona, es posible que figure alguna dirección que pueda utilizarse para ese país, territorio o zona en la parte de la publicación donde figuran los organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988.

Se ruega a los gobiernos que examinen la información que figura en la presente guía y que comuniquen cualquier cambio con respecto al artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y el artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971 a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, Secretaría de los Órganos Normativos, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (fax: (+43-1) 26060-5885; correo electrónico: sgb@unodc.org).

## **Organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988**

En la presente guía figuran también todos los organismos nacionales competentes que están facultados para establecer o hacer cumplir normas nacionales para la fiscalización de precursores y de productos químicos esenciales de conformidad con lo dispuesto en el artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988.

Esa lista de organismos nacionales se publica de conformidad con la resolución 1992/29, de 30 de julio de 1992, del Consejo Económico y Social. Su contenido se basa en los datos proporcionados por los gobiernos a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE).

El Secretario General envió a todos los Estados unas notas verbales en las que solicitaba los nombres y direcciones de los organismos nacionales competentes que estaban facultados para cumplir lo dispuesto en el artículo 12 de la Convención de 1988. Los organismos nacionales mencionados por los gobiernos en sus respuestas a esas notas verbales figuran en la lista sin asterisco. Los organismos señalados con un asterisco (\*) son los organismos nacionales competentes que actualmente informan a la JIFE en virtud de lo dispuesto en el párrafo 12 del artículo 12 de la Convención de 1988 pero que no fueron mencionados expresamente por los gobiernos en sus respuestas a las notas verbales.

Si en la parte de la presente publicación, en el lugar en que figuran los organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988, no se indica ninguna dirección para ponerse en contacto con un determinado país, territorio o zona, es posible que figure alguna dirección que pueda utilizarse para ese país, territorio o zona en las partes de la presente publicación donde figuran los organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971. O bien, para más información, pueden dirigirse a la secretaría de la JIFE o a otros órganos internacionales competentes. Los nombres y direcciones de esos órganos internacionales figuran al final de esta guía.

Es indispensable conocer las funciones y cometidos confiados a cada organismo competente en relación con la aplicación de medidas de fiscalización específicas para que sea posible un intercambio de información rápido y eficaz entre los gobiernos. Debe recordarse que el Consejo Económico y Social, en su resolución 1992/29, invitó "a los Estados que fabrican precursores y productos químicos esenciales y a los Estados de regiones en las que se fabriquen ilícitamente estupefacientes y sustancias sicotrópicas a establecer una cooperación estrecha con el fin de prevenir la desviación de precursores y de productos químicos esenciales hacia canales ilícitos". Además, el Consejo instó a los Estados exportadores de sustancias químicas esenciales para la producción ilícita de heroína y cocaína, a asegurarse de que sus organismos competentes, cuando examinen las solicitudes de autorización de exportación, "tomen todas las medidas razonables para verificar el carácter legítimo de las transacciones, en consulta, cuando proceda, con las autoridades competentes de los países de importación". La experiencia enseña que el contacto directo, cuando procede, es a menudo el medio más rápido de identificar y detener las transacciones sospechosas relativas a sustancias enumeradas en las listas.

Se ruega a los gobiernos que examinen la información que figura a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988 y que comuniquen cualquier cambio a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, Secretaría de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (fax: (+43-1) 26060-5867; correo electrónico: [secretariat@incb.org](mailto:secretariat@incb.org)).

## **Компетентные национальные органы, действующие на основании положений статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года**

В настоящем справочнике перечислены все компетентные национальные органы, уполномоченные выдавать свидетельства и разрешения на ввоз и вывоз наркотических средств и психотропных веществ в соответствии с положениями статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года.

Настоящий перечень национальных органов издается в соответствии с положениями Конвенций 1961 и 1971 годов. Таким образом, продолжается практика, установленная после вступления в силу Конвенции об ограничении и регламентации распределения наркотических средств 1931 года, которая в силу Протокола 1946 года о внесении поправок к данной Конвенции была включена в систему конвенций Организации Объединенных Наций. Этот перечень подготовлен на основе данных, представленных Генеральному секретарю в ежегодных докладах о применении международных договоров в области контроля над наркотиками государствами, как являющимися, так и не являющимися сторонами соответствующих договоров.

Органы, указанные в настоящем справочнике применительно к статье 18, уполномочены выдавать разрешения на ввоз и вывоз лишь наркотических средств.

Органы, указанные в настоящем справочнике применительно к статье 16, уполномочены выдавать разрешения на ввоз и вывоз лишь психотропных веществ.

Органы, указанные в настоящем справочнике применительно к статьям 18 и 16, уполномочены выдавать разрешения на ввоз и вывоз как наркотических средств, так и психотропных веществ.

Отсутствие ссылки в настоящем справочнике на какую-либо статью этих конвенций перед названием компетентного органа свидетельствует о том, что правительство не определило круг полномочий соответствующего органа.

Если контактный адрес по стране или району не включен в информацию о компетентных национальных органах, действующих на основании статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года, в настоящей публикации, то, возможно, контактный адрес по этой стране или району, которым можно воспользоваться, указан в информации о компетентных национальных органах, действующих на основании статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.

Правительствам предлагается рассмотреть информацию, содержащуюся в настоящем справочнике, и направить сообщения о любых изменениях, касающихся статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года, по адресу: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (факс: (+43-1) 26060-5885; адрес эл. почты: sgb@unodc.org).

**Компетентные национальные органы, действующие  
на основании положений статьи 12 Конвенции Организации Объединенных  
Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и  
психотропных веществ 1988 года**

В настоящем справочнике перечислены также все компетентные национальные органы, уполномоченные осуществлять регулирование или обеспечивать соблюдение национальных мер по контролю над прекурсорами и основными химическими веществами в соответствии с положениями статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.

Настоящий перечень национальных органов издается в соответствии с резолюцией 1992/29 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1992 года. Он готовится на основе данных, представляемых правительствами Международному комитету по контролю над наркотиками (МККН).

Всем государствам были направлены вербальные ноты Генерального секретаря, в которых содержалась просьба сообщить названия и адреса компетентных национальных органов, уполномоченных осуществлять положения статьи 12 Конвенции 1988 года. Национальные органы, указанные правительствами в ответ на эти вербальные ноты, не помечены в представленном ниже перечне звездочкой (\*). С другой стороны, звездочкой (\*) отмечены компетентные национальные органы, которые в настоящее время представляют МККН информацию в соответствии с положениями пункта 12 статьи 12 Конвенции 1988 года, но которые не были прямо указаны правительствами в связи с вербальными нотами Генерального секретаря.

Если контактный адрес по стране или району не включен в информацию о компетентных национальных органах, действующих на основании статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года в настоящей публикации, то, возможно, контактный адрес по этой стране или району, которым можно воспользоваться, указан в информации о компетентных национальных органах, действующих на основании статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года. За дополнительной информацией можно также обратиться в секретариат МККН или в другие компетентные международные органы. Названия и адреса таких международных органов приведены в конце настоящего справочника.

Для обеспечения быстрого и эффективного обмена информацией между правительствами крайне важно располагать данными о соответствующих функциях и обязанностях каждого компетентного органа в связи с осуществлением конкретных мер контроля. Следует напомнить, что в своей резолюции 1992/29 Экономический и Социальный Совет предложил "государствам, в которых изготавливаются прекурсоры и основные химические вещества, и государствам региона, в которых незаконно изготавливаются наркотические средства и психотропные вещества, установить тесное сотрудничество в целях предотвращения утечки прекурсоров и основных химических веществ в незаконные каналы". Совет далее настоятельно призвал страны, экспортирующие химические вещества, необходимые для незаконного производства героина и кокаина, обеспечить, чтобы компетентные органы при рассмотрении заявлений о предоставлении разрешений на экспорт "принимали разумные меры для проверки законного характера сделок в консультации, если это необходимо, со своими партнерами в импортирующих странах". Накопленный опыт свидетельствует о том, что установление в соответствующих случаях прямых контактов часто является средством наиболее оперативного выявления и пресечения подозрительных сделок в отношении веществ, находящихся под контролем.

Правительствам предлагается рассмотреть информацию по статье 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года и направить сообщения о любых изменениях по адресу: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (факс: (+43-1) 26060-5867; адрес эл. почты: secretariat@incb.org).

**1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和  
1971 年《精神药物公约》第 16 条的  
国家主管部门**

本名录载列负责根据 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条规定签发麻醉药品和精神药物进出口证书和准许证的所有国家主管部门。

这份国家部门名单是依照《1961 年公约》和《1971 年公约》印发的，沿用了 1931 年《限制和管制麻醉品运销公约》生效后的成规，《1946 年议定书》对该公约修订后将其纳入联合国的管理范围。本名录的内容根据国际药物管制条约缔约国和非缔约国在各相关的国际药物管制条约运作情况年度报告中向秘书长提供的数据编制而成。

本名录在第 18 条下列出的部门只负责签发麻醉药品的进出口准许证。

本名录在第 16 条下列出的部门只负责签发精神药物进出口准许证。

本名录在第 18 条和第 16 条下列出的部门既负责签发麻醉药品的也负责签发精神药物的进出口准许证。

本名录中部门名称前未列出这些公约条款号的，表示该国政府未指明该部门的职权范围。

如果本出版物在 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条的国家主管部门下未列出一国或地区的联系地址，也有可能在 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 16 条的国家主管部门下列有可以使用的该国或该地区的联系地址。

请各国政府审查本名录所载资料，关于 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条方面，如有改动，请通知联合国毒品和犯罪问题办公室，收件地址：United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria （传真号：+43-1-26060-5885；电子邮箱：[sgb@unodc.org](mailto:sgb@unodc.org)）。

## 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》 第 12 条的国家主管部门

本名录载列负责根据 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条规定对前体和基本化学品实行监管或国家管制的所有国家主管部门。

这份国家部门名单是依照经济及社会理事会 1992 年 7 月 30 日第 1992/29 号决议印发的。其中内容根据各国政府向国际麻醉品管制局（麻管局）提供的数据编制。

秘书长曾向所有国家转递了普通照会，请各国提供负责执行《1988 年公约》第 12 条规定的国家主管部门的名称和地址。下列名单中没有星号的是各国政府在答复这些普通照会时所指明的国家部门。以星号(\*)标出的是目前根据《1988 年公约》第 12 条第 12 款规定向麻管局提出报告但各国政府在答复普通照会时未加明确指明的国家主管部门。

如果本出版物在 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条下未列出某一国家或地区的联系地址，也可能在 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条的国家主管部门下列有可以使用的该国或该地区的联系地址。否则，可以联系麻管局秘书处或其他国际主管机构，查询进一步详情。这些国际机构的名称和地址列在本名录后。

必须了解负责执行具体管制措施的每个主管部门的各自职能和职责，才有可能在各国民政府之间进行迅速而有效的信息交换。应当回顾，经济及社会理事会在其第 1992/29 号决议中，请“生产前体和基本化学品的国家及处于非法生产麻醉药品和精神药物的区域的国家建立密切合作关系，以防止前体和基本化学品转入非法渠道”。另外，经社理事会还促请海洛因和可卡因非法生产所需基本化学品的出口国确保主管部门在考虑出口准许证的申请时，“采取合理步骤，核实交易是否合法并酌情与进口国主管部门协商”。经验表明，酌情进行直接联系是发现和阻止涉及表列物品可疑交易的最迅捷手段。

请各国民政府审查 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条下的资料，如有改动，请通知联合国毒品和犯罪问题办公室，收件地址：United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria（传真号：(+43-1) 26060-5867；电子邮箱：[secretariat@incb.org](mailto:secretariat@incb.org)）。

**السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة ١٨ من الاتفاقية  
الوحيدة للمواد المخدرات لسنة ١٩٦١، والمادة ١٦ من اتفاقية  
المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١**

ترد في هذا الدليل قائمة بجميع السلطات الوطنية المختصة المخولة إصدار الشهادات والأذون الازمة لاستيراد وتصدير المخدرات والمؤثرات العقلية وفقاً لأحكام المادة ١٨ من الاتفاقية الوحيدة للمواد المخدرات لسنة ١٩٦١، والمادة ١٦ من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١.

وتصدر هذه القائمة بالسلطات الوطنية عملاً باتفاقية سنة ١٩٦١ وسنة ١٩٧١. وهي تتبع الممارسة التي استقرت بعد بدء نفاذ اتفاقية تحديد تصنيع المخدرات وتنظيم توزيعها لسنة ١٩٣١، التي وضع تحت رعاية الأمم المتحدة بموجب بروتوكول سنة ١٩٤٦ المعدل لهذه الاتفاقية الأخيرة. وتستند معلومات القائمة إلى البيانات التي تقدمها إلى الأمين العام الدول الأطراف والدول غير الأطراف في المعاهدات الدولية لمراقبة المخدرات في تقاريرها عن سير هذه المعاهدات.

السلطات المشار إليها في هذا الدليل بمقتضى المادة ١٨ مخولة إصدار أذون استيراد وتصدير للمواد المخدرات فقط.

والسلطات المشار إليها في هذا الدليل بمقتضى المادة ١٦ مخولة إصدار أذون استيراد وتصدير للمؤثرات العقلية فقط.

والسلطات المشار إليها في هذا الدليل بمقتضى المادتين ١٨ و ١٦ مخولة إصدار أذون استيراد وتصدير للمخدرات والمؤثرات العقلية على السواء.

وعدم وجود إشارة إلى أي مادة من مواد هاتين الاتفاقيتين قبل اسم السلطة في هذا الدليل يعني أن الحكومة لم تحدد نطاق تحويل تلك السلطة المعنية.

وإذا لم يكن لدى أوإقليم عنوان اتصال مدرج في هذا المنشور في إطار السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة ١٨ من الاتفاقية الوحيدة للمواد المخدرات لسنة ١٩٦١ والمادة ١٦ من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١، فإن من المحمّل أن يكون لذلك البلد أو الإقليم يمكن استخدامه مدرج في إطار السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة ١٢ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة ١٩٨٨.

ويرجى من الحكومات استعراض المعلومات الواردة في هذا الدليل وإبلاغ قسم دعم السياسات التابع لمكتب الأمم المتحدة المعنى بالمخدرات والجريمة بأية تغييرات تطرأ فيما يتعلق بالمادة ١٨ من الاتفاقية الوحيدة للمواد المخدرات لسنة ١٩٦١ والمادة ١٦ من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١، على العنوان التالي:

United Nations Office on Drugs and Crime,  
Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O.Box 500, 1400 Vienna, Austria

(الفاكس: +43-1 26060-5885؛ البريد الإلكتروني: [sgb@unodc.org](mailto:sgb@unodc.org))

## السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة ١٢ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة ١٩٨٨

ترد في هذا الدليل أيضا قائمة بجميع السلطات الوطنية المختصة المخولة تنظيم أو إنفاذ الضوابط الرقابية الوطنية على السلائف والكيماويات الأساسية وفقا لأحكام المادة ١٢ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة ١٩٨٨.

وتتصدر قائمة السلطات الوطنية عملا بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٩/١٩٩٢ المؤرخ ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٢.  
وتستند محتويات القائمة إلى البيانات التي تقدمها الحكومات إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات.

وقد أرسل الأمين العام مذكرات شفوية إلى جميع الدول طالبا أسماء وعنوانين السلطات الوطنية المختصة المخولة تنفيذ أحكام المادة ١٢ من اتفاقية سنة ١٩٨٨. وترد تسميات السلطات الوطنية التي بيتهما الحكومات ردا على تلك المذكرات الشفوية في القائمة بدون علامة نجمية (\*). أما السلطات المذكورة عليها بعلامة نجمية، فهي السلطات الوطنية المختصة التي تقدم حاليا تقارير إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات بمقتضى أحكام الفقرة ١٢ من المادة ١٢ من اتفاقية سنة ١٩٨٨ ولكن الحكومات لم تحددها صراحة في ردودها على المذكرات الشفوية.

وإذا لم يكن لدى أوإقليم عنوان اتصال مدرج في هذا المنشور في إطار السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة ١٢ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة ١٩٨٨، فإن من المحمّل أن يكون بذلك البلد أو الإقليم عنوان اتصال يمكن استخدامه مدرج في إطار السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة ١٨ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١ ومتضمنا المادة ١٦ من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١. وك الخيار بدليل يمكن الاتصال بأمانة الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات أو غيرها من الم هيئات الدولية المختصة للحصول على المزيد من المعلومات. وترد أسماء وعنوانين تلك الم هيئات الدولية في نهاية هذا الدليل.

ومن الضروري معرفة الأدوار والمسؤوليات المعهود لها إلى كل من السلطات المختصة فيما يتعلق بتنفيذ تدابير رقابية محددة حتى يتبادر تبادل المعلومات بين الحكومات بسرعة وفعالية. ويجد التذكير بأن المجلس الاقتصادي والاجتماعي دعا في قراره ٢٩/١٩٩٢ "الدول التي تصنّع فيها السلائف والكيماويات الأساسية، ودول المنطقة التي تصنّع فيها المخدرات والمؤثرات العقلية على نحو غير مشروع، إلى أن تتعاون تعاونا وثيقا على منع تسريب السلائف والكيماويات الأساسية إلى القنوات غير المشروعة". وعلاوة على ذلك، حث المجلس الدول التي تصدر كيماويات أساسية لإنتاج المهارون والكوكايين على نحو غير مشروع على أن تضمن أن تقوم السلطات المختصة فيها، عند النظر في طلبات أذون التصدير، "باتخاذ تدابير معقولة للتحقق من مشروعية الصفقات، وعند الاقتضاء، بالتشاور في هذا الصدد مع السلطات المختصة في البلدان المستوردة". وقد تبيّن أن الاتصال المباشر، عند الاقتضاء، كثيرا ما يكون أسرع الوسائل لاستبيان ووقف الصفقات المشبوهة المشتملة على مواد مدرجة بالجدول.

ويرجى من الحكومات استعراض المعلومات فيما يتعلق بالمادة ١٢ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة ١٩٨٨ وإبلاغ مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة بأية تغييرات تطرأ عليها، على العنوان التالي: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (+43-1) 26060-5867; البريد الإلكتروني: secretariat@incb.org

## Afghanistan — Afganistán

### Articles 18, 16

Drug Regulation Committee  
 DRC/MCN, Banaye Bus Station, 9th District  
 Kabul  
 Afghanistan  
 Tel: 93 797 758 875  
 E-mail: nazari.razia@yahoo.com

### Article 12

Director, Drug Regulation Committee Secretariat  
 Ministry of Counter Narcotics  
 Third Floor  
 Banayee Bus Station  
 Jalalabad Main Road  
 9th District  
 Kabul  
 Afghanistan  
 Tel: 93 7520 09959  
 Tel: 93 7005 25161  
 E-mail: drc\_sec2007@yahoo.com

## Albania — Albanie

### Articles 18, 16, 12

Ministry of Health  
 Department of Pharmacy  
 Tirana  
 Albania  
 Tel: 355 42 364614  
 Fax: 355 42 364636  
 E-mail: ahysa@moh.gov.al

## Algeria — Algérie — Argelia

### Articles 18, 16

Direction Générale de la Pharmacie et des  
 Equipements Médicaux  
 Ministère de la Santé, de la Population et de la  
 Réforme Hospitalière.  
 125, boulevard Abderrahmane Laâla,  
 El Mouradia, Alger  
 Algérie  
 Tel: 2127 9628  
 Fax: 2127 9184

### Article 12

Le Directeur de la pharmacie et du médicament  
 Ministère de la santé et de la population  
 125, rue Laala Abderrahmane  
 Alger  
 Algérie  
 Tel: 213 21 279 628  
 Fax: 213 21 279 184  
 Fax: 213 21 278 494  
 E-mail: msdphm@ibnsina.and.sdz

## American Samoa - Samoa américain - Samoa Americana

See information immediately under United States of America, **Articles 18, 16**

## Andorra — Andorre — Andorra

### Articles 18, 16

Ministerio de Salut, Afers socials i Ocupació  
 Avda. Príncep Benlloch 30,  
 Edif. Clara Rabassa 4t  
 AD500 Andorra la Vella  
 500 Andorra  
 Tel: 376 865 465  
 Fax: 376 864 950  
 E-mail: interior\_gov@andorra.ad

### Article 12(\*)

Servicio de Farmacia  
 Departamento de Recursos Sanitarios  
 Ministerio de Salud, Bienestar Social y Familia  
 Avda. Príncep Benlloch 26  
 Edificio Fundación Clara Rabassa  
 Andorra la Vella  
 Andorra  
 Tel: 376 874 800  
 Fax: 376 865 465  
 E-mail: ars@govern.ad

## Angola

### Articles 18, 16

National Directorate of Medicine  
 Rua Che-Guevara,  
 86, Maculusso/Ingombota  
 Luanda  
 Angola  
 Tel: 244 222 320 030  
 Fax: 244 222 328 166  
 E-mail: dnmedicamentos@ebonet

## Anguilla — Anguila

### Articles 18, 16

Director of Health Services  
 Ministry of Health  
 The Valley  
 Anguilla

## **Anguilla — Anguila**

(continued — suite — continuación)

### **Article 12(\*)**

Attorney-General's Chambers  
 Government of Anguilla, The Secretariat  
 The Valley  
 Anguilla  
 Tel: 1 264 497 3185  
 Tel: 1 264 497 3044  
 Fax: 1 264 496 3126  
 E-mail: attorneygeneral@anguillanet.com

### **Article 12**

Director, Registro Nacional de Precursores Químicos  
 (RNPPRE)  
 Secretaría de Programación para la Prevención  
 de la Drogadicción y la Lucha contra el  
 Narcotráfico de la Presidencia de la Nación  
 (SEDRONAR)  
 Sarmiento 624, Piso 3C1070AAP  
 Buenos Aires  
 Argentina  
 Tel: 54 11 4361 7810 extn.150  
 Fax: 54 11 4361 7810 111  
 E-mail: comercioexterior@renpre.gov.ar  
 E-mail: jdelosrios@sedronar.gov.ar

Overall coordination, certificates and licenses. Receives pre-export notifications for Table I and II substances.

## **Antigua and Barbuda — Antigua-et-Barbuda — Antigua y Barbuda**

### **Article 12**

Chief Medical Officer, Medical Division  
 Ministry of Health and Home Affairs  
 Cross Street  
 St. John's  
 Antigua and Barbuda  
 Tel: 1 268 462 2675  
 Fax: 1 268 462 5003

### **Article 12**

Jefe, Departamento de Psicotrópicos y Estupefacientes  
 Ministerio de Salud y Acción Social  
 Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y  
 Tecnología Médica (A.N.M.A.T.)  
 Av. Caseros 2161, 1er Piso  
 1264 Buenos Aires, C.F.  
 Argentina  
 Tel: 54 11 4340 0800  
 Tel: 54 11 4340 0900  
 Tel: 54 11 4340 0850  
 Fax: 54 11 4340 0853  
 E-mail: rmendez@anmat.gov.ar

Licit requirements for precursors.

### **Article 16**

Chief Medical Officer, Medical Division  
 Ministry of Health and Home Affairs  
 Cross Street  
 St. John's  
 Antigua and Barbuda  
 Tel: 1 268 462 1600  
 Fax: 1 268 462 5003

## **Armenia — Arménie**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health of the Republic of Armenia  
 Government Republic Square Building 3  
 Yerevan 0010  
 Armenia  
 Tel: 374 10 582 413  
 Fax: 374 10 562 783  
 E-mail: info@moh.am  
 E-mail: minister@moh.am

## **Argentina — Argentine**

### **Articles 18, 16**

Dirección de Vigilancia de Sustancias Sujetas a Control Especial (INAME-ANMAT)  
 Adolfo Alsina 671 piso 4  
 Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
 Tel: 54 11 4340 0800 (int. 5401)  
 Fax: 54 11 4340 0800 (int. 5408)  
 E-mail: nbelixan@anmat.gov.ar

### **Article 12**

Police of the Republic of Armenia  
 Main Department on Combat Against Organized Crime  
 Department on Fight Against Illegal Drug Trafficking  
 Ministry of Interior  
 130 Nalbandian Street  
 Yerevan  
 Armenia  
 Tel: 374 10 587155  
 Fax: 374 10 587155  
 E-mail: antidrug@police.am  
 E-mail: ttdpv@mail.ru

## **Aruba**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health  
 Department of Medicine Inspection  
 Bernardstraat 75  
 San Nicolas  
 Aruba  
 Tel: 297 584 1199  
 Fax: 297 584 9143  
 E-mail: [roselynn.angela@aruba.gov.aw](mailto:roselynn.angela@aruba.gov.aw)

### **Article 12(\*)**

Director of Pharmaceutical Affairs  
 Bureau of Pharmaceutical Affairs  
 Bernhartstraat No. 75  
 San Nicolas  
 Aruba  
 Tel: 297 584 1199-302  
 Fax: 297 584 9143

### **Article 12**

Director  
 Drug Control Section  
 Office of Scientific Evaluation  
 Therapeutic Goods Administration  
 Department of Health  
 PO Box 100, Woden ACT 2606  
 Australia  
 Tel: 61 2 6232 8740  
 Fax: 61 2 6203 1740  
 E-mail: [dcs@tga.gov.au](mailto:dcs@tga.gov.au)  
 Web: [www.tga.gov.au](http://www.tga.gov.au)

License and issue permits for importers, exporters of substances listed in Table I of the 1988 Convention. Control import/export of substances listed in Table II of the 1988 Convention. Receipt of pre-export notifications for substances listed in Table I and Table II of the 1988 Convention.

## **Austria - Autriche**

### **Articles 18, 16**

Federal Ministry of Health  
 Department II/A/5  
 Radetzkystrasse 2  
 1030 Vienna  
 Austria  
 Tel: 43 1 711 00 4787  
 Fax: 43 1 713 44 0416  
 E-mail: [helmut.schroller@bmg.gv.at](mailto:helmut.schroller@bmg.gv.at)

### **Ascension Island – Île de l'Ascension – Isla de la Ascención**

### **Article 12(\*)**

Senior Medical Officer,  
 Georgetown Hospital  
 Ascension Island  
 South Atlantic  
 Tel: 247 6010  
 Fax: 247 6011  
 E-mail: [smo.hospital@ascension.gov.ac](mailto:smo.hospital@ascension.gov.ac)

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

## **Australia - Australie**

### **Articles 18, 16**

Drug Control Section  
 Office Scientific Evaluation  
 Therapeutic Goods Administration  
 Department of Health  
 Box 100  
 Woden ATC 2606  
 Australia  
 Tel: 61 2 6232 8740  
 Fax: 61 2 6203 1740  
 E-mail: [dcs@tga.gov.au](mailto:dcs@tga.gov.au)

Federal Ministry of the Interior  
 Criminal Intelligence Service  
 Office 3.3.3  
 Precursor Control Unit  
 Josef Holaubek Platz 1  
 1090 Vienna  
 Austria  
 Tel: 43 1 24836 85351  
 Fax: 43 1 31925 63  
 E-mail: [precursor@bmi.gv.at](mailto:precursor@bmi.gv.at)

Investigation in cases of diversion and other suspect activities; close contacts with the industry (manufacturers and traders) on a legal basis for the substances listed in Tables I and II and on a voluntary basis for substances not listed in the Tables.

## Austria — Autriche

(continued — suite — continuación)

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Federal Ministry of Health

Department II/A/5

Radetzkystraße 2 A

1031 Vienna

Austria

Tel: 43 1 711 00 4768

Fax: 43 1 711 00 4652

E-mail: wolfgang.pfneisl@bmg.gv.at

General functions: Legal aspects; Coordination and cooperation with the other competent national authorities, the institutions of the European Union and the international bodies. Specific functions: Licensing and legislation of operators, issuing of export authorizations, monitoring of manufacture and domestic distribution.

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Federal Ministry of Finance

Department IV/3

Hintere Zollamtsstrasse 2B

1030 Vienna

Austria

Tel: 43 1 51433 504086

Fax: 43 1 51267 90

E-mail: precursor@bmi.gv.at

Control/monitoring of exports, imports and transits at borders; investigation; prevention of fraud.

## Azerbaijan - Azerbaïdjan - Azerbaiyán

### Articles 18, 16

Republic Narcological Center

Zix Highway 13

Baku AZ1018

Azerbaijan

Tel: 994 12 372 0607

Fax: 994 12 372 9188

E-mail: telman012@rambler.ru

### Article 12

National Narcological Centre

Ministry of Health

Zykh Highway 13

Baku, AZ 1018

Azerbaijan

Tel: 994 12 372 0607

Fax: 994 12 372 9188

E-mail: telman012@rambler.r

## Bahamas

### Articles 18, 16

National Drug Agency

Public Hospital Authority

P.O. Box N-8200

Nassau

Bahamas

Tel: 1 242 328 6686

Fax: 1 242 328 6665

E-mail: bnda\_bahamas@hotmail.com

### Article 12

Comptroller of Customs

Ministry of Finance

P.O. Box N-155

Nassau

Bahamas

Tel: 1 242 325 6551

Tel: 1 242 326 4401/6

Fax: 1 242 322 6223

Issues import/export authorizations.

### Article 12

Chief Medical Officer

Ministry of Health

P.O. Box N-3730

Nassau

Bahamas

Tel: 1 242 502 4853

Tel: 1 242 502 4877

Tel: 1 242 502 4727

Tel: 1 242 502 4840

Fax: 1 242 325 5421

E-mail: mdr@batelnet.bs

Registration of chemical substances.

## Bahrain — Bahreïn — Bahrein

### Articles 18, 16

Pharmacy and Drug Control

Ministry of Health

P.O. Box 12

Manama

Bahrain

Tel: 973 1 725 8668

Fax: 973 1 725 9357

**Article 12(\*)**

Director, Criminal Investigation Directorate  
 Ministry of Interior  
 P.O. Box 13  
 Manama  
 Bahrain  
 Tel: 973 1 718 888  
 Fax: 973 1 270 463  
 Fax: 973 1 714 760

**Article 12(\*)**

Director, Barbados Drug Service  
 Ministry of Health  
 Jemott's Lane, St. Michael  
 Bridgetown  
 Barbados  
 Tel: 1 246 426 5080/Ext. 224-226  
 Tel: 1 246 427 8309  
 Fax: 1 246 429 6980

**Bangladesh****Articles 18, 16**

Department of Narcotics Control (DNC)  
 Ministry of Home Affairs  
 Wage Earners Hostel Complex (Level-8)  
 71-72, Old Elephant Road (Eskaton Garden),  
 Ramna  
 Dhaka 1000  
 Bangladesh  
 Tel: 880 2 831 2131  
 Fax: 880 2 831 1155  
 E-mail: dgdnc@bttb.net.bd

**Belarus — Bélarus — Belarús****Articles 18, 16**

Head of Department of Pharmaceutical  
 Inspections and Medicine Provision  
 Ministry of Health  
 Miasnikova str. 39  
 220048 Minsk  
 Belarus  
 Tel: 375 17 222 7081  
 Tel: 375 17 200 7104  
 Fax: 375 17 222 6297  
 Fax: 375 17 200 6390  
 E-mail: ireutskaya@belcmt.by  
 E-mail: gpyshnik@belcmt.by

**Article 12**

Director-General, Department of Narcotics  
 Control  
 Ministry of Home Affairs  
 441, Tejgaon Industrial Area  
 Dhaka 1208  
 Bangladesh  
 Tel: 880 2 8870 011  
 Fax: 880 2 8870 010  
 E-mail: dgdncbd@gmail.com  
 Web: www.dnc.gov.bd

Import, export, transport, possession, use, sale,  
 purchase, warehousing, processing, etc.

**Articles 18, 16**

Department of Drugs and Human Trafficking  
 Prevention  
 Ministry of the Interior  
 Gorodskoy Val street 2  
 220050 Minsk  
 Belarus  
 Tel: 375 17 218 7521  
 E-mail: dnk\_mvd@mail.ru

**Article 12**

Ministry of Health  
 39, Miasnikova str.  
 220048 Minsk  
 Belarus  
 Tel: 375 17 222 6547  
 Fax: 375 17 2226 297

**Barbados — Barbaude****Articles 18, 16**

Director, Barbados Drug Service  
 Ministry of Health  
 Jemott's Lane, St. Michael  
 Bridgetown  
 Barbados  
 Tel: 1 246 426 5080/Ext. 226  
 Tel: 1 246 427 8309  
 Tel: 1 246 426 5080/Ext. 224  
 Fax: 1 246 429 6980

**Belgium — Belgique — Bélgica****Articles 18, 16**

L'Agence fédérale des médicaments et produits  
 de santé (Afmps)  
 Service des Stupéfiants  
 Place Victor Horta 40/40, Eurostation II  
 1060 Bruxelles  
 Tel: 32 2 524 8265  
 Fax: 32 2 524 8383  
 E-mail: narcotics@fagg-afmps.be

## **Belgium — Belgique — Bélgica**

(continued — suite — continuación)

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Federal Agency for Medicines and Health Products  
Drug Precursors Unit  
Eurostation Bloc II - 8th Floor  
Place Victor Horta, 40, box 40  
1060 Bruxelles  
Belgium  
Tel: 32 2 524 8311/12  
Fax: 32 2 524 8319  
E-mail: drugprecursor@fagg-afmps.be

Authorization of commerce and exportation. Legislation and administrative cooperation.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Federal Police  
Central Office Drugs, Office Synthetic Drugs  
Rue Fritz Toussaint 47  
1050 Brussels  
Belgium  
Tel: 32 2 642 7894  
Fax: 32 2 642 6955  
E-mail: dgj.djp.drugs.ops@police.be

Control and investigation.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Interpol Belgique  
Rue des Quatre Bras 13  
1000 Bruxelles  
Belgique  
Tel: 32 2 508 7372  
Fax: 32 2 511 9249

Investigation.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Customs and Excises  
Drug Precursor Unit  
North Galaxy Tour A/9  
Boulevard du Roi Albert II, 33/385  
1030 Brussels, Belgium  
Tel: 322 57 65560  
Fax: 322 57 96613  
E-mail: da.oo.precursors@minfin.fed.beminf.fed.be

## **Belize — Belice**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health  
3rd floor, East Block Building  
Belmopan City  
Belize  
Tel: 501 822 0809  
Fax: 501 822 2942  
E-mail: dhs@health.gov.bz

## **Benin — Bénin**

### **Articles 18, 16**

Comité Interministériel de lutte contre la drogue  
B.P. 353  
Cotonou  
Bénin  
Tel: 229 21 31 12 33  
Fax: 229 21 31 12 33

### **Article 12**

Brigade des moeurs et stupéfiants  
B.P. 353  
Cotonou  
Bénin  
Tel: 229 21 31 38 0

Fight against illicit abuse and trafficking.

### **Article 12**

Directeur des pharmacies et des explorations  
diagnostiques  
Ministère de la santé publique  
B.P. 2048  
Cotonou  
Bénin  
Tel: 229 21 30 02 47  
Fax: 229 21 30 74 80

Controls and issues licenses of imports and exports.

## **Bermuda - Bermudes - Bermudas**

### **Articles 18, 16**

The Chief Medical Officer, Department of Health  
Ministry of Health and Social Services  
P.O. Box HM 1195  
Hamilton HM EX  
Bermuda  
Tel: 1 441 236 4902  
Fax: 1 441 236 1215

**Article 12(\*)**

The Chief Medical Officer, Department of Health  
 Ministry of Health and Social Services  
 P.O. Box HM 1195  
 Hamilton HM EX  
 Bermuda  
 Tel: 1 441 278 4900  
 Fax: 1 441 292 2629

**Bhutan — Bhoutan — Bhután****Articles 18, 16**

Director, Department of Revenues and Customs  
 Ministry of Finance  
 Thimphu  
 Bhutan  
 Tel: 975 2 23057  
 Fax: 975 2 22306

**Article 12(\*)**

Director General  
 Bhutan Narcotic Control Agency (BNCA)  
 Post Box 429  
 Thimphu  
 Bhutan  
 Tel: 975 2 335 371  
 Fax: 975 2 335 370  
 E-mail: plwangdi@hotmail.com  
 E-mail: bnca\_pharm@yahoo.com

Responsible for registration, issuing of import/export authorizations, investigation and licensing.

**Bolivia (Plurinational State of) —  
 Bolivie (État plurinational de) —  
 Bolivia (Estado Plurinacional de)****Articles 18, 16**

Unidad de Medicamentos y Tecnología en Salud  
 (UNIMED)  
 Ministerio de Salud y Deportes  
 Calle Capitán Ravelo No. 2199  
 La Paz  
 Estado Plurinacional de Bolivia  
 Tel: 591 2 244 4432  
 Fax: 591 2 244 0122  
 E-mail: delia\_villarroel@hotmail.com

**Article 12**

Directora, Dirección de Medicamentos y  
 Tecnología en Salud  
 Ministerio de Salud y Deportes  
 Calle Capitán Ravelo No. 2199  
 La Paz  
 Estado Plurinacional de Bolivia  
 Tel: 591 2 244 0122  
 Fax: 591 2 244 0122

Control of ephedrine, pseudoephedrine, ergometrine and ergotamine.

**Article 12**

Dirección General de Sustancias Controladas  
 (DGSC)  
 Vice Ministerio de Defensa Social y Sustancias  
 Controladas  
 Ministerio de Gobierno  
 Av. Arce n°2142 entre Fernando Guachalla y  
 Aspíazu, frente al Ministerio de Educación  
 La Paz  
 Plurinational State of Bolivia  
 Tel: 591 2 214 5514  
 Tel: 591 2 211 7037  
 Tel: 591 2 214 5516  
 Fax: 591 2 214 5514 302  
 Fax: 591 2 214 5516 205  
 Fax: 591 2 214 5516 302  
 Fax: 591 2 211 7037 205  
 Fax: 591 2 214 5514 205  
 Fax: 591 2 241 6290  
 Fax: 591 2 211 7037 302  
 E-mail: sistemas@dgsc.gob.bo  
 E-mail: notificaciones@dgsc.gob.bo

**Bosnia and Herzegovina —  
 Bosnie-Herzégovine —  
 Bosnia y Herzegovina****Articles 18, 16**

Ministry of Security of Bosnia and Herzegovina  
 Trg BiH 3  
 Bosnia and Herzegovina  
 Tel: 387 33 492 708  
 Fax: 387 3321 6024  
 E-mail: lejla.copelj@msb.gov.ba

**Articles 18, 16**

Agency for Medicines and Medical Products  
 Ulica Veljka Mladenovica bb  
 78000 Banja Luka  
 Bosnia and Herzegovina  
 Tel: 387 51 456 040  
 Tel: 387 51 456 050  
 Fax: 387 51 450 301

**Bosnia and Herzegovina —  
Bosnie-Herzégovine —  
Bosnia y Herzegovina**  
(continued — suite — continuación)

**Article 12**

Assistant to the Minister  
Federal Ministry of Internal Affairs  
71000 Sarajevo  
Bosnia and Herzegovina  
Tel: 387 33 280 020 - 3320  
Fax: 387 33 590 218  
E-mail: dompolicije@@bih.net.ba  
E-mail: medjunarodna@fmup.gov.ba

**Article 12**

Director, Agency for Medicines and Medical Products  
Ulica Veljka Mladenovica bb  
78000 Banja Luka  
Bosnia and Herzegovina  
Tel: 387 51 456 040  
Tel: 387 51 456 050  
Tel: 387 51 420 302  
Fax: 387 51 450 266  
Fax: 387 51 450 301  
E-mail: klinicka@alims.gov.ba  
E-mail: tijana.s@alims.gov.ba

Issue export and import authorizations of narcotic drugs and their preparations listed in Schedules I, II, III and IV of the 1961 Convention, psychotropic substances listed in Schedules I, II, III and IV of the 1971 Convention and substances listed in Tables I and II of the 1988 Convention.

**Botswana**

**Articles 18, 16**

Ministry of Health  
Private Bag 0038  
Gaborone  
Botswana  
Tel: 267 395 2264  
Fax: 267 317 0169  
E-mail: jbotsang@gov.bw

**Article 12**

Principal Pharmacist 1, Drugs Regulatory Unit  
Ministry of Health  
Floor 7, Poso House, Khama Crescent,  
Private Bag 0038  
Gaborone  
Botswana  
Tel: 267 363 2376  
Fax: 267 317 0169  
Fax: 267 317 0172  
E-mail: dunit@gov.bw

Control of imports, exports, manufacture and distribution of drugs and related substances.

**Article 12(\*)**

Chief Pharmacist, Drugs Regulatory Unit  
Ministry of Health Headquarters  
Government Enclave  
3rd Floor, Block D  
Gaborone  
Botswana  
Tel: 267 363 2064  
Tel: 267 363 2378  
Fax: 267 317 0172  
Fax: 267 317 0169  
E-mail: dunit@gov.bw

**Brazil — Brésil — Brasil**

**Articles 18, 16**

National Health Surveillance Agency (ANVISA)  
SIA Trecho 5, Área Especial 57, Bloco D  
CEP 71.205-050 Brasilia, D.F.  
Brazil  
Tel: 55 61 3462 5429  
Fax: 55 61 3462 5833  
E-mail: med.controlados@anvisa.gov.br  
E-mail: rel@anvisa.gov.br

**Article 12**

Jefe, Division de Control de Productos Quimicos-  
DCPQ/CGPRE/DCOR  
Departamento de Policia Federal  
Ministerio de Justicia  
EQSW 103/104, Quadra 1, Bloco A  
Setor Sudoeste  
CEP:70.670-350 Brasilia, D.F.  
Brazil  
Tel: 55 61 2024 9600  
Fax: 55 61 3311 9630  
E-mail: ccpq.cgpre@dpf.gov.br

**Article 12(\*)**

Chemicals products control.  
Director-Presidente, Agencia Nacional de  
Vigilancia Sanitaria (ANVISA)  
SIA, Trecho 5, Área Especial 57  
CEP 71205-050 Brasilia, D.F.  
Brasil  
Tel: 55 61 3462 5402  
Tel: 55 61 3462 5406  
Fax: 55 61 3462 5321  
E-mail: med.controlados@anvisa.gov.br

Controls imports and exports of substances included in Table I of 1988 Convention; receives pre-export notifications for Table I substances and for anthranilic acid, phenylacetic acid and piperidine.

***British Virgin Islands —  
Îles Vierges britanniques —  
Islas Vírgenes Británicas***

**Articles 18, 16**

Ministry of Health, Education and Welfare  
 Road Town  
 Tortola  
 British Virgin Islands  
 Tel: 1 284 494 3701

**Article 12**

Director of Health Services  
 Ministry of Health and Social Development  
 Central Administration Complex  
 33 Admin Drive, Road Town  
 Tortola VG1110  
 British Virgin Islands  
 Tel: 1 284 494 3701 Ext. 2174  
 Fax: 1 284 494 5018  
 E-mail: ministryofhealth@gov.vg  
 E-mail: grwheatley@go.vg

Monitoring the importation/exportation and use of narcotics and psychotropic substances.

**Brunei Darussalam —  
Brunéi Darussalam**

**Article 18**

Minister for Health  
 Ministry of Health  
 Jalan Menteri Besar  
 Bandar Seri Begawan BB3910  
 Brunei Darussalam  
 Tel: 673 2 381 640  
 Fax: 673 2 381 980

**Article 16**

Poisons Licensing Officer  
 Ministry of Health  
 Jalan Menteri Besar  
 Bandar Seri Begawan BB3910  
 Brunei Darussalam  
 Tel: 673 2 381 640  
 Fax: 673 2 380 687

**Article 12**

Narcotics Control Bureau  
 Prime Minister's Office  
 Jalan Tungku, Gadong  
 Bandar Seri Begawan BE 2110  
 Brunei Darussalam  
 Tel: 673 2448 877  
 Fax: 673 2422 477  
 E-mail: muinuddin.rahman@narcotics.gov.bn  
 E-mail: liaison@narcotics.gov.bn

Law enforcement; investigations of diversion and controlled deliveries.

**Article 12**

Royal Customs and Excise Department  
 Ministry of Finance  
 Bandar Seri Begawan 2045  
 Brunei Darussalam  
 Tel: 673 2 422 480  
 Tel: 673 2 448 877  
 Tel: 673 2 422 479  
 Tel: 673 2 243 342  
 Fax: 673 2 422 464  
 Fax: 673 2 242 600  
 E-mail: ncb@brunet.bn

Suppression of illicit traffic.

**Article 12**

Director, Department of Pharmaceutical Services  
 Ministry of Health  
 Simpang 433, Kg. Madaras, Jalan Utama Terunjing  
 Mukim Gadong  
 Brunei Darussalam  
 Tel: 673 2393 298  
 Fax: 673 2393 096  
 E-mail: pharmacy.services@moh.gov.bn

Responsible for the illicit import and use of precursors.

**Bulgaria — Bulgarie**

**Articles 18, 16**

Ministry of Health, "Medical Products, medical devices and narcotic drugs"  
 Directorate "Narcotic Drugs" Department  
 5, Sveta Nedelja Sq.  
 1000 Sofia  
 Bulgaria  
 Tel: 359 2 9301 220  
 Fax: 359 2 9301 220  
 E-mail: fmihaylova@mh.government.bg

## Bulgaria — Bulgarie

(continued — suite — continuación)

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Director, National Service “Counter Organized Crime” (NSCOC)  
 Ministry of Interior  
 127A, Cherni Vruh Blvd  
 1407 Sofia  
 Bulgaria  
 Tel: 359 2 988 5288  
 Fax: 359 2 988 5922  
 Fax: 359 2 988 5902

Responsible for fight against diversion of chemical substances. Executes controlled deliveries. Responsibility for seizures, law enforcement and investigation.

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Head, Drug Enforcement Division  
 General Customs Directorate  
 Ministry of Finance  
 1, Aksakov Str.  
 1040 Sofia  
 Bulgaria  
 Tel: 359 2 869 562  
 Fax: 359 2 980 3251

Coordinates customs monitoring of import, export and transit.

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

The Joint Committee for Control of Precursors (JCCP)  
 Ministry of Economy, Energy and Tourism  
 8, Slavianska Street  
 1052 Sofia  
 Bulgaria  
 Tel: 359 2 940 7873  
 Fax: 359 2 980 4710  
 E-mail: skoleva@mee.government.bg

Licenses the manufacturers, importers and exporters of the substances listed in Tables I and II of the 1988 Convention and issues import and export permits.

## Burkina Faso

### Articles 18, 16

Direction générale de la pharmacie, du médicament et des laboratoires (DGPML)/Ministre de la Santé  
 03 B.P. 7009  
 Ouagadougou 03  
 Burkina Faso  
 Tel: 226 50 3246 60  
 E-mail: jbnikiema@yahoo.fr

### Article 12

Le Ministre de la santé publique  
 Ministère de la santé  
 03 BP 7035  
 Ouagadougou 03  
 Burkina Faso  
 Tel: 226 50 326 188  
 Fax: 226 50 317 024

Issues import/export authorization.

### Article 12

Comité National de Lutte contre la Drogue  
 Ministère de la sécurité  
 B.P. 5175  
 Ouagadougou 01  
 Burkina Faso  
 Tel: 226 50 316 812  
 Tel: 226 50 316 595  
 Fax: 226 50 315 887

Law enforcement.

## Burundi

### Articles 18, 16

Director, Department of Pharmacies, Medicines and Laboratories  
 B.P. 1820  
 Bujumbura  
 Burundi  
 Tel: 257 7942 3466  
 Tel: 257 2227 3255  
 E-mail: mpaweser2000@yahoo.fr

## Cabo Verde

### Articles 18, 16

Direction générale des pharmacies  
Ministère de la santé  
B.P. 47  
Praia - Santiago  
Cape Verde  
Tel: 238 261 0112  
Fax: 238 261 3585  
E-mail: edith.santos@ms.gov.cv

### Article 12

Directeur Général des pharmacies  
Ministère de la santé  
B.P. 47  
Praia - Santiago  
Cape Verde  
Tel: 238 261 0112  
Fax: 238 261 0163  
Fax: 238 261 3991  
E-mail: edith.santos@ms.gov.cv

Implementing article 12 of the 1988 Convention.

## Cambodia — Cambodge — Camboya

### Article 12(\*)

Camcontrol  
Ministry of Commerce  
Phnom Penh  
Cambodia

### Article 12(\*)

Chief, Narcotic Control and Pharmaceutical Trade  
Bureau  
Department of Drugs and Food  
Ministry of Health  
No. 8 Street Ong Pokoun, No. 153/154 Kampuchea  
Krom Road  
Phnom Penh  
Cambodia  
Tel: 855 12 959 726  
Tel: 855 12 824 874  
Fax: 855 23 880 247  
Fax: 855 23 884 330  
E-mail: moh-cpn@forum.org.kh

### (Article not specified)

State Secretary for Public Health  
Phnom Penh  
Cambodia

## Cameroon — Cameroun — Camerún

### Articles 18, 16

Ministère de la Santé Publique  
Direction de la Pharmacie et du Médicament  
Yaoundé  
Cameroun  
Tel: 237 22 22 41 44  
Fax: 237 22 23 39 33

### Article 12

Ministère de la Santé Publique  
Direction de la Pharmacie et du Médicament  
Yaoundé  
Cameroun  
Tel: 237 22 22 41 44  
Fax: 237 22 23 39 33

### Article 12

Ministère de la Santé Publique  
Direction de la Promotion de la Santé  
Comité National de Lutte contre la Drogue (CNLD)  
Yaoundé  
Cameroun  
Tel: 237 22 23 12 84  
Fax: 237 22 23 12 85

## Canada - Canadá

### Articles 18, 16

Health Canada  
150 Tunney's Pasture Driveway  
Tunney's Pasture  
Room 1605-618  
Ottawa, Ontario K1A 0K9  
Canada  
Tel: 1 613 941 1977  
Fax: 1 613 946 6460  
E-mail: suzy.mcdonald@hc-sc.gc.ca

### Article 12

Director General  
Office of Controlled Substances  
Controlled Substances and Tobacco Directorate  
Healthy Environments and Consumer Safety Branch  
Health Canada  
150 Tunney's Pasture Driveway  
A.L. 0301 A  
Ottawa, Ontario K1A 0K9  
Canada  
Tel: 1 613 952 2177  
Fax: 1 613 946 4224  
E-mail: jacqueline.goncalves@hc-sc.gc.ca c.ca

**Canada — Canadá***(continued — suite — continuación)***Article 12**

Director, International Crime and Terrorism  
Division (IDT)  
Foreign Affairs, Trade and Development Canada  
Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario K1A 0G2  
Canada  
Tel: 1 613 996 1430  
Fax: 1 613 944 4827

Export control.

**Cayman Islands —**  
**Îles Caïmanes —**  
**Islas Caimanes**

**Articles 18, 16**

Chief Medical Officer  
The Pharmacy Board  
P.O. Box 915 GT  
Grand Cayman  
Cayman Islands KYI-1103  
Tel: 1 345 949 8604

**Article 12**

Chief Medical Officer, Health Services  
Department  
P.O. Box 915, George Town  
Grand Cayman  
Cayman Islands, KYI-1103  
West Indies  
Tel: 1 345 949 8600  
Fax: 1 345 244 2714  
E-mail: Delroy.Jefferson@hsa.ky

**Central African Republic —**  
**République centrafricaine —**  
**República Centroafricana**

**Article 18**

Ministère de la santé publique et de la population  
Bangui  
République centrafricaine  
Tel: 236 21 612 901

**Article 16**

Directeur des médicaments  
Ministère de la santé publique et de la population  
Bangui  
République centrafricaine  
Tel: 236 21 611 520

**Article 12**

L'Inspecteur des services pharmaceutiques  
Inspection centrale des services pharmaceutiques  
Ministère de la santé publique et de la population  
B.P. 883  
Bangui  
République centrafricaine  
Tel: 236 506 528 (Home)  
Tel: 236 613 188 (Bureau)  
Fax: 236 611 175  
E-mail: mspp@intnet.cf

Control of imports, exports, manufacture and distribution  
of pharmaceutical products.

**Article 12**

Direction de l'office central de lutte antidrogue  
B.P. 790  
Bangui  
République centrafricaine  
Tel: 236 617 166  
Fax: 236 617 532

Law enforcement.

**Chad — Tchad****Articles 18, 16**

Bureau des stupéfiants  
Inspection des pharmacies  
Division pharmacies/DES/MSP  
B.P. 1948  
N'Djamena  
Tchad  
Tel: 235 518 966  
Tel: 235 515 587  
Fax: 235 515 587  
Fax: 235 519 035

**Article 12(\*)**

Directeur, Direction de la pharmacie, du médicament et des laboratoires  
 Service Inspection  
 Bureau des stupéfiants  
 Ministère de la santé publique  
 B.P. 1948  
 N'Djamena  
 Tchad  
 Tel: 235 22 515 587  
 Fax: 235 22 517 408  
 E-mail: divpharm@intnet.td  
 E-mail: cpa.tschad@intnet.td

**Chile — Chili****Articles 18, 16**

Área Sustancias Químicas Controladas, Ministerio del Interior y Seguridad Pública  
 Palacio de la Moneda S/N  
 Santiago  
 Chile  
 Tel: 56 2 2694 5640  
 E-mail: sperello@interior.gov.cl

**Article 12**

Directora, Instituto de Salud Pública  
 Ministerio de Salud  
 Avda. Marathon 1000 Ñuñoa-Casilla 48  
 Santiago  
 Chile  
 Tel: 56 2 575 5106  
 Tel: 56 2 575 5100  
 Fax: 56 2 575 5658  
 Fax: 56 2 575 5662

Issues authorizations for the use of precursors used in the manufacture of pharmaceutical products.

**Article 12**

Jefe  
 Departamento de Sustancias Químicas Controladas,  
 de la División de Estudios de la Subsecretaría  
 del Interior  
 Ministerio del Interior  
 Edificio Moneda Bicentenario  
 Teatino 92  
 Santiago, Chile  
 Tel: 56 2 2694 5640  
 E-mail: quimicos@interior.gov.cl  
 E-mail: sperello@interior.cl

Coordinating agency for the implementation of article 12 of the 1988 Convention.

**China — Chine****Articles 18, 16**

China Food and Drug Administration  
 26 Xuanwumen Xidajie  
 1000053 Beijing  
 China  
 Tel: 86 10 8833 0838  
 Fax: 86 10 6833 6683  
 E-mail: liwh@cfda.gov.cn

**Article 12**

Secretary-General  
 Office of the National Narcotics Control Commission  
 14 Dong Chang An Street  
 100741 Beijing  
 China  
 Tel: 86 10 6626 2595  
 Tel: 86 10 6626 2718  
 Fax: 86 10 5818 6577  
 E-mail: shanxiaojing@sohu.com  
 E-mail: 13911253536@163.com  
 E-mail: wenrzr@139.com

**Article 12(\*)**

China Food and Drug Administration  
 26 Xuanwumen Xidajie  
 1000053 Beijing  
 China  
 Tel: 86 10 8833 0838  
 Fax: 86 10 6833 6683  
 E-mail: liwh@cfda.gov.cn

***Christmas Island —  
 Île Christmas —  
 Isla Christmas*****Articles 18, 16**

Drug Control Section, Office of Scientific Evaluation  
 Therapeutic Goods Administration  
 Department of Health  
 P.O. Box 100  
 Woden ACT 2606  
 Australia  
 Tel: 61 2 6232 8740  
 Fax: 61 2 6203 1740  
 E-mail: dcs@tga.gov.au

*Christmas Island –  
Île Christmas –  
Isla Christmas  
(continued — suite — continuación)*

**Article 12**

Director  
Drug Control Section, Office of Scientific Evaluation  
Therapeutic Goods Administration  
Department of Health  
PO Box 100  
Woden ACT 2606, Australia  
Tel: 61 2 6232 8740  
Fax: 61 2 6203 1740  
E-mail: dcs@tga.gov.au  
Web: www.tga.gov.au

*Cocos (Keeling) Islands –  
Îles des Cocos (Keeling) –  
Islas Cocos (Keeling)*

**Articles 18, 16**

Drug Control Section, Office of Scientific Evaluation  
Therapeutic Goods Administration  
Department of Health  
P.O. Box 100  
Woden ACT 2606  
Australia  
Tel: 61 2 6232 8740  
Fax: 61 2 6203 1740  
E-mail: dcs@tga.gov.au

**Article 12**

Director  
Drug Control Section, Office of Scientific Evaluation  
Therapeutic Goods Administration  
Department of Health  
PO Box 100  
Woden ACT 2606,  
Australia  
Tel: 61 2 6232 8740  
Fax: 61 2 6203 1740  
E-mail: dcs@tga.gov.au  
Web: www.tga.gov.au

**Colombia — Colombie**

**Articles 18, 16, 12**

U.A.E Fondo Nacional de Estupefacientes  
Av. Caracas No. 1-85 Sur  
Bogotá  
Colombia  
Tel: 57 1 333 1088  
Fax: 57 1 280 1263  
E-mail: direccion@fne.gov.co  
E-mail: coordinacionivc@fne.gov.co

**Article 12**

Dirección de Política Contra las Drogas y Actividades Relacionadas  
Subdirección de Control y Fiscalización de Sustancias Químicas y Estupefacientes  
Ministerio de Justicia y del Derecho  
Calle 53 No. 13-27  
Bogota  
Colombia  
Tel: 571 444 31 00 Ext. 1267  
Fax: 571 444 31 00 Ext. 1223  
E-mail: controlyfiscalizacionsustanciasn@minjusticia.gov.co  
E-mail: consultas.tramitesq@minjusticia.gov.co

Import and export authorizations for Table II substances;  
receives pre-export notifications for Table II substances.

**Article 12**

Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales DIAN  
Carrera 8 N° 6C - 38 Edificio San Agustín  
Bogotá – Colombia  
Tel: 57 1 607 9999  
Fax: 57 1 607 9416  
E-mail: mguzmanr@dian.gov.co.  
E-mail: ncastiblancoa3@dian.gov.co

**Article 12**

Dirección Antinarcóticos  
Policía Nacional de Colombia  
Aeropuerto Internacional el Dorado - Entrada No. 6,  
Dirección de Antinarcóticos  
Bogotá – Colombia  
Tel: 57 1 439 7436  
Tel: 57 1 439 7435  
Fax: 57 1 315 9271  
E-mail: diran.jefat@policia.gov.co

Law enforcement/Criminal offences.

**Article 12**

Directora  
 Unidad Administrativa Especial  
 Fondo Nacional de Estupefacientes  
 Ministerio de la Salud y Protección Social  
 Avenida Caracas No.1-85 Sur Bogotá  
 Colombia  
 Tel: 57 1 333 1088  
 Fax: 57 1 280 1263  
 E-mail: direccion@fne.gov.co

**Article 12**

Ministry of Finance and Economic Management Revenue  
 Management Division, Customs  
 Revenue Management Division, Customs  
 P.O. Box 99, Avarua  
 Rarotonga  
 Cook Islands  
 Tel: 682 29365  
 Fax: 682 29465  
 Law enforcement and investigation.

**Comoros — Comores — Comoras****(Article not specified)**

Inspection des pharmacies  
 Département des services de la santé  
 Moroni  
 Comores

**Congo****Articles 18, 16**

Direction des pharmacies et des laboratoires  
 B.P. 78  
 Brazzaville  
 Congo  
 Tel: 242 28 832 298

**Article 12**

Chercheur chimiste  
 Ministère de la science et de la technologie  
 B.P. 1249 Cerve  
 Brazzaville  
 Congo  
 Tel: 242 28 664 8479  
 E-mail: droguedgrst@yahoo.fr

**Cook Islands —  
Îles Cook —  
Isla Cook****Articles 18, 16**

Secretary, Ministry of Health  
 P.O. Box 109  
 Rarotonga  
 Cook Islands  
 Tel: 682 29664  
 Fax: 682 23109  
 E-mail: soh1@health.gov.co

**Article 12(\*)**

Secretary, Ministry of Health  
 P.O. Box 109  
 Rarotonga  
 Cook Islands  
 Tel: 682 29664 ext.712/713  
 Fax: 682 23109  
 E-mail: aremaki@health.gov.ck

Overall coordination.

**Costa Rica****Articles 18, 16**

Junta de Vigilancia de Drogas Estupefacientes  
 Ministerio de Salud  
 Apdo. 10123-1000  
 San José  
 Costa Rica  
 Tel: 506 2223 0333 ext. 224  
 Fax: 506 2257 7827  
 E-mail: fsaborio@ministeriodesalud.go.cr

**Article 12**

Jefe, Unidad de Control y Fiscalización de Precursos  
 Instituto Costarricense Sobre Drogas  
 Ministerio de la Presidencia  
 Apartado 7311-1000  
 San José  
 Costa Rica  
 Tel: 506 2527 6433  
 Tel: 506 2527 6439  
 Tel: 506 2527 6435  
 Tel: 506 2527 6434  
 Fax: 506 2524 0234  
 E-mail: precucr@icd.go.cr  
 E-mail: eramirez@icd.go.cr

## **Costa Rica**

(continued — suite — continuación)

### **Article 12**

Policía de Control de Drogas  
 Ministerio de Seguridad Pública  
 Desamparados, de la rotonda de Desamparado  
 San José  
 Costa Rica  
 Tel: 506 2227 6352  
 Fax: 506 2227 8910  
 E-mail: asolano@seguridadpublica.go.cr

Research irregular shifts the UNFP cases (Unidad de Control y Fiscalización de Precursores), investigation of cases involving precursors that can result from drug-related research, care alerts. International police forces, which are related to precursors.

### **Article 12**

Unidad de Asesoría Legal del Instituto Costarricense Sobre Drogas  
 San Pedro de Montes de Oca  
 Barrio Dent, de la Agencia Hyundai 375 m norte,  
 contiguo al Restaurante Jurgen's  
 San José  
 Costa Rica  
 Tel: 506 2527 6441  
 Fax: 506 2524 0148  
 E-mail: jastua@icd.go.cr

### **Article 12**

Fiscalía Adjunta Contra la Delincuencia Organizada  
 Ministerio Público  
 Barrio González Lahmann  
 Edificios de la Corte Suprema de Justicia  
 San José  
 Costa Rica  
 Tel: 506 2295-3873  
 Fax: 506 2223 6034  
 E-mail: wespinosa@Poder-Judicial.go.cr

## **Côte d'Ivoire**

### **Articles 18, 16**

Direction de la pharmacie et du médicament  
 B.P. V5  
 Abidjan  
 Côte d'Ivoire  
 Tel: 225 21 351 323  
 Tel: 225 21 357 313  
 Fax: 225 21 356 958  
 E-mail: info@dpmci.org

### **Article 12**

Directeur, Direction de la pharmacie et du médicament  
 Ministère de la santé publique  
 52 Boulevard de Marseille, B.P. 5  
 Abidjan  
 Côte d'Ivoire  
 Tel: 225 21 357 313  
 Fax: 225 21 356 958  
 E-mail: rachdunc2002@yahoo.fr

Control of imports, stocks and distribution.

### **Article 12**

Direction de la Police des stupéfiants et des drogues  
 Service de répression  
 Ministère de la sécurité  
 B.P.2382  
 Abidjan 8  
 Côte d'Ivoire  
 Tel: 225 20 224 838  
 Tel: 225 20 224 807  
 Fax: 225 20 215 314  
 E-mail: abdoubinate@hotmail.com

Suppression of drug abuse.

### **Article 12**

Direction Générale des Douanes  
 Subdivision des stupéfiants  
 BP V25 Abidjan  
 Côte d'Ivoire  
 Tel: 225 2031 2766  
 E-mail: glgiap@yahoo.fr

## **Croatia — Croatie — Croacia**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health and Social Welfare  
 Ksaver 200A  
 10000 Zagreb  
 Croatia  
 Tel: 385 1 460 7541  
 Fax: 385 1 460 7755

### **Article 12**

Head, Department for Drugs  
 Ministry of Health and Welfare  
 Ksaver 200a  
 10000 Zagreb  
 Croatia  
 Tel: 385 1 460 7541  
 Fax: 385 1 467 7105

## Croatia — Croatie — Croacia

(continued — suite — continuación)

### Article 12

Head, Office for Combating Narcotic Drugs Abuse  
 Preobraženska 4/II  
 10000 Zagreb  
 Croatia  
 Tel: 385 1 487 8128  
 Fax: 385 1 487 8120  
 E-mail: ured@uredzadroge.hr  
 Web: http://www.uredzadroge.hr

### Article 12

Minister for Health and Social Welfare  
 Ministry of Health and Social Welfare  
 Ksaver 200a  
 10000 Zagreb  
 Croatia  
 Tel: 385 1 467 7089  
 Fax: 385 1 467 7091

## Cuba

### Articles 18, 16

Ministerio de Salud Pública  
 Calle 23, No. 177, entre las calles M y N  
 Vedado, Plaza de la Revolución  
 Zona Postal Habana 4  
 Ciudad de La Habana  
 Cuba  
 Tel: 53 7 202 9969  
 E-mail: desp@infomed.sld.cu

### Article 12

Director  
 Sección de Control de Estupefacientes,  
 Sicotropicos y Similares  
 Departamento de Atención a los Servicios  
 Farmacéuticos  
 Área de Asistencia Médica y Social  
 Dirección Nacional de Medicamentos y Tecnologías  
 Ministerio de Salud Pública  
 Calle 23 No. 201, Piso 7, e/M y N, Vedado  
 Municipio Plaza de la Revolución  
 La Habana  
 Cuba  
 Tel: 53 7 838 3395  
 Tel: 53 7 838 3393  
 Tel: 53 7 831 9366  
 Fax: 53 7 833 2312  
 E-mail: dnatencionmedica@infomed.sld.cu  
 E-mail: desp@infomed.sld.cu  
 E-mail: dfo@infomed.sld.cu

General functions: Controls import, export, manufacture, storage and use of substances included in Tables I and II of the 1988 Convention. Specific functions: Proposes and

elaborates control measures; maintains a register of operators; controls licit uses and final destination of substances; issues certificates for import and export; replies to pre-export notifications; confirms legitimacy of transactions; collects data on seizures and licit trade; shares information with relevant national authorities.

## Curaçao

### Articles 18, 16

Inspector-General of Public Health  
 Inspectorate of Public Health  
 APNA-Plaza  
 Building E (3rd floor)  
 Schouwburgweg 24-26  
 P.O. Box 3824  
 Curaçao  
 Tel: 599 9 466 9366  
 Fax: 599 9 466 9367  
 E-mail: peter.fontilus@gov.an

On 10 October 2010, the Netherlands Antilles officially ceased to exist. Curaçao and Sint Maarten have become two new constituent entities.

### Article 12

Acting Inspector of Pharmaceutical Affairs  
 Inspectorate of Pharmaceutical Affairs  
 Inspectorate of Health, Environment and Nature  
 P.O. Box 3824  
 Curaçao  
 Tel: 599 9 466 9366  
 Fax: 599 9 466 9367  
 E-mail: cleopatra.hazel@curacao-gov.an

## Cyprus — Chypre — Chipre

### Articles 18, 16

Pharmaceutical Services  
 Ministry of Health  
 Polyfimou 15  
 1475 Nicosia  
 Cyprus  
 Tel: 357 22 608 608 /672/637  
 Fax: 357 22 608 793  
 Fax: 357 22 608 649  
 E-mail: jstelliou@phs.moh.gov.cy

## **Cyprus — Chypre — Chipre**

(continued — suite — continuación)

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Director, Pharmaceutical Services  
Ministry of Health  
1475 Lefkosa (Nicosia)  
Cyprus  
Tel: 357 22 608 608  
Tel: 357 22 608 672  
Fax: 357 22 608 793  
E-mail: apantelidou@phs.moh.gov.cy  
E-mail: jstelliou@phs.moh.gov.cy

Licensing, registration of operators, issuing import/export authorizations for substances in Tables I and II of the 1988 Convention.

### **Article 12**

Customs and Excise Department  
Customs Headquarters  
1440 Nicosia  
Cyprus  
Tel: 357 22 601 740  
Fax: 357 302 029  
E-mail: kkyriakos@customs.mof.gov.cy

Investigations and seizures.

### **Article 12**

Drug Law Enforcement Unit (YKAN)  
Police Headquarters  
1478 Nicosia  
Cyprus  
Tel: 357 22 607 374  
Fax: 357 22 607 377  
E-mail: lmama@police.gov.cy

## **Czech Republic — République tchèque — República Checa**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health of the Czech Republic  
Inspectorate of Narcotic Drugs and Psychotropic Substances  
Palackeho Namesti 4,  
P.O. Box 81  
128 01 Prague 2  
Czech Republic  
Tel: 420 2 2497 2710  
Fax: 420 2 2491 5979  
E-mail: opl@mzcr.cz

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Head, Inspectorate of Narcotic Drugs and Psychotropic Substances  
Ministry of Health  
Palackého nám. 4  
P.O. Box 81  
12801 Prague  
Czech Republic  
Tel: 420 2 2497 2710  
Fax: 420 2 2491 5979  
E-mail: opl@mzcr.cz

Authority responsible to issue pre-export notifications in respect of article 12, paragraph 10.

## **Democratic People's Republic of Korea — République populaire démocratique de Corée — República Popular Democrática de Corea**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Public Health  
Sochang-dong  
Central District  
Pyongyang  
Democratic People's Republic of Korea  
Tel: 850 2 421 4238  
E-mail: bogonmoph@co.chesin.com

### **Article 12(\*)**

The Minister for Public Health  
Ministry of Public Health  
Pyongyang  
Democratic People's Republic of Korea  
Tel: 850 2 381 4410

## **Democratic Republic of the Congo - République démocratique du Congo - República Democrática del Congo**

### **Articles 18, 16**

Directeur, Direction de la pharmacie, médicaments et Plantes médicinales  
Ministère de la santé  
B. P. 11.998  
Kinshasa 1  
République démocratique du Congo  
Tel: 243 12 33291  
Fax: 243 12 33709

### **Article 12(\*)**

Directeur, Chef des services pharmaceutiques  
Ministère de la santé publique  
B.P. 11.998  
Kinshasa 1  
République démocratique du Congo  
Tel: 243 12 33291

## **Denmark — Danemark — Dinamarca**

### **Articles 18, 16**

Danish Medicines Agency  
Axel Heides Gade 1  
DK-2300 Copenhagen S  
Denmark  
Tel: 45 44889595  
E-mail: dkma@dkma.dk

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

National Danish Customs and Tax Administration  
Compliance - Customs  
External Relations  
8 B, Sluseholmen  
DK 2450 Copenhagen SV  
Denmark  
Tel: 45 4098 2949  
Tel: 45 2013 7040  
Fax: 45 7237 2917  
E-mail: jorn.sorensen@skat.dk

Overall coordination and control of precursors, legal matters, licensing, registration of operators, export authorization, investigation, manufacture and internal trade, etc.

## **Djibouti**

### **Articles 18, 16**

Inspecteur de la pharmacie  
Inspection de la pharmacie  
Ministère de la santé publique  
B.P. 44  
Djibouti  
Tel: 253 353 988

### **Article 12**

Commissaire central de Police  
Commissariat central de Djibouti  
B.P. 54  
Djibouti  
Tel: 253 350 175

## **Dominica — Dominique**

### **Article 18**

Chief Medical Officer  
Ministry of Health  
4th Floor  
Government Headquarters  
Roseau  
Dominica  
West Indies  
Tel: 1 767 266 3521  
Tel: 1 767 266 3260  
Fax: 1 767 448 6086  
E-mail: johnsond@dominica.gov.dm

### **Article 16**

Chief Pharmacist, Central Medical Stores  
Ministry of Health and Environment  
Government Headquarters  
Goodwill  
Roseau  
Dominica  
West Indies  
Tel: 1 767 448 2060  
Fax: 1 767 448 4882  
E-mail: cms@cwdom.dm

### **Article 12**

Chief Medical Officer  
Ministry of Health  
4th Floor  
Government Headquarters  
Kennedy Avenue  
Roseau  
Dominica  
West Indies  
Tel: 1 767 266 3260  
Tel: 1 767 448 3521  
Fax: 1 767 448 6086  
E-mail: johnsond@dominica.gov.dm

## **Dominican Republic — République dominicaine — República Dominicana**

### **Articles 18, 16**

Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social  
 Ave. Tiradentes Esq. San Cristóbal  
 Ensanche La Fe  
 Santo Domingo, Distrito Nacional  
 República Dominicana  
 Tel: 1 809 541 3121

### **Article 12**

Dirección Nacional de Control de Drogas  
 Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social  
 Sección de Químicos y Precursores  
 Apartado Postal No. 1344  
 Santo Domingo  
 República Dominicana  
 Tel: 1 809 221 4166 1242  
 Fax: 1 809 682 5839  
 E-mail: sespas@codetel.net.do

### **Article 12(\*)**

Presidente  
 Consejo Nacional de Drogas  
 Av. Mexico Oficinas Gubernamentales  
 Bloque "C", 1er Piso, Distrito Nacional  
 Santo Domingo  
 Dominican Republic  
 Tel: 1 809 221 4747  
 Tel: 1 809 689 3316  
 Tel: 1 809 689 3316  
 Fax: 1 809 221 8019  
 E-mail: fidiasf@yahoo.com  
 E-mail: javier.indhira@gmail.com

## **Ecuador — Equateur**

### **Articles 18, 16**

Secretaría Ejecutiva, Consejo Nacional de Control de Sustancias Estupefacientes y Psicotrópicas (CONSEP)  
 Av. 12 de octubre N23-99 y Wilson  
 Quito  
 Ecuador  
 Tel: 593 2 250 6068  
 Tel: 593 2 222 1829  
 Tel: 593 2 250 6225  
 Fax: 593 2 256 4717  
 Fax: 593 2 290 4788  
 E-mail: secretariaejecutiva@consep.gov.ec

### **Article 12**

Secretaría Ejecutiva, Consejo Nacional de Control de Sustancias Estupefacientes y Psicotrópicas (CONSEP)  
 General Robles E-4-54 y Rio Amazonas  
 Quito  
 Ecuador  
 Tel: 593 2 222 1829  
 Fax: 593 2 256 4717  
 E-mail: secretariaejecutiva@consep.gov.ec  
 E-mail: jofre.jimenez@prevenciondrogas.gob.ec

## **Egypt — Egypte — Egipto**

### **Articles 18, 16**

Central Administration for Pharmaceutical Affairs (CAPA)  
 Ministry of Health and Population  
 21 Abdelaziz Al Saud  
 Manyal Elroda  
 Cairo  
 Egypt  
 Tel: 20 2 236 40368  
 Tel: 20 2 236 48046  
 Fax: 20 2 236 4194  
 E-mail: mostafacapa@hotmail.co.uk

### **Article 12**

Director, Central Administration for Pharmaceutical Affairs  
 Narcotic Control Department  
 Ministry of Health and Population  
 21, Abdelaziz Al Saud Street  
 Manyal Elroda  
 Cairo  
 Egypt  
 Tel: 202 2364 0368  
 Tel: 202 2368 4288  
 Tel: 202 2364 8769  
 Fax: 202 2368 4194  
 E-mail: Narcotics@Eda.mohealth.gov.eg  
 E-mail: mostafacapa@hotmail.co.uk

Responsible for licensing, registration of operators, issuing import/export authorizations for substances in Table I and /or Table II; controlled deliveries, control, inspection and statistics.

### **Article 12**

Ministry of Interior  
 Anti-Narcotics General Administration  
 6 Shafik Street Abbasia  
 P.O. Box 11517  
 Cairo  
 Egypt  
 Tel: 20 2 268 38685  
 Tel: 20 2 268 38683  
 Fax: 20 2 268 23840

## **El Salvador**

### **Articles 18, 16**

Dirección Nacional de Medicamentos  
 Boulevard Merliot y Avenida Jayaque  
 Edificio El Gran Bazar, Nivel 4  
 Urbanización Jardines del Volcán  
 Santa Tecla  
 El Salvador  
 Tel: 503 2247 6000  
 Fax: 503 2247 6099  
 E-mail: jose.coto@medicamentos.gob.sv

### **Article 12(\*)**

Director  
 Dirección Nacional de Medicamentos  
 Edificio Gran Bazar, Avenida Jayaque  
 Colonia Jardines de La Libertad  
 Santa Tecla, La Libertad  
 El Salvador  
 Tel: 503 2522 5000  
 Fax: 503 2522 5075  
 E-mail: dirección.ejecutiva@medicamentos.gob.sv  
 E-mail: jose.coto@medicamentos.gob.sv

## **Equatorial Guinea — Guinée équatoriale — Guinea Ecuatorial**

### **Articles 18, 16**

Ministerio de Sanidad y Medio Ambiente  
 Malabo  
 Guinea Ecuatorial  
 Tel: 240 93550  
 Fax: 240 92397

### **Article 12(\*)**

Jefe Farmacéutico, Servicios Centrales de Farmacia  
 Ministerio de Sanidad  
 Malabo  
 Guinea Ecuatorial  
 Tel: 240 92397 2686  
 Fax: 240 92397

## **Eritrea — Erythrée**

### **Articles 18, 16**

Director-General, Department of Regulatory Services  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 212  
 Asmara  
 Eritrea  
 Tel: 291 1 125 367  
 Tel: 291 1 122 336  
 Fax: 291 1 122 899  
 E-mail: asgedomm@moh.gov.er

### **Article 12**

Director-General, Department of Pharmaceutical Services  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 212  
 Asmara  
 Eritrea  
 Tel: 291 1 125 367  
 Tel: 291 1 122 336  
 Fax: 291 1 122 899

Controls importation, manufacture and distribution of drugs, including narcotic drugs and psychotropic substances.

## **Estonia — Estonie**

### **Articles 18, 16**

State Agency of Medicines  
 Nooruse Str. 1  
 50411 Tartu  
 Estonia  
 Tel: 372 7 374 140  
 Fax: 372 7 374 142  
 E-mail: eda.lopato@ravimiamet.ee  
 Web: www.ravimiamet.ee

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Head, Bureau of Import, Narcotic Drugs and Psychotropic Substances  
 State Agency of Medicines  
 1 Nooruse Str.  
 50411 Tartu  
 Estonia  
 Tel: 372 7 374 140  
 Fax: 372 7 374 142  
 E-mail: Eda.Lopato@sam.ee  
 E-mail: sam@sam.ee

Regulation of the manufacture and use of drugs.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Ministry of Health  
 Vismari 15  
 0031 Tallinn  
 Estonia  
 Tel: 372 2 451 783  
 Fax: 372 2 440 869

Addiction control centre coordinating efforts against the abuse of drugs.

## **Estonia — Estonie**

(continued — suite — continuación)

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Department Head

Ministry of Trade

Kiriku 2

Tallinn

Estonia

Tel: 372 2 691 486

Fax: 372 2 450 540

## **Ethiopia — Ethiopie — Etiopía**

### **Articles 18, 16**

Drug Administration and Control Authority

P.O. Box 5681

Addis Ababa

Ethiopia

Tel: 251 11 552 4122 /18

Fax: 251 11 552 1392

E-mail: daca@ethionet.et

### **Article 12**

Director-General

Ethiopian Food, Medicine and Health Care Administration and Control Authority

P.O. Box 5681

Addis Ababa

Ethiopia

Tel: 251 1552 4123

Tel: 251 1552 4122

Fax: 251 1552 1392

E-mail: regulatory@fmhaca.gov.et

Issuing of import/export authorization certificates.

## **Falkland Islands (Malvinas) – Îles Falkland (Malvinas) – Islas Malvinas (Falkland Islands)**

### **Articles 18, 16**

King Edward VII Memorial Hospital

Port Stanley

Falkland Islands (Malvinas)

Tel: 500 27214

Fax: 500 27416

### **Article 12**

Chief Medical Officer, Medical Department

King Edward VII Memorial Hospital

Port Stanley

Falkland Islands (Malvinas)

Tel: 500 28000

Fax: 500 28002

E-mail: CMO@kemh.gov.fk

Regulation of national controls, issuance of import authorizations.

### **Article 12**

Royal Falkland Islands Police

Police Station

Ross Road

Stanley

Tel: 500 28100

Fax: 500 28110

E-mail: admin@police.gov.fk

Enforcement of national controls, investigation of violations.

### **Article 12**

Customs and Immigration Department

3 H. Jones Road

Stanley

Falkland Islands

Tel: 500 27340

Fax: 500 27342

E-mail: admin@customs.gov.lk

Enforcement of national controls, investigation of violations, regulation of import authorizations

## **Fiji — Fidji**

### **Articles 18, 16**

Permanent Secretary for Health

Ministry of Health Department

Government Building, P.O. Box 2223

Suva

Fiji

Tel: 679 306 177

Fax: 679 306 163

### **Article 12**

The Chief Pharmacist

Fiji Pharmaceutical and Biomedical Services (FPBS) Center

Ministry of Health

GPO Box 106

Suva

Fiji

Tel: 679 338 8000 extension 113

Fax: 679 338 8003

E-mail: Muaniamma.gounder@govnet.gov.fj

**Article 12(\*)**

Permanent Secretary for Health  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 2223  
 Government Buildings  
 Suva  
 Fiji  
 Tel: 679 322 1500  
 Fax: 679 330 6177  
 E-mail: SSaketa@health.gov.fj

**Finland — Finlande — Finlandia****Articles 18, 16**

Finnish Medicines Agency, Fimea  
 P.O. Box 55  
 00034 Fimea  
 Finland  
 Tel: 358 29 522 3341  
 Fax: 358 29 522 3002  
 E-mail: registry@fimea.fi

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Finnish Medicines Agency (Fimea)  
 Inspectorate  
 Mannerheimintie 103b  
 P. O. Box 55  
 00301 Helsinki  
 Finland  
 Tel: 358 9 473 341  
 Fax: 358 9 473 342 67  
 E-mail: registry@fimea.fi  
 E-mail: precursors@fimea.fi

**France — Francia****Articles 18, 16**

Agence nationale de sécurité du médicament et des produits de santé  
 143-147, Boulevard Anatole France  
 93285 Saint-Denis  
 France  
 Tel: 33 1 5587 3633  
 Fax: 33 1 5587 3592  
 E-mail: aldine.fabreguettes@ansm.sante.fr  
 E-mail: marie-anne.courne@ansm.sante.fr  
 E-mail: elena.salazar@ansm.sante.fr

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Directeur général  
 Agence Nationale de Sécurité du Médicament  
 et des Produits de Santé (ANSM)  
 Département stupéfiants et psychotropes  
 143-147 boulevard Anatole France  
 93285 SAINT DENIS CEDEX  
 FRANCE  
 Tel: 33 1 55 87 35 91  
 Tel: 33 1 55 87 35 93  
 Fax: 33 1 55 87 35 92  
 E-mail: aldine.fabreguettes@ansm.sante.fr  
 E-mail: marie-anne.courne@ansm.sante.fr  
 E-mail: elena.salazar@ansm.sante.fr

Monitoring of 1-phenyl-2-propanone and lysergic acid.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Mission Nationale de Contrôle des Précurseurs Chimiques (MNCPC)  
 Direction Générale des Entreprises (DGE)  
 67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex  
 France  
 Tel: 33 1 79 84 31 69  
 Fax: 33 1 79 84 36 37  
 E-mail: mncpc@finances.gouv.fr

Monitors all Table I and II substances except 1-phenyl-2 propanone and lysergic acid. Registration and approval of companies. Export and import authorizations.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Direction nationale du renseignement et des enquêtes douanières (DNRED)  
 DRD - Direction du Renseignement Douanier  
 Observatoire des précurseurs  
 2 mail Monique Maunoury  
 TSA 10313, 94853 IVRSUR-SEINE cedex  
 France  
 Tel: 33 1 49 23 36 36  
 Fax: 33 1 49 23 39 23  
 Fax: 33 1 49 23 39 22

Control and investigation.

## **France — Francia**

(continued — suite — continuación)

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Office Central pour la Répression du Traffic Illicite des Stupéfiants (OCTRIS)

101, rue des Trois Fontanot  
92000 Nanterre

France

Tel: 33 1 40 97 80 40

Tel: 33 1 49 27 40 21

Fax: 33 1 47 21 03 20

Control and investigation.

## **French Polynesia — Polynésie française — Polinesia Francesa**

### **Articles 18, 16**

Direction de la santé

B.P. 611

98713 Papeete

Polynésie française

Tel: 689 460 002

Fax: 689 460 074

E-mail: secretariat@sante.gov.pf

### **Article 12**

Mission Nationale de Contrôle des Précurseurs Chimiques (MNCPC)

Direction Générale des Entreprises (DGE)

67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex

France

Tel: 33 1 7984 3169

Fax: 33 1 7984 3637

E-mail: mncpc@finances.gouv.fr

## **Gabon — Gabón**

### **Article 12(\*)**

Ministère de la santé publique et de la population  
Inspection générale de la santé publique

Division Pharmacie

B.P. 2279

Libreville

Gabon

Tel: 241 764 530

Fax: 241 764 534

### **(Article not specified)**

Ministère de la santé publique et de la population

Section pharmacie d'approvisionnement

B.P. 295

Libreville

Gabon

Tel: 241 764 708

Fax: 241 722 407

## **Gambia — Gambie**

### **Articles 18, 16**

Medicines Board

Department of State for Health

Banjul

Gambia

Tel: 220 225 374

Fax: 220 225 873

### **Article 12**

Chief Pharmacist

National Pharmaceutical Services

Near Kotu Power Station

Ministry of Health & Social Welfare

Banjul

The Gambia

Tel: 220 4466 302

Tel: 220 4460 068

Fax: 220 4466 303

E-mail: mjkaira@moh.gov.gm

## **Georgia — Géorgie**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Labour, Health and Social Affairs of Georgia (LEPL)

State Regulation Agency for Medical Activities

Ak. Tsereteli Avenue 144

0159 Tbilisi

Georgia

Tel: 995 32 272 5081

E-mail: drugcontrol@moh.gov.ge

### **Article 12**

Chief

Ministry of Labour, Health and Social Affairs of Georgia

LEPL State Regulation Agency for Medical Activities

AK. Tsereteli Avenue 144

0119 Tbilisi

Georgia

Tel: 995 32 272 5081

E-mail: drugcontrol@moh.gov.ge

Implementation of provisions of article 12 of the 1988 Convention.

## **Germany — Allemagne — Alemania**

### **Articles 18, 16**

Federal Institute for Drugs and Medical Devices  
 Federal Opium Agency  
 Kurt-Georg-Kiesinger Allee 3  
 53175 Bonn  
 Germany  
 Tel: 49 228 20 730  
 Fax: 49 228 20 75210  
 E-mail: poststelle@BFArM.de

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Joint Customs and Police Precursor Monitoring Unit  
 Federal Criminal Police Office  
 Gemeinsame Grundstoffüberwachungsstelle  
 Zollkriminalamt (ZKA)/Bundeskriminalamt (BKA) beim  
 Bundeskriminalamt (GÜS)  
 65173 Wiesbaden  
 Germany  
 Tel: 49 611 55 14888  
 Tel: 49 611 55 14086  
 Fax: 49 611 55 14093  
 E-mail: so22-gues@bka.bund.de

Compiles statistics on seizures and methods of diversion and illicit manufacture as found by police. Investigations. Controlled deliveries.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Customs Criminological Office  
 Zollkriminalamt  
 Postfach 850562  
 51030 Köln  
 Germany  
 Tel: 49 221 672 4300  
 Tel: 49 221 67 24301  
 Fax: 49 221 67 24500 (Central)  
 Fax: 49 221 67 24374  
 E-mail: III4@zka.bfinv.de

Coordinates customs-monitoring of import, export and transit; coordinates investigations of violations; compiles statistics on methods of diversion and illicit manufacture.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Federal Institute for Drugs and Medical Devices  
 Federal Opium Agency  
 Kurt-Georg-Kiesinger-Allee 3  
 53175 Bonn  
 Germany  
 Tel: 49 228 20 730  
 Fax: 49 228 20 75210

Licenses and registers operators, issues export authorizations, suspends suspicious exports, receives and confirms export documents.

## **Ghana**

### **Article 18**

Narcotics Control Board  
 P.M.B., Cantonments  
 Accra  
 Ghana  
 Tel: 233 217 61 072  
 Tel: 233 217 61 028  
 Fax: 233 302 176 1618  
 E-mail: info@nacob.gov.gh

### **Article 12**

Executive Secretary  
 Narcotics Control Board  
 Private Mail Bag, Cantonments  
 Accra  
 Ghana  
 Tel: 233 302 761 065  
 Tel: 233 302 761 028  
 Fax: 233 302 761 518  
 E-mail: info@nacob.gov.gh

Responsible for registration of both pharmaceutical and mining (industrial), issuing import and export authorizations for substances in Table I and/or Table II , investigations of violations and controlled deliveries

### **Article 12**

Chief Executive Officer  
 Food and Drugs Authority  
 P.O. Box CT2783 Cantonments  
 Accra  
 Ghana  
 Tel: 233 302 233 200  
 Tel: 233 302 235 100  
 Fax: 233 302 225 502  
 Fax: 233 302 229 794  
 E-mail: fda@fdaghana.gov.gh  
 Web: www.fdaghana.gov.gh

Responsible for licensing, registration of pharmaceutical importers, issuing import and export authorizations for substances in Table I and/or Table II, investigations of violations and controlled deliveries.

#### **Article 12**

Environmental Protection Agency  
P.O. Box MB 326  
Ministries Post Office  
Accra  
Ghana  
Tel: 233 302 662 465  
Tel: 233 302 667 524  
Tel: 233 302 664 698  
Tel: 233 302 664 697  
Fax: 233 302 662 690  
E-mail: info@epa.gov.gh

Responsible for licensing, issuing import and export authorizations for substances in Table I and/or Table II, investigations of violations and controlled deliveries.

#### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

General Chemical State Laboratories  
Division of Drugs  
Department of Narcotics  
Ministry of Finance  
16 An. Tsocha Street  
11521 Athens  
Greece  
Tel: 30 210 646 4246  
Tel: 30 210 642 8211 Ext. 232  
Tel: 30 210 642 8211 Ext. 233  
Fax: 30 210 646 5123

Registering companies for substances listed in category 2 and 3 of the EEC regulation.

### ***Gibraltar***

#### **Articles 18, 16**

Government of Gibraltar  
6 Convent Place  
Gibraltar  
Tel: 350 70071  
Fax: 350 76396  
E-mail: cs@gibraltar.gov.gi

#### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Direktorate General of Customs and Excise Duties  
Ministry of Finance  
33rd Division of Custom Controls  
Section B  
"Drugs and Arms Enforcement"  
10. Kar Servias Street  
10184 Athens  
Greece  
Tel: 30 210 725 9328  
Fax: 30 210 322 5192  
E-mail: rilod33b@otenet.gr

Licensing, registration, export authorization and controlled deliveries.

### **Greece — Grèce — Grecia**

#### **Articles 18, 16**

Ministry of Health and Social Solidarity  
Directorate of Medicines and Pharmacies  
Division of Narcotic Drugs  
17 Aristotelous Str.  
10187 Athens  
Greece  
Tel: 30 210 523 0703  
Tel: 30 210 522 5301  
Fax: 30 210 522 7360  
E-mail: farmaka@mohaw.gr

#### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

National Organization of Medicines  
Mesogion 284  
Holargos  
Greece  
Tel: 30 210 654 5196  
Tel: 30 210 654 5530  
Fax: 30 210 654 9591

Licensing companies for substances listed in category 1 of the EEC regulation.

## Grenada — Grenade — Granada

### Articles 18, 16

The Chief Medical Officer  
 Ministry of Health  
 Ministerial Complex  
 Botanical Gardens  
 St. Georges  
 Grenada  
 Tel: 1 473 440 3485  
 Fax: 1 473 440 4127  
 E-mail: Min-healthgrenada@caribsurf.com

### Article 12

Chief Analytical Chemist  
 Grenada Produce Chemist Laboratory  
 Tanteen  
 St. Georges  
 Grenada  
 Tel: 1 473 440 3273  
 Fax: 1 473 440 4191

Narcotics testing; pesticides, registration and licensing.

## Guam

See information immediately under United States of America, **Articles 18, 16**

## Guatemala

### Articles 18, 16

Departamento de Control de Medicamentos  
 Sección de Sicotrópicos, Estupefacientes e Importaciones  
 3a calle final, 2.20  
 Colonia Valles de Vista  
 Hermosa Zona 15,  
 Ciudad de Guatemala  
 Guatemala  
 Tel: 502 2 365 6255-60  
 Fax: 502 2 365 6255-60  
 E-mail: seccionsicotropicosguate@yahoo.com

### Article 12(\*)

Secretaría Ejecutiva, Comisión contra las Adicciones y el Tráfico Ilícito de Drogas (SECCATID)  
 Vicepresidencia de la República  
 2a Calle 1-00 Zona 10  
 Ciudad de Guatemala  
 Guatemala  
 Tel: 502 2361 2620  
 Tel: 502 2331 1781  
 Fax: 502 2331 0372  
 E-mail: seccatid@gua.net

Verification of legitimacy of transaction.

### Article 12(\*)

Jefa, Sección de Psicotrópicos, Estupefacientes Importaciones y Exportaciones  
 Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social  
 3a. Calle final 2-10, Valles de Vista Hermosa, Zona 15  
 Ciudad de Guatemala  
 Guatemala  
 Tel: 502 2365 6255-6260  
 Fax: 502 2365 6255-6260 extn 112  
 E-mail: drcpfacontrolados@gmail.com

Responsible for licensing, registration of operators, issuing import/export authorizations for substances in Table I and Table II substances.

## Guinea — Guinée

### Article 18

Direction nationale des pharmacies et laboratoires  
 Ministère de la santé publique  
 BP 585  
 Conakry  
 Guinée  
 Tel: 224 30 45 20 28  
 Fax: 224 30 45 20 50

### Article 16

Ministère de la santé publique  
 Conakry  
 Guinée  
 Tel: 224 60 29 70 71  
 Fax: 224 30 45 20 50  
 E-mail: harirata@yahoo.fr

### Article 12

Directeur national de la pharmacie et des laboratoires  
 Directeur national de la pharmacie et des laboratoires (DNPL)  
 Ministère de la Santé et de l'Hygiène Publique  
 B.P. 1490  
 Conakry  
 Guinée  
 Tel: 224 6873 3804  
 Tel: 224 6460 1001  
 E-mail: dafelaka@hotmail.fr  
 E-mail: dafelaka@yahoo.fr  
 E-mail: drsouare\_kabine@yahoo.fr

Issuing of import/export authorizations. Furnishing statistics on imports, exports and consumption.

## Guinea-Bissau — Guinée-Bissau

### Articles 18, 16

Ministère de la santé publique  
 Direction des services pharmaceutiques  
 Boîte postale 50  
 Bissau  
 Guinée-Bissau  
 Tel: 245 212 148

### Article 12(\*)

Le Secrétaire général  
 Ministère de la santé  
 Cabinet de ministre  
 Av. Unidade Africana  
 Boîte postale 50  
 Bissau  
 Guinée-Bissau  
 Tel: 245 204 438  
 Fax: 245 202 237  
 E-mail: gminsapgov@hotmail.com

## Haiti — Haïti — Haïti

### Articles 18, 16

Direction centrale de pharmacie et de contrôle des Substances chimiques (DCP/CSC)  
 Ministère de la santé publique et de la population  
 Palais des Ministères  
 Port-au-Prince  
 Haïti  
 Tel: 509 245 5835  
 Tel: 509 228 2522

### Article 12

Directrice  
 Direction de la pharmacie du medicament  
 et de la medecine Traditionnelle (DPM/MT)  
 Ministère de la Santé Publique et de la Population  
 Angle Avenue Maïs Gaté et Rue Jacques Roumain #1  
 PORT-AU-PRINCE  
 Haïti  
 Tel: 509 2226 9258  
 E-mail: fjoseph@mspp.gouv.ht  
 E-mail: dpmmmt@mspp.gouv.ht

## Guyana

### Articles 18, 16

Government Analyst, Food and Drug Department  
 Mudlot, Kingston  
 P.O. Box 1019  
 Georgetown  
 Guyana  
 Tel: 592 226 3711  
 Fax: 592 225 4249  
 E-mail: fooddrug@networksgy.com

### Article 12(\*)

Government Analyst, Food and Drug Department  
 Institute of Applied Science and Technology (IAST)  
 Building  
 University of Guyana, Turkeyen Campus  
 Turkeyen  
 East Coast Demerara  
 Guyana  
 Tel: 592 222 8857  
 Tel: 592 222 8859  
 Fax: 592 222 8856

## Holy See — Saint-Siège — Santa Sede

### Articles 18, 16

Pontifical Council for Pastoral Assistance to Health Care Workers  
 Via della Conciliazione N.3  
 00193 Rome  
 Italy  
 Tel: 39 06 6988 3138  
 Tel: 39 06 6988 4720  
 Fax: 39 06 6988 3139

### Articles 18, 16

General Secretariat of the Governorate  
 00120 Vatican City State  
 Holy See  
 Tel: 39 06 6988 3158  
 Tel: 39 06 6988 4459  
 Fax: 39 06 6988 5299

## Honduras

### Articles 18, 16

Direccion General de Regulacion Sanitaria  
 Secretaría de Salud  
 Edificio Anexo No. 1  
 Avenida Máximo Jerez  
 esquina opuesta Farmacia Regis Centro  
 Primer Piso  
 Tegucigalpa, MEC  
 Honduras  
 Tel: 504 237 1141  
 Fax: 504 237 2726  
 E-mail: codexhonduras@hotmail.com

### Article 12

Secretaría de Estado en el Despacho de Salud  
 Sección de Control de Estupefacientes  
 y otras Drogas Peligrosas  
 Departamento de Farmacia  
 3a calle y 4a avenida  
 Tegucigalpa, M.D.C.  
 Honduras  
 Tel: 504 2220 7006  
 Tel: 504 2237 1141 ext. 38  
 Fax: 504 2237 2726  
 E-mail: drogasdgrs@gmail.com

Issues import authorizations.

### Article 12

Jefe, Departamento Valoración Aduanera  
 Dirección General de Aduanas  
 Edificio Plaza Morazán  
 Contiguo a Banco Futuro, 11 Piso  
 Tegucigalpa, M.D.C.  
 Honduras  
 Tel: 504 238 2541  
 Tel: 504 238 2538  
 Fax: 504 238 2621

*Hong Kong Special Administrative Region (SAR) of China –  
 Région administrative spéciale (RAS) de Hong Kong (Chine) –  
 Región Administrativa Especial (RAE) de Hong Kong de China*

### Articles 18, 16

Chief Pharmacist (2)  
 Drug Office Department of Health  
 3/F, Public Health Laboratory Centre  
 382 Nam Cheong Street  
 Kowloon  
 Hong Kong SAR of China  
 Tel: 852 2319 8671  
 Fax: 852 2319 6303  
 E-mail: frankchan@dh.gov.hk

## Article 12

Commissioner for Narcotics  
 Narcotics Division  
 Attn: Assistant Secretary for Security (Narcotics)  
 Narcotics Division  
 Security Bureau  
 Queensway Government Offices  
 High Block, 30th floor  
 66 Queensway  
 Hong Kong SAR of China  
 Tel: 852 2867 2755  
 Fax: 852 2521 7761  
 Fax: 852 2810 1790

## Article 12

Commissioner of Customs and Excise, Head of Controlled Chemicals Group  
 Hong Kong Customs and Excise Department  
 21/F Customs Headquarters Building  
 222 Java Road, North Point  
 Hong Kong SAR of China  
 Tel: 852 3759 2822  
 Fax: 852 2541 1016  
 E-mail: sai\_kwong\_leung@customs.gov.hk

For technical matters.

## Hungary — Hongrie — Hungría

### Articles 18, 16

Health Registration and Training Center  
 National Drugs Control Department  
 Zrinyi utca. 3  
 1051 Budapest  
 Hungary  
 Tel: 36 1 235 7970  
 Fax: 36 1 311 0063  
 E-mail: narcotic@enkk.hu

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Hungarian Trade Licensing Office  
 Trade Authority  
 Németvölgyi út 37-39  
 H-1534 Budapest, BKKP  
 P.O.B. 919  
 Hungary  
 Tel: 36 1 4585 514  
 Tel: 36 1 4585 504  
 Fax: 36 1 4585 828  
 E-mail: keo@mkeh.gov.hu

Licensing and registration, issuing export and import authorizations, control and monitoring of licit trade.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

National Tax and Customs Administration  
Directorate General for Criminal Affairs  
Hajnóczy u. 7-9.  
H - 1122 Budapest  
Hungary  
Tel: 361 456 8102  
Fax: 361 456 8148  
E-mail: bfig@nav.gov.hu

Control and monitoring of legal export/import, investigations of diversion.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Hungarian National Police Headquarters  
General Directorate for Criminal Investigations  
Criminal Department  
Criminal Division  
Teve u. 4-6  
1139 Budapest  
Hungary  
Tel: 36 1 443 5513  
Fax: 36 1 443 5676  
E-mail: drcsako@orkf.police.hu

Investigation of diversion, law enforcement.

**Iceland — Islande — Islandia****Articles 18, 16**

Icelandic Medicines Agency (IMA)  
Vinlandsleið 14  
113 Reykjavik  
Iceland  
Tel: 354 520 2100  
Fax: 354 561 2170  
E-mail: ima@ima.is

**Article 12**

Directorate of Customs  
Tryggvagata 19  
101 Reykjavik  
Iceland  
Tel: 354 560 0300  
E-mail: customs@customs.is

Controlled deliveries.

**Article 12**

The National Commissioner of Icelandic Police  
Skúlagata 21  
101 Reykjavik  
Iceland  
Tel: 354 444 2500  
Fax: 354 444 2501  
Fax: rls@rls.is

Investigations of violations.

**Article 12(\*)**

Icelandic Medicines Agency  
Vinlandsleið 14  
113 Reykjavik  
Iceland  
Tel: 354 520 2100  
Fax: 354 561 2170  
E-mail: ima@ima.is

Responsible for licensing, issuing import/export authorizations for substances in Table I and/or Table II.

**India — Inde****Articles 18, 16**

Central Bureau of Narcotics  
Ministry of Finance  
19, The Mall  
Morar  
Gwalior 474006  
Madhya Pradesh  
India  
Tel: 91 751 236 8996  
Tel: 91 751 236 8997  
Tel: 91 751 236 8121  
Fax: 91 751 236 8111  
Fax: 91 751 236 8577  
E-mail: narcom@sancharnet.in

**Articles 18, 16**

Director General, Narcotics Control Bureau  
Ministry of Home Affairs  
Department of Internal Security  
West Block No. 1, Wing No. 5  
Puram  
New Delhi 110066  
India  
Tel: 91 11 2617 2089  
Fax: 91 11 2610 5747  
E-mail: dg-ncb@nic.in

Mandated to discharge the obligations under articles 18 and 16.

**Article 12**

Director-General, Narcotics Control Bureau  
 Ministry of Home Affairs  
 West Block No. 1, Wing V  
 R.K. Puram  
 New Delhi 110066  
 India  
 Tel: 91 11 2617 2089  
 Fax: 91 11 2610 5747  
 E-mail: dg-ncb@nic.in

To regulate or enforce national controls over precursors and essential chemicals.

**Article 12**

Narcotics Commissioner  
 Central Bureau of Narcotics  
 Ministry of Finance  
 Department of Revenue  
 19, The Mall Road  
 Morar  
 Gwalior 474006  
 Madhya Pradesh  
 India  
 Tel: 91 751 236 8997  
 Tel: 91 751 236 8121  
 Tel: 91 751 236 8996  
 Fax: 91 751 236 8577  
 Fax: 91 751 236 8111  
 E-mail: narcommr@cbn.nic.in  
 E-mail: narcom@sancharnet.in

Issuance of "No Objection Certificate" in respect of export and import of precursor chemicals and furnishing of information to the importing country/by the exporting country.

**Indonesia — Indonésie****Articles 18, 16**

Director-General, Pharmaceutical Services and Medical Devices  
 Ministry of Health  
 Jl. Hr. Rasuna Said Blok X5  
 Kavling No. 4-9  
 Jakarta 12950  
 Indonesia  
 Tel: 62 21 520 1590

**Article 12**

Director General, Pharmaceutical Services and Medical Equipment Division  
 Department of Health  
 Jalan H.R. Rasuna Said Block X5 kav. 4-9  
 Kuningan, Jakarta 12950  
 Indonesia  
 Tel: 62 21 520 1590  
 Tel: 62 21 521 4876  
 Fax: 62 21 529 64838

**Article 12**

Executive Director, National Narcotics Board (BNN)  
 (Badan Narkotika Nasional (BNN))  
 Jl. MT. Haryono No. 11 Cawang  
 Jakarta Timur  
 Indonesia  
 Tel: 62 21 8087 1567  
 Tel: 62 21 8087 1566  
 Fax: 62 21 8087 1591  
 Fax: 62 21 8087 1632  
 Fax: 62 21 8088 5225  
 Fax: 62 21 8087 1593  
 Fax: 62 21 8087 1592  
 E-mail: info@bnn.go.id

Overall coordination. Collection of seizure data.

**Article 12**

Criminal Investigation Corps  
 Narcotics Directorate (Direktorat Reserse Narkoba,  
 Korsere Polri)  
 Jl. Trunojoyo No. 3, Kebayoran Baru  
 Jakarta Selatan  
 Indonesia  
 Tel: 62 21 739 2461  
 Fax: 62 21 739 2461

**Article 12**

Directorate of Import & Export, Directorate General of Foreign Trade  
 Ministry of Trade  
 Jl. Ridwan Rais No. 5  
 Jakarta Pusat 10110  
 Indonesia  
 Tel: 62 21 385 8171 ext. 35900, 1145, 1176  
 Fax: 62 21 385 8194  
 E-mail: import@kemendag.go.id

Issuing import license for precursor non pharmaceutical

**Iran (Islamic Republic of) —  
 Iran (République islamique d') —  
 Irán (República Islámica de)****Articles 18, 16**

Drug Control Headquarters and Ministry of Health Treatment and Medical Education  
 Fakhr-e-Razi St. Enghelab Ave.  
 P.O. Box 13145-719  
 Tehran  
 Iran (Islamic Republic of)  
 Tel: 98 21 6646 6939  
 Tel: 98 21 6646 6930  
 Fax: 98 21 6646 9142

**Article 12**

Director General, Division of Pharmaceutical and Narcotic Affairs (DPNA)  
 Ministry of Health and Medical Education  
 Fakhr-e-Razi  
 Tehran  
 Iran (Islamic Republic of)  
 Tel: 98 21 6640 5591  
 Tel: 98 21 6646 6939  
 Tel: 98 21 6646 6930  
 Fax: 98 21 6646 9142  
 E-mail: h.rahimi@fdo.gov.ir

Issue of import certificates for substances in Tables I and II of the 1988 Convention. Replies to inquiries about legitimacy of transactions.

**Article 12**

Secretary, Drug Control Headquarters  
 No. 32 North Naft Ave, Dastjerdi St.  
 Modarres Highway, P.O. Box 19395-7341  
 Tehran, Islamic Republic of Iran  
 Tel: 98 21 2290 1220  
 Fax: 98 21 2290 1221  
 E-mail: info@dchq.ir

Law enforcement and investigation.

**Iraq****Articles 18, 16**

Directorate of Technical Affairs  
 Ministry of Health  
 Bab Al-Mu'adham  
 Maidan Square  
 P.O. Box 14188  
 Baghdad  
 Iraq  
 Tel: 964 1 415 8401  
 E-mail: pharmacydepmoh@yahoo.com

**Article 12**

Director General  
 Directorate of Technical Affairs  
 Pharmacy Department  
 Narcotic Drugs Psychotropics & Controlled Substances  
 Management Section, Ministry of Health  
 P.O. Box 14188  
 Baghdad  
 Iraq  
 Tel: 964 1 4158401/9 extn 1513  
 E-mail: moh.pharm@yahoo.com  
 E-mail: pharmacydepmoh@gmail.com

**Ireland — Irlande — Irlanda****Articles 18, 16**

Controlled Drugs Unit, Department of Health  
 Hawkins House  
 Hawkins Street  
 Dublin 2  
 Ireland  
 Tel: 353 1 635 4000  
 Fax: 353 1 635 4001  
 E-mail: controlled\_drugs@health.gov.ie  
 E-mail: siobhan\_kennan@health.gov.ie

**Article 12(\*)**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Assistant Secretary  
 Department of Health  
 Hawkins House  
 Hawkins Street  
 Dublin 2  
 Ireland  
 Tel: 353 1 635 4000  
 Fax: 353 1 635 4443  
 E-mail: paul\_barron@health.gov.ie

***Isle of Man - Île de Man – Isla de Man*****Articles 18, 16**

Department of Health and Social Security  
 Markwell House  
 Market Street  
 Douglas  
 Isle of Man  
 British Isles IM1 2RZ  
 Tel: 44 1624 685 004  
 Fax: 44 1624 685 130  
 E-mail: ceo.dhss@gov.im

**Israel — Israël****Articles 18, 16**

Pharmaceutical Administration  
 Yermiahu 39 POB 1176  
 Jerusalem 91010  
 Israel  
 Tel: 972 2 5080273  
 Fax: 972 2 647 4862  
 E-mail: tal.lavy@moh.health.gov.il

**Article 12**

Head  
 Department of Pharmaceutical Control and  
 Quality Assurance  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 1176  
 Yermiahu 39 St.  
 Jerusalem 91010  
 Israel  
 Tel: 972 2 5080 273  
 Fax: 972 2 647 4862  
 E-mail: tal.lavy@moh.health.gov.il

Responsible for authorizing imports of ephedrine, pseudoephedrine, ergometrine, ergotamine, lysergic acid.

**Article 12**

The Anti-Drug Authority of Israel (ADA)  
 7, Kanfei Nesharim St.  
 Givat Shaul  
 P.O. Box 3985  
 Jerusalem 91039  
 Israel  
 Tel: 972 2 567 5911  
 Fax: 972 2 651 3956

Law enforcement; in particular for queries on substances not covered by the Ministry of Health.

**Italy — Italie — Italia****Articles 18, 16**

Central Office for Narcotic Drugs  
 Ministry of Health  
 Viale Giorgio Ribotta, 5  
 00144 Rome  
 Italy  
 Tel: 39 06 5994 3689  
 Fax: 39 06 5994 3226  
 E-mail: r.signorile@sanita.it

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Director  
 Ministry of Health  
 DGDMF Direzione Generale dei Dispositivi Medici  
 e del Servizio Farmaceutico  
 Central Office of Drugs  
 Viale Giorgio Ribotta, 5  
 00144 Roma  
 Italy  
 Tel: 39 06 5994 3689  
 Fax: 39 06 5994 3226  
 E-mail: dgfdm@postacert.sanita.it  
 E-mail: g.apuzzo@sanita.it  
 E-mail: r. signorile@sanita.it  
 E-mail: c.romoli@sanita.it

Register of substances, import/export authorizations for substances in Table I of the 1988 Convention.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Central Directorate for Antidrug Services  
 Ministry of Interior  
 Via Torre di Mezzavia, 9/121  
 0173 Rome  
 Italy  
 Tel: 39 06 4652 3000  
 Fax: 39 06 4652 3885  
 E-mail: direzione.antidroga@interno.it

Responsible for fight against diversion of chemical substances.

**Jamaica — Jamaïque****Articles 18, 16**

Ministry of Health  
 45-47 Barbados Avenue  
 Kingston 5  
 Jamaica  
 West Indies  
 Tel: 1876 633-7137  
 Fax: 1876 633-7433  
 E-mail: ClarkeCo@moh.gov.jm

**Articles 18, 16**

Ministry of Health  
 Pharmaceutical & Regulatory Affairs Department  
 Standards & Regulation Division  
 45-47 Barbados Avenue  
 Kingston 5  
 Jamaica  
 West Indies  
 Tel: 1876 633-7140  
 Fax: 1876 630-3630  
 E-mail: edwardsv@moh.gov.jm

**Article 12**

Chief Medical Officer, Attn: Chief Dangerous Drugs Inspector  
 Ministry of Health  
 Pharmaceutical and Regulatory Affairs Department  
 2-4 King Street  
 Kingston  
 Jamaica  
 Tel: 1876 922 3851  
 Fax: 1876 967 1629  
 E-mail: edwardsv@moh.gov.jm

## **Japan — Japon — Japón**

### **Article 18**

Compliance and Narcotics Division  
 Pharmaceutical and Food Safety Bureau  
 Ministry of Health, Labour and Welfare  
 2-2, 1-chome, Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
 Tokyo 100 8916  
 Japan  
 Tel: 81 3 3595 2454  
 Fax: 81 3 3501 0034

### **Article 16**

Narcotics Control Department, Hokkaido Regional Bureau of Health and Welfare  
 1-1, Nishi 2-chome, Kita 8-jo, Kita-ku  
 Sapporo-shi 060 0808  
 Japan  
 Tel: 81 11 726 3131  
 Fax: 81 11 709 8063

Area in charge: Hokkaido

### **Article 16**

Narcotics Control Department  
 Tohoku Regional Bureau of Health and Welfare  
 2-23, Hon-cho 3-chome, Aoba-ku  
 Sendai-shi 980 0014  
 Japan  
 Tel: 81 22 221 3701  
 Fax: 81 22 221 3713

Area in charge: Aomori, Iwate, Miyagi, Akita, Yamagata, Fukushima

### **Article 16**

Narcotics Control Department, Kanto-Shin'etsu Regional Bureau of Health and Welfare  
 2-1, Kudanminami 1-chome, Chiyoda-ku  
 Tokyo 102 8309  
 Japan  
 Tel: 81 3 3512 8688  
 Fax: 81 3 3512 8689

Area in charge: Ibaraki, Tochigi, Gunma, Saitama, Chiba, Tokyo, Kanagawa, Yamanashi, Nagano, Niigata

### **Article 16**

Narcotics Control Department, Tokai-Hokuriku Regional Bureau of Health and Welfare  
 5-1, Sannomaru 2-chome, Naka-ku  
 Nagoya-shi 460 0001  
 Japan  
 Tel: 81 52 951 6911  
 Fax: 81 52 951 6876

Area in charge: Shizuoka, Aichi, Mie, Gifu, Toyama, Ishikawa

### **Article 16**

Narcotics Control Department  
 Kinki Regional Bureau of Health and Welfare  
 1-76, Otemae 4-chome, Chuo-ku  
 Osaka-shi 540 0008  
 Japan  
 Tel: 81 6 6949 6336  
 Fax: 81 6 6949 6339

Area in charge: Fukui, Shiga, Kyoto, Osaka, Hyogo, Nara, Wakayama

### **Article 16**

Narcotics Control Department  
 Chugoku-Shikoku Regional Bureau of Health and Welfare  
 6-30, Kami-Hacchobori, Naka-ku  
 Hiroshima-shi 730 0012  
 Japan  
 Tel: 81 82 227 9011  
 Fax: 81 82 227 9174

Area in charge: Tottori, Shimane, Okayama, Hiroshima, Yamaguchi

### **Article 16**

Narcotics Control Department  
 Shikoku Regional Bureau of Health and Welfare  
 3-33, Sunport  
 Takamatsu-shi 760 0019  
 Japan  
 Tel: 81 87 811 8910  
 Fax: 81 87 823 8810

Area in charge: Tokushima, Kagawa, Ehime, Kochi

### **Article 16**

Narcotics Control Department  
 Kyushu Regional Bureau of Health and Welfare  
 10-7, Hakataekihigashi 2-chome, Hakata-ku  
 Fukuoka-shi 812 0013  
 Japan  
 Tel: 81 92 472 2331  
 Fax: 81 92 472 2336

Area in charge: Fukuoka, Saga, Nagasaki, Kumamoto, Oita, Miyazaki, Kagoshima, Okinawa

**Article 12(\*)**

Director-General, Compliance and Narcotics Division  
 Pharmaceutical and Food Safety Bureau  
 Ministry of Health, Labour and Welfare  
 2-2, 1-Chome, Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
 Tokyo 100 8916  
 Japan  
 Tel: 81 3 35952436  
 Tel: 81 3 35952454  
 Fax: 81 3 35010034

**Article 12**

Department of Drug and Forgery  
 Ministry of Interior  
 P.O. Box 100  
 Amman  
 Jordan  
 Tel: 962 6 5702811  
 Tel: 962 6 5691141  
 Fax: 962 6 5606908

Law enforcement.

**Article 12(\*)**

Director, Chemical Weapon and Materials Control Policy  
 Office  
 Ministry of Economy, Trade and Industry  
 1-3-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
 Tokyo 100 8901  
 Japan  
 Tel: 81 3 35800937  
 Fax: 81 3 35807319

Only for exchange of information on export/import of acetic anhydride, acetone, anthranlic acid, ethyl ether, hydrochloric acid, methyl ethyl ketone, piperidine, potassium permanganate, sulphuric acid and toluene.

**Kazakhstan — Kazajstán****Articles 18, 16**

Committee to combat drug trafficking and control the licit trade in drugs  
 Ministry of Interior  
 1, Tauelsizdik Street  
 Astana 0100000  
 Kazakhstan  
 Tel: 7 7172 714 588  
 Fax: 7 7172 714 588

**Jordan — Jordanie — Jordania****Articles 18, 16**

Jordan Food and Drug Administration (JFDA)  
 Shafa Badran Marj Alfaras  
 P.O. Box 811951  
 Amman, P.C 11181  
 Jordan  
 Tel: 962 6 563 2000  
 Fax: 962 6 523 0376  
 Fax: 962 6 510 5893  
 Fax: 962 6 510 5916  
 E-mail: Info@jfda.jo

**Article 12**

Deputy Minister, Ministry of Interior  
 Committee for the Fight Against Drug Abuse  
 and Illicit Drug Trafficking  
 Astana  
 Kazakhstan  
 Tel: 7 317 2 714 112  
 Fax: 7 317 2 714 609  
 Fax: 7 317 2 714 682  
 Fax: 7 317 2 372 426  
 E-mail: un@kazakhstan.at

**Article 12**

General Director, Jordan Food and Drug Administration  
 P.O. Box 811951  
 Amman  
 Jordan  
 Tel: 962 6 563 2204  
 Tel: 962 6 563 2000  
 Fax: 962 6 510 5916  
 Fax: 962 6 563 1020  
 E-mail: Heyam.Wahbeh@jfda.jo

Issues authorizations for import and export of narcotic drugs, psychotropic substances and precursor chemicals.

**Kenya****Articles 18, 16**

The Registrar, Pharmacy and Poisons Board  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 30016  
 Nairobi  
 Kenya  
 Tel: 254 20 717077  
 Fax: 254 20 713750

**Article 12(\*)**

The Registrar  
 Pharmacy and Poisons Board  
 P.O. Box 27663-00506  
 Nairobi  
 Kenya  
 Tel: 254 733 88 44 11  
 Tel: 254 720 608 811  
 Tel: 254 020 356 2107  
 Fax: 254 271 3409  
 Fax: 254 271 3431  
 E-mail: info@pharmacyboardkenya.org  
 E-mail: chiefpharm@health.go.ke

**Article 12(\*)**

The Under-Secretary, Ministry of Health  
 P.O. Box No 4575  
 13046 Safat  
 Kuwait  
 Tel: 965 486 5415  
 Tel: 965 486 0351  
 Fax: 965 486 5414

For policy matters.

**Article 12(\*)**

Narcotic and Psychotropic  
 Drugs Licensing Control  
 Drug and Food Control Affairs  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 4575  
 Safat 13046  
 Kuwait  
 Tel: 965 246 20221  
 Fax: 965 248 39045

For technical matters.

**Kiribati****Articles 18, 16**

Ministry of Health, Family Planning and Social  
 Welfare  
 P.O. Box 268  
 Bikenibeu  
 Tarawa  
 Kiribati  
 Tel: 686 28100  
 Fax: 686 28152

**Article 12(\*)**

Chief of Curative and Health Services  
 Ministry of Health, Family Planning and Social Welfare  
 P.O. Box 268  
 Bikenibeu  
 Tarawa  
 Kiribati  
 Tel: 686 28081 227  
 Tel: 686 28100  
 Fax: 686 28152

**Kyrgyzstan — Kirghizistan —  
 Kirguistán****Articles 18, 16, 12(\*)**

State Drug Control Service under the Government of the  
 Kyrgyz Republic  
 Ul. Toktogula 80  
 720021 Bishkek  
 The Kyrgyz Republic  
 Tel: 996 312 662217  
 Tel: 996 312 622263  
 Fax: 996 312 625143  
 E-mail: unn@gskn.kg  
 E-mail: pochta@gskn.kg

**Lao People's Democratic Republic —  
 République démocratique  
 populaire Lao —  
 República Democrática Popular Lao****Kuwait - Koweit****Articles 18, 16**

Ministry of Health  
 P.O. Box 4575  
 Safat 13046  
 Kuwait  
 Tel: 965 483 9045  
 Fax: 965 483 9045

**Articles 18, 16**

Ministry of Health  
 Food and Drug Department  
 Simuang Road  
 Vientiane Capital  
 Lao People's Democratic Republic  
 Tel: 856 21 214014  
 Tel: 856 21 214013  
 Fax: 856 21 214015  
 E-mail: drug@aotel.com  
 E-mail: cosmetic\_laos@yahoo.com

**Article 12(\*)**

Director General  
 Food and Drug Department  
 Ministry of Health  
 Simouang Road  
 Vientiane  
 Lao People's Democratic Republic  
 Tel: 856 21 214013-14  
 Fax: 856 21 214015  
 E-mail: [lao\\_precurs456@yahoo.com.au](mailto:lao_precurs456@yahoo.com.au)

**Latvia — Lettonie — Letonia****Articles 18, 16**

State Agency of Medicines  
 15 Jersikas str.  
 1003 Riga  
 Latvia  
 Tel: 371 6 707 8424  
 Fax: 371 6 707 8428  
 E-mail: [info@zva.gov.lv](mailto:info@zva.gov.lv)

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Head  
 Department of Information on Medicines Distribution  
 State Agency of Medicines  
 Ministry of Health  
 Jersikas Street 15  
 1003 Riga  
 Latvia  
 Tel: 371 6 707 8444  
 Tel: 371 6 707 8436  
 Fax: 371 6 707 8428  
 E-mail: [Elma.Gailite@zva.gov.lv](mailto:Elma.Gailite@zva.gov.lv)

Issuing licenses, import/export authorizations for the narcotic and psychotropic substances and precursors as well as for timely submission of reports, and requests for quota calculation for narcotics and psychotropic substances and precursors.

**Lebanon — Liban — Líbano****Articles 18, 16, 12**

Ministère de la santé publique  
 Département de la pharmacie  
 Service des stupéfiants  
 Quartier du musée  
 Beyrouth  
 Liban  
 Tel: 961 1 615745  
 Fax: 961 1 615730  
 E-mail: [dep-narcotic@public-health.gov.lb](mailto:dep-narcotic@public-health.gov.lb)

**Lesotho****Articles 18, 16**

Director of Pharmaceuticals  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 514  
 Maseru 100  
 Lesotho  
 Tel: 266 2231 4404  
 Fax: 266 2231 0279

**Article 12**

Director of Pharmaceuticals  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 514  
 Maseru 100  
 Lesotho  
 Tel: 266 2222 6000  
 Tel: 266 2222 6291  
 Fax: 266 2231 0004

Import/export authorization and statistical returns.

**Article 12**

Customs and Excise Department  
 P.O. Box 891  
 Maseru 100  
 Lesotho  
 Tel: 266 2231 3796  
 Fax: 266 2231 0390

Enforcement and border control.

**Article 12**

Department of Police  
 P.O. Box 13  
 Maseru 100  
 Lesotho  
 Tel: 266 2231 7262  
 Fax: 266 2231 0045

Enforcement, control.

**Liberia — Libéria****(Article not specified)**

Chief Pharmacist  
 Ministry of Health and Social Welfare  
 P.O. Box 10-9009  
 1000, Monrovia 10  
 Liberia  
 Tel: 231 226 317  
 Fax: 231 226 317

## **Libya — Libye — Libia**

### **Articles 18, 16**

Secretariat of Health and Environment  
 Pharmacy and Medical Equipment Department  
 El Sabaa Road  
 Tripoli - Elfornaj  
 Libyan Arab Jamahiriya  
 Tel: 218 21 463 0993  
 Fax: 218 21 463 0990

### **Article 12**

Head  
 Medicines and Narcotics Sector  
 Pharmacy and Medical Devices Department  
 Ministry of Health  
 Elfornaj, El Sabaa Road  
 Tripoli  
 Libya  
 Tel: 218 21 463 0993  
 Fax: 218 21 463 1342  
 E-mail: fnrrama@yahoo.com

## **Liechtenstein**

### **Articles 18, 16**

Swissmedic  
 Swiss Agency for Therapeutic Products  
 Hallerstrasse 7  
 3000 Bern  
 Switzerland  
 Tel: 41 31 322 0211  
 Fax: 41 31 322 0212

## **Lithuania — Lituanie — Lituania**

### **Articles 18, 12**

State Medicines Control Agency under the  
 Ministry of Health of the Republic of Lithuania  
 Zirmunu Street 139A  
 LT-09120 Vilnius  
 Lithuania  
 Tel: 370 5 261 6549  
 Tel: 370 5 261 6549  
 E-mail: vvkt@vvkt.lt

### **Article 16**

Drug, Tobacco and Alcohol Control Department  
 St. Stepono Str. 27  
 Vilnius  
 Lithuania  
 Tel: 370 7066 8065  
 Tel: 370 7066 8060  
 Fax: 370 7066 8095  
 E-mail: julita.siuipiene@ntakd.lt  
 E-mail: ntakd@ntakd.lt

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Director  
 Drug, Tobacco and Alcohol control Department (NTAKD)  
 Ministry of Health  
 Šv. Stepono str. 27  
 Vilnius  
 Lithuania  
 Tel: 370 7066 8065  
 Tel: 370 7066 8060  
 Fax: 370 7066 8095  
 E-mail: rima.maciuniene@ntakd.lt  
 E-mail: ntakd@ntakd.lt

## **Luxembourg — Luxemburgo**

### **Articles 18, 16**

Direction de la santé  
 Division de la pharmacie et des médicaments  
 Villa Louvigny  
 Allée Marconi  
 2120 Luxembourg  
 Tel: 352 247 85593  
 Fax: 352 247 95615  
 E-mail: jacqueline.genoux-hames@ms.etat.lu

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Director, Direction de la santé  
 Division de la pharmacie et des médicaments  
 Villa Louvigny  
 Allée Marconi  
 Luxembourg  
 Tel: 352 247 85593  
 Tel: 352 247 85590  
 Fax: 352 247 95615  
 E-mail: jacqueline.genoux-hames@ms.etat.lu

Register of operators, issuing export authorizations and other permits.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Administration des Douanes et Accises  
 Division Anti-Drogues et Produits Sensibles  
 Cellule Précurseurs Chimiques  
 B.P. 1605  
 L-1016 Luxembourg  
 Tel: 352 2818 2281  
 Fax: 352 2828 9230  
 E-mail: Michelle.Wolff@do.etat.lu

Control and investigation.

**Macao Special Administrative Region (SAR) of China –  
Région administrative spéciale (RAS) de Macao (Chine) –  
Región Administrativa Especial (RAE) de Macao de China**

**Articles 18, 16**

Department of Pharmaceutical Affairs, Health Bureau  
Av. Sidónio Pais No. 51 – 2º andar China Plaza  
Macao SAR of China  
Tel: 853 598 3525  
Fax: 853 2852 4016  
E-mail: daf@ssm.gov.mo

**Article 12**

Foreign Trade Division  
Foreign Trade Management Department  
Macao Economic Services  
Rua Dr. Pedro Jose Lobo, 1-3  
Luso International Bank Building, 2/F  
Maca SAR of China  
Tel: 853 8597 2637  
Fax: 853 2871 5633  
E-mail: dgce@economia.gov.mo

**Article 12**

Control and issue of import/export authorizations  
Head  
Narcotics Division  
Judiciary Police  
Avenida Da Amizade No. 823  
Macao SAR of China  
Tel: 853 2835 6100  
Tel: 853 2883 3777  
Fax: 853 2883 9496  
E-mail: Piquete.sede@pj.gov.mo  
E-mail: dicte@pj.gov.mo

## Madagascar

**Articles 18, 16**

Direction des pharmacies, du laboratoire et de la médecine traditionnelle  
B.P. 22 bis  
Antananarivo 101  
Madagascar  
Tel: 261 33 11 219 88  
Tel: 261 20 22 323 00  
E-mail: minsandpl@wanadoo.mg

**Article 12**

Directeur de la Pharmacie, des Laboratoires et de la Médecine Traditionnelle  
Ministère de la Santé Publique  
B.P. 22 bis Tsaralalàna  
Antananarivo 101  
Madagascar  
Tel: 261 32 48 960 68  
Tel: 261 20 22 200 97  
Fax: 261 20 22 642 28  
E-mail: dplmt@sante.gov.mg

## Malawi

**Articles 18, 16**

Secretary for Health  
Ministry of Health and Population  
P.O. Box 30377  
Lilongwe 3  
Malawi  
Tel: 265 783 044

**Article 12**

The Registrar  
Pharmacy, Medicines and Poisons Board (PMPB)  
P.O. Box 30241  
Lilongwe 3  
Malawi  
Tel: 265 1 755165  
Fax: 265 1 755204  
E-mail: pmpb@broadbandmw.com  
E-mail: admin@pmpb.malawi.net.com

## Malaysia — Malaisie — Malasia

**Articles 18, 16**

Pharmaceutical Services Division  
Ministry of Health  
Lot 36  
Jalan Universiti  
46350 Petaling Jaya  
Selangor Darul Ehsan  
Malaysia  
Tel: 60 3 7841 3200  
Fax: 60 3 7968 2222  
E-mail: eisah@moh.gov.my

## **Malaysia — Malaisie — Malasia**

(continued — suite — continuación)

### **Article 12**

#### Pharmaceutical Services Division

Ministry of Health Malaysia  
Lot 36, Jalan Universiti  
46350 Petaling Jaya, Selangor  
Malaysia  
Tel: 60 3 7968 3200  
Fax: 60 3 7968 2251  
Fax: 60 3 7968 2222  
E-mail: tankeel@moh.gov.my  
E-mail: suliati@moh.gov.my  
E-mail: latifah@moh.gov.my

Licenses importers and distributors of: acetic anhydride, ephedrine, ergometrine, ergotamine, ethyl ether, hydrochloric acid, sulphuric acid, pseudoephedrine. Issues approval permit for import and export of acetic anhydride, ephedrine and pseudoephedrine. Receiving pre-export notifications. Replies to enquiries. Cooperates with customs and police to carry out controlled delivery.

## **Maldives — Maldivas**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health  
Ameenee Magu  
Malé  
Maldives  
Tel: 960 328 887  
Fax: 960 328 889

### **Article 12**

Ministry of Foreign Affairs  
Boduthakurufaanu Magu, Post code: 26077  
Malé  
Maldives  
Tel: 960 323 400  
Fax: 960 323 841  
E-mail: der@foreign.gov.mv

## **Mali — Malí**

### **Articles 18, 16**

Ministère de la santé  
Direction de la pharmacie et du médicament  
B.P. E5202, Rue 560, limite centre commercial-Darsalam  
Bamako  
Mali  
Tel: 223 222 6570  
Fax: 223 223 2463  
E-mail: mmaiga@dirpharma.org

### **Article 16**

Ministère de la santé  
Direction de la pharmacie et du médicament  
B.P. E5202, Rue 560, limite centre commercial-Darsalam  
Bamako  
Mali  
Tel: 223 222 6570  
Fax: 223 223 2324  
Fax: 223 223 2463  
E-mail: pharmali@datatech.toolnet.org

### **Article 12(\*)**

Direction de la pharmacie et du médicament  
B.P. E 5202, Rue 560, limite centre commercial,  
Darsalam  
Bamako  
Mali  
Tel: 223 222 6570  
Fax: 223 223 2463  
E-mail: mmaiga@dirpharma.org

## **Malta — Malte**

### **Articles 18, 16, 12**

Superintendence of Public Health  
SLH - OPD (Level 1),  
St. Luke's Square, G'Mangia  
Malta  
Tel: 356 2595 3300  
Fax: 356 2595 3304  
E-mail: victor.p.pace@gov.mt

## **Marshall Islands — Îles Marshall — Islas Marshall**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health Services  
P.O. Box 16  
Majuro 96960  
Marshall Islands  
Tel: 692 625 3355  
Fax: 692 625 4543  
E-mail: jusmoshe@ntamar.net

## **Martinique - Martinica**

### **Articles 18, 16**

Direction régionale des affaires sanitaires et sociales  
Inspection des pharmacies  
B.P. 656  
97263 Fort-de-France  
Martinique  
Tel: 596 570 170

**Article 12**

Mission nationale de Contrôle des Précurseurs Chimiques (MNCPC)  
 Direction Générale des Enterprises (DGE)  
 67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex  
 France  
 Tel: 33 1 7984 3169  
 Fax: 33 1 7984 3637  
 E-mail: mncpc@finances.gouv.fr

**Article 12**

Comptroller of Customs  
 Customs and Excise Department  
 IKS Building  
 Port-Louis  
 Mauritius  
 Tel: 230 240 9090  
 Fax: 230 240 0434

**Mauritania — Mauritanie****Articles 18, 16**

Ministère de la santé et des affaires sociales  
 Direction des pharmacies  
 B.P. 169  
 Nouakchott  
 Mauritanie  
 Tel: 222 2 52052  
 Fax: 222 2 52268

**Mauritius — Maurice — Mauricio****Articles 18, 16**

Senior Chief Executive, Ministry of Health and Quality of Life  
 Directorate of Pharmacy  
 Emmanuel Anquetil Building, 5th floor  
 Port-Louis  
 Mauritius  
 Tel: 230 201 1334  
 Fax: 230 201 3891  
 E-mail: chpheist@intnet.mu

**Mexico — Mexique — México****Articles 18, 16, 12**

Centro Nacional de Planeación, Análisis e Información para el Combate a la Delincuencia (CENAPI)  
 Agencia de Investigación  
 Procuraduría General de la República (PGR)  
 Xóchitl No. 30  
 Col. Pueblo San Pablo Tepetlapa  
 Delegación Coyoacán  
 C.P. 04640 México, D.F.  
 México  
 Tel: 52 55-5169 6557  
 Tel: 52 55 5169 6501  
 Fax: 52 55 5169 6672  
 E-mail: quimicos@pgr.gob.mx  
 E-mail: veronica.espana@pgr.gob.mx  
 E-mail: cenapi.staff@pgr.gob.mx

Law enforcement and investigation. General coordination of information sharing between Mexican and foreign authorities. Replies to inquiries and pre-export notifications for substances in Table II of the 1988 Convention.

**Article 12**

Permanent Secretary  
 Ministry of Health  
 Emmanuel Anquetil Building, 5th floor  
 Port-Louis  
 Mauritius  
 Tel: 230 201 1334  
 Tel: 230 201 1912  
 Fax: 230 208 7222  
 Fax: 230 208 0376

Issuing import/export authorization.

**Article 12**

Director Ejecutivo  
 Regulación de Estupefacientes,  
 Psicotropicos y Sustancias Químicas  
 Comisión Federal para la Protección contra Riesgos Sanitarios (COFEPRIS)  
 Oklahoma No. 14, Piso 2, Colonia Nápoles  
 Delegación Benito Juárez  
 C.P. 03810, México, D.F.  
 Tel: 52 555080 5200 ext1041/1045  
 Fax: 52 55 5511 1365  
 E-mail: renava@cofepris.gob.mx

## **Micronesia (Federated States of) – Micronésie (États fédérés de) – Micronesia (Estados Federados de)**

### **Articles 18, 16**

Secretary, Department of Health Services  
P.O. Box PS 70  
Palikir, Pohnpei FM 96941  
Micronesia (Federated States of)  
Tel: 691 320 2872  
Tel: 691 320 2619  
Tel: 691 320 2643  
Fax: 691 320 5263

### **Article 12**

Secretary, Department of Health and Social Affairs  
Division of Health Services  
P.O. Box PS 70  
Palikir, Pohnpei FM 96941  
Micronesia (Federated States of)  
Tel: 691 320 2643  
Tel: 691 320 2619  
Tel: 691 320 2872  
Fax: 691 320 5263  
E-mail: health@fsmhealth.fm

## **Mongolia — Mongolie**

### **Article 18**

Ministry of Health  
Government Building 8  
Olympic Street 2  
Ulaanbaatar 210648  
Mongolia  
Tel: 976 11 263 913  
Fax: 976 11 320 916  
E-mail: admin@moh.mn

### **Article 16**

General Police Department  
Sambuu Street 18  
Chingeltei district  
Ulaanbaatar 211238  
Mongolia  
Tel: 976 11 325 507  
Fax: 976 11 322 057  
E-mail: gpdint@mongol.net

## **Monaco — Mónaco**

### **Articles 18, 16**

Police de Monaco  
Section de la coopération internationale  
9 rue Suffren Raymond  
98000 Monaco  
Monaco  
Tel: 377 9315 3323  
Fax: 377 9350 8746  
E-mail: ybarelli@gouv.mc

### **Article 12**

Direction de l'action sanitaire et sociale  
13, rue Émile de Loth  
98000 Monaco  
Monaco  
Tel: 377 98 98 83 10  
Fax: 377 98 98 81 59

## **Montenegro — Monténégro**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health, Labour and Social Welfare  
Rimski Trg 46  
Podgorica  
Montenegro  
Tel: 382 20 242 342  
Fax: 382 20 242 762  
E-mail: mzdravlja@mn.yu

### **Article 12**

Agency for Medicines and Medical Devices  
Ul.II Cmogorskog Bataljona b.b.  
81 000 Podgorica  
Montenegro  
Tel: 382 20 310 280  
Fax: 382 20 310 280  
E-mail: jasmina.krlic@calims.me

Issuing licenses for import/export of narcotic drugs,  
psychotropic substances and precursors

## **Montserrat - Montserrat - Montserrat**

### **Article 12(\*)**

Director, Health Services  
 Health Department  
 Ministry of Education, Health & Community Services  
 P.O. Box 24  
 Plymouth  
 Montserrat  
 Tel: 1 664 491 2552  
 Tel: 1 664 491 2880  
 Fax: 1 664 491 3131  
 Fax: 1 664 491 4533

### **Article**

Attorney-General  
 Attorney-General's Office  
 P.O. Box 129  
 Plymouth  
 Montserrat  
 Tel: 1 664 491 4686  
 Tel: 1 664 491 5180  
 Fax: 1 664 491 4687

### **Article**

Comptroller of Customs  
 Plymouth  
 Montserrat  
 Tel: 1 664 491 6909

## **Morocco — Maroc — Marruecos**

### **Articles 18, 16**

Direction du médicament et de la pharmacie  
 Service des Stupéfiants  
 Ministère de la Santé  
 B.P. 6206  
 Rue Lamfaddal Charkaoui  
 Rabat  
 Maroc  
 Tel: 212 5 37 77 06 45  
 Tel: 212 5 37 68 22 89  
 Fax: 212 5 37 68 19 31  
 E-mail: n\_mouhssine@hotmail.com

### **Article 12**

Le Secrétaire général  
 Ministère de la Santé  
 Direction du Médicament et de la Pharmacie  
 Service des Stupéfiants  
 B.P. 6206  
 Rabat  
 Maroc  
 Tel: 212 5 37 77 28 33  
 Tel: 212 5 37 77 06 45  
 Fax: 212 5 37 68 19 31  
 Fax: 212 5 37 77 16 41

Approve the pharmaceutical use of precursor chemicals.

### **Article 12**

Direction de la Politique des Échanges Commerciaux  
 Ministère du Commerce Extérieur  
 Division de la Réglementation et  
 de la Facilitation Commerciale  
 63, Avenue Moulay Youssef  
 Rabat  
 Morocco  
 Tel: 212 5 37 70 18 46  
 Fax: 212 5 37 72 71 50  
 E-mail: elalaoui@mce.gov.ma  
 E-mail: boutarbouch@mce.gov.ma  
 E-mail: maafiri@mce.gov.ma

Approve the industrial use of precursor chemicals.

## **Mozambique**

### **Articles 18, 16**

Pharmaceutical Department  
 Ministry of Health  
 Av. Salvador Allende/Agostinho Neto  
 Maputo  
 Mozambique  
 Tel: 258 21 303 447  
 Fax: 258 21 326 547

## **Myanmar**

### **Articles 18, 16**

Supervisory Committee for Controlled Precursor  
 Chemicals  
 Building No. 8,  
 Headquarters of Myanmar Police Force  
 Nay Pyi Taw  
 Myanmar  
 Tel: 95 67 412033  
 Fax: 95 67 412033

### **Article 12**

Head of Department  
 Central Committee for Drug Abuse Control (CCDAC)  
 Myanmar Police Force Headquarters  
 Building No. 8  
 Ministry of Home Affairs  
 Nay Pyi Taw  
 Myanmar  
 Tel: 95 9 6741 2915  
 Fax: 95 6741 2033  
 Fax: 95 6741 2544  
 Fax: 95 9 6741 2136  
 E-mail: ccdac.ir199@gmail.com  
 E-mail: ccdac.pm@gmail.com

## Namibia — Namibie

### Articles 18, 16

Ministry of Health and Social Services  
 Private Bag 13198  
 Windhoek  
 Namibia  
 Tel: 264 61 203 9111  
 Fax: 264 61 231 784

### Article 12

Permanent Secretary, Medicines Control Council  
 Ministry of Health and Social Services  
 P.B. 13366  
 Windhoek  
 Namibia  
 Tel: 264 61 203 2861  
 Fax: 264 61 221 332  
 Fax: 264 61 227 607

Administers legislation. No system to monitor chemicals is yet in place.

### Article 12

Inspector-General, Namibian Police  
 Drug Enforcement Unit  
 P.B. 12024, Aussamplatz  
 Windhoek  
 Namibia  
 Tel: 264 61 230 410  
 Tel: 264 61 231 388  
 Fax: 264 61 220 621

Law enforcement.

## Nauru

### Article

The Director of Health and Medical Services  
 Department of Health  
 Nauru

## Nepal — Népal

### Articles 18, 16

Joint Secretary  
 Chief Narcotics Control Officers  
 Planning and Special Service Division  
 Ministry of Home Affairs  
 Singh Durbar  
 Kathmandu  
 Nepal  
 Tel: 977 9841 555 675 (mobile)  
 Tel: 977 1 421 1241  
 Fax: 977 1 421 1283  
 E-mail: koirala\_shankarp@yahoo.com

### Article 12

Under Secretary, Narcotic Control Section  
 Ministry of Home Affairs  
 Singh Durbar  
 Kathmandu  
 Nepal  
 Tel: 977 9741 072 055 (mobile)  
 Tel: 977 1 421 1237  
 Fax: 977 1 421 1283  
 E-mail: bldvgautam@gmail.com

Issuance of import licenses for substances included in Table I of the 1988 Convention.

### Article 12(\*)

Chief Narcotic Drug Control Law Enforcement Division (NDCLEU)  
 New Baneshower  
 Kathmandu  
 Nepal  
 Tel: 977 9851 000983 (mobile)  
 Tel: 977 1 478 1708  
 Fax: 977 1 478 1578  
 E-mail: yadavadhikari@hotmail.com

Enforcement authority. Monitoring, inspection of diversion of precursors.

### Article 12(\*)

Department of Drug Administration (DDA)  
 Ministry of Health and Population  
 Madan Bhandari Path — 4  
 Bijuli Bazaar  
 New Banewshor  
 Kathmandu  
 Nepal  
 Tel: 977 1 478 0227  
 Tel: 977 1 478 0432  
 Fax: 977 1 478 0572  
 E-mail: dda@healthnet.org.np

## Netherlands — Pays-Bas — Países Bajos

### Articles 18, 16

CIBG/Health Care Inspectorate  
 Farmatec / RK4  
 P.O. Box 16114  
 2500 BC The Hague  
 The Netherlands  
 Tel: 31 70 340 6278  
 E-mail: w.best@igz.nl

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Fiscal Intelligence and Investigation Service (FIOD)  
 Central Precursor Unit / National Focal Point  
 Waagstraat 1, 5611 KZ Eindhoven  
 Postbus 90051, 5600 PC Eindhoven  
 The Netherlands  
 Tel: 31 6 1860 20 08 (mobile)  
 Tel: 31 40 265 65 00  
 Fax: 31 40 265 6599  
 E-mail: ham.hendriks@belastingdienst.nl

Investigation.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Customs and Excise Service  
 Central Service for Imports and Exports  
 P. O. Box 3003  
 NL-9700 RD Groningen  
 Netherlands  
 Tel: 31 88 151 21 22  
 Fax: 31 88 151 31 82  
 E-mail: drn-cdiu.groningen@belastingdienst.nl

Licensing, pre-export notifications and registration.

## *New Caledonia – Nouvelle-Calédonie – Nueva Caledonia*

**Articles 18, 16**

Inspection de la pharmacie  
 Direction des affaires sanitaires et sociales  
 5, rue du général Gallieni  
 B.P. N4  
 98851 Nouméa Cedex  
 Nouvelle-Calédonie  
 Tel: 687 243 717  
 Fax: 687 243 733

**Article 12**

Mission nationale de Contrôle des Précurseurs  
 Chimiques (MNCPC)  
 Direction Générale des Enterprises (DGE)  
 67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex  
 France  
 Tel: 33 1 7984 3169  
 Fax: 33 1 7984 3637  
 E-mail: mncpc@finances.gouv.fr

## **New Zealand — Nouvelle-Zélande — Nueva Zelanda**

**Articles 18, 16**

The Director-General of Health  
 Licensing Authority  
 Medicines Control, Provider Regulation  
 Clinical Leadership, Protection and Regulation(CLPR)  
 Ministry of Health  
 PO Box 5013  
 Wellington 6145  
 New Zealand  
 Tel: 64 4 496 2018  
 Fax: 64 4 496 2229  
 E-mail: medicinescontrol@moh.govt.nz

**Article 12**

National Drug Intelligence Bureau  
 Police National HQ  
 P.O. Box 3017  
 180 Molesworth Street  
 Wellington  
 New Zealand  
 Tel: 64 4 474 9499  
 Tel: 64 4 474 8859  
 Fax: 64 4 473 7634  
 E-mail: ndib@police.govt.nz

**Nicaragua****Articles 18, 16**

Ministerio de Salud  
 Contiguo a la Colonia Primero de Mayo  
 Managua  
 Nicaragua  
 Tel: 505 289 4401  
 Fax: 505 289 4401  
 E-mail: div-far@minsa.gob.ni

**Article 12(\*)**

Directora, División de Farmacia  
 Ministerio de Salud  
 "Dra Concepción Palacios"  
 Managua  
 Nicaragua  
 Tel: 505 289 7601  
 Fax: 505 289 4401  
 E-mail: farmaciadir@minsa.gob.ni  
 E-mail: controldrogas@minsa.gob.nl  
 E-mail: areadrogas@minsa.gob.nl

## Niger — Níger

### Articles 18, 16

Directeur de la pharmacie et des laboratoires  
Ministère de la santé publique  
B.P. 623  
Niamey  
Niger  
Tel: 227 20 722 782  
Fax: 227 20 723 025

### Article 12

Directeur de la pharmacie et des laboratoires  
Ministère de la santé publique  
B.P. 623  
Niamey  
Niger  
Tel: 227 20 722 782  
Fax: 227 20 733 570

## Nigeria — Nigéria

### Articles 18, 16

National Agency for Food and Drugs Administration and  
Control (NAFDAC)  
Plot 2032 Olusegun Obasanjo Way  
Wuse 7  
Abuja  
Nigeria  
Tel: 234 9 671 8008  
E-mail: nafdac@nafdac.gov.ng

### Article 12

Director-General, National Agency for Food and Drugs  
Administration and Control (NAFDAC)  
Plot 2032, Olusegun Obasanjo Way, Wuse, Zone 7  
Abuja  
Nigeria  
Tel: 234 80 331 55380  
Tel: 234 1 474 4549  
Tel: 234 1 473 0875  
Fax: 234 1 269 0307  
E-mail: yusufu.h@nafdac.gov.ng  
E-mail: ebigbeyi.m@nafdac.gov.ng  
E-mail: ncs@nafdac.gov.ng

Authorization of imports of substances in Tables I and II  
of the 1988 Convention.

## Norfolk Island — Île Norfolk — Isla Norfolk

### Articles 18, 16

Drug Control Section, Office of Scientific Evaluation  
Therapeutic Goods Administration  
Department of Health  
P.O. Box 100  
Woden ACT 2606  
Australia  
Tel: 61 2 6232 8740  
Fax: 61 2 6203 1740  
E-mail: dcs@tga.gov.au

### Article 12

Director  
Drug Control Section, Office of Scientific Evaluation  
Therapeutic Goods Administration  
Department of Health  
PO Box 100  
Woden ACT 2606, Australia  
Tel: 61 2 6232 8740  
Fax: 61 2 6203 1740  
E-mail: dcs@tga.gov.au  
Web: www.tga.gov.au

## Norway — Norvège — Noruega

### Articles 18, 16

Norwegian Medicines Agency (Statens legemiddelverk)  
P.O.Box 63, Kalbakken  
0901 Oslo  
Norway  
Tel: 47 22 89 77 00  
Fax: 47 22 89 77 99  
E-mail: post@noma.no

### Article 12

Norwegian Medicines Agency  
Statens legemiddelverk)  
P.O. Box 63, Kalbakken  
0901 Oslo  
Norway  
Tel: 47 22 89 77 00  
Fax: 47 22 89 77 99  
E-mail: post@noma.no

Licensing, registration, pre-export notifications,  
import/export authorizations.

**Article 12**

Direktorat of Customs and Excise  
Toll – og avgiftsdirektoratet  
P.O. Box 8122 Dep.  
0032 Oslo  
Norway  
Tel: 47 22 86 03 00  
Fax: 47 22 86 08 00  
E-mail: desken@toll.no

**Article 12**

Border control, control of import and export  
National Criminal Investigation Service (Kripos)  
P.O. Box 8163 Dep.  
0034 Oslo  
Norway  
Tel: 47 23 20 8000  
Fax: 47 23 20 8880  
E-mail: kripos@politiet.no

Investigation, seizure statistics.

**Oman — Omán****Articles 18, 16**

Director-General  
Pharmaceutical Affairs and Drug Control  
Ministry of Health  
P.O. Box 393  
Muscat, P.C. 100  
Oman  
Tel: 968 246 00016  
Tel: 968 246 94744  
Fax: 968 246 92107  
Fax: 968 246 02287

**Article 12**

The Director-General of Criminal Inquiries and  
Investigation  
Directorate of Drug Enforcement  
Royal Oman Police  
P.O. Box 446  
Muscat, P.C. 113  
Oman  
Tel: 968 2456 9311  
Fax: 968 2457 1040  
E-mail: dgdsc@rop.gov.om

Seizure statistics.

**Article 12**

Direktorat General of Environmental Affairs, Chemicals  
Department  
Ministry of Regional Municipalities, Environment and  
Water Resources  
P.O. Box 323, Postal Code 113  
Muscat  
Oman  
Tel: 968 2440 4776  
Tel: 968 2440 4774  
Fax: 968 2440 4796  
E-mail: Chemical\_dept@meca.gov.om

Licensing.

**Pakistan — Pakistán****Articles 18, 16**

Secretary, Ministry of Narcotics Control, Drug Control  
Administration, Cabinet Division  
Block C, 3rd Floor, Pak Sectt, IBD  
Islamabad  
Pakistan  
Tel: 92 51 920 2566  
Fax: 92 51 920 5216  
E-mail: Abdullah.ak@gmail.com

**Article 12**

Director-General, Anti-Narcotics Force  
National Park Road  
Rawalpindi  
Pakistan  
Tel: 92 51 9260535  
Fax: 92 51 9261896  
E-mail: anf@anf.gov.pk

Central coordinating authority to prevent diversion of  
chemicals and substances, and law enforcement.

**Article 12**

The Secretary  
Ministry of Narcotics Control  
House No. 30, Street 48  
Sector F-8/4  
Islamabad  
Pakistan  
Tel: 92 51 926 0535  
Fax: 92 51 926 1896  
E-mail: secretary@narcon.gov.pk

Policy formulation for drug control.

## Pakistan — Pakistán

(continued — suite — continuación)

### Article 12

Chief Executive Officer  
 Drug Regulatory Agency of Pakistan (DRAP)  
 Ministry of National Regulations and Services  
 C-Block Pak Secretariat  
 Islamabad  
 Pakistan

Control of substances in Table I of the 1988 Convention.  
 In particular, verification of the legitimacy of ephedrine  
 and pseudoephedrine.

## Panama — Panamá

### Articles 18, 16

Dirección Nacional de Farmacia y Drogas  
 Ministerio de Salud  
 06812 Zona Postal 0816  
 Panamá  
 Panamá  
 Tel: 507 512 9162  
 Tel: 507 512 9167  
 Fax: 507 212 9196  
 E-mail: narcoticos@minsa.gob.pa

### Article 12(\*)

Secretaría Ejecutiva  
 Comisión Nacional para el Estudio y la Prevención de los  
 Delitos Relacionados con Drogas (CONAPRED)  
 Edificio Aveso, Primer Piso  
 Vía España  
 Panamá  
 Panamá  
 Tel: 507 505 3252  
 Fax: 507 505 3254  
 E-mail: ucq.conapred@procuraduria.gob.pa  
 E-mail: controldequimicos@gmail.com

## Papua New Guinea — Papouasie-Nouvelle-Guinée — Papua Nueva Guinea

### Article 18

Director General, National Narcotics Bureau  
 P.O. Box 3880  
 Boroko, NCD  
 Port Moresby  
 Papua New Guinea  
 Tel: 675 325 0910  
 Fax: 675 325 8842

### Article 16

Secretary, Department of Health  
 P.O. Box 807  
 Waigani, NCD  
 Port Moresby  
 Papua New Guinea  
 Tel: 675 301 3827  
 Fax: 675 323 9669

### Article 12(\*)

Director, National Narcotics Bureau  
 P.O. Box 3880, Boroko, NCD  
 Port Moresby  
 Papua New Guinea  
 Tel: 675 325 0691  
 Tel: 675 325 0910  
 Fax: 675 325 8842

### Article 12(\*)

Controller of Customs, Bureau of Customs and Excise  
 Ministry of Finance  
 Boroko, NCD  
 Port Moresby  
 Papua New Guinea

### Article 12(\*)

Secretary, Department of Health  
 P.O. Box 807 Waigani, Boroko, NCD  
 Port Moresby  
 Papua New Guinea  
 Tel: 675 301 3886  
 Fax: 675 323 1631

## Paraguay

### Articles 18, 16

Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social  
 Brasil 783, esq. Fulgencio R. Moreno  
 Asunción  
 Paraguay  
 Tel: 595 21 204 601  
 Fax: 595 21 204 770

### Article 12

Dirección Nacional de Vigilancia Sanitaria  
 Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social (MSP y  
 BS)  
 Pasaje San Carlos 916 entre Fulgencio R. Moreno  
 y Manuel Dominguez  
 Asunción  
 Paraguay  
 Tel: 595 21 204 770  
 Tel: 595 21 214 934  
 Fax: 595 21 204 715  
 E-mail: dnvs@mspbs.gov.py

Responsible for all precursors.

**Article 12**

Secretaría Nacional Antidrogas (SENAD)  
 Dirección de Registro y Control de la SENAD  
 Avenida Fernando de la Mora 2998  
 Asunción  
 Paraguay  
 Tel: 595 21 202 679  
 Fax: 595 21 554 585  
 Fax: 595 21 554 584  
 E-mail: senadcooperacion@gmail.com  
 E-mail: darimartin.a@gmail.com  
 E-mail: derfisenad@gmail.com

**Article 12**

Directora  
 Dirección de insumos Químicos y Productos Fiscalizados  
 Ministerio de Producción (PRODUCE)  
 Calle Uno s/n, Urb. Córpac  
 San Isidro  
 Lima 27  
 Perú  
 Tel: 51 1 616 2206  
 Fax: 51 1 224 3141  
 E-mail: insuqui@produce.gob.pe

**Peru — Pérou — Perú****Article 18**

Dirección General de Medicamentos Insumos y Drogas (DIGEMID)  
 Ministerio de Salud  
 Av. Parque de las Leyendas Cdra. 1  
 Lote 2, Mz. 1-3, Urb. Pando – San Miguel  
 Lima 32  
 Perú  
 Tel: 511 631 4300 ext. 6007  
 Fax: 511 453 2061  
 E-mail: kclavijo@digemid.minsa.gob.pe  
 E-mail: dg@digemid.minsa.gob.pe

**Article 16**

Dirección de Insumos Químicos y Productos Fiscalizados  
 Ministerio de la Producción  
 Calle Uno Oeste No. 060, Urb. Corpac  
 San Isidro  
 Lima 27  
 Peru  
 Tel: 51 1 616 2206  
 Fax: 51 1 224 3141  
 E-mail: insuqui@produce.gob.pe

**Article 12**

Director-General, Dirección General de Medicamentos, Insumos y Drogas (DIGEMID)  
 Ministerio de Salud  
 Av. Parque las Leyendas Cdra. 1  
 Lote 2, Mz.1-3, Urb. Pando –San Miguel – Lima 32  
 Perú  
 Tel: 51 1 6314300 Anexo 6007  
 Fax: 51 1 4522061  
 E-mail: kclavijo@digemid.minsa.gob.pe  
 E-mail: dg@digemid.minsa.gob.pe

Issues import certificates for substances used in manufacture of pharmaceutical preparations. Receives, in particular, preexport notifications for ephedrine, ergometrine, ergotamine, lysergic acid, norephedrine and pseudoephedrine.

Control of chemical substances through import/export certificates which specifically show the entry and exit of the substances in the country. Furthermore, the exporters should ask for the corresponding authorization for each transaction. Receives, in particular, pre-export notifications for acetic anhydride, acetone, ethyl ether, hydrochloric acid, methyl ethyl ketone, potassium permanganate, sulphuric acid and toluene.

**Article 12**

Jefe, División de Investigación y Control de Insumos Químicos – DICQ-DINANDRO-PNP  
 Policía Nacional del Perú  
 Dirección Ejecutiva Antidrogas  
 Jr. Restauración Nro. 600- Breña  
 Lima  
 Perú  
 Tel: 51 1 424 9440  
 E-mail: coord\_diviciq@hotmail.com

Control of manufacture, trade, imports/exports, transport and use of chemical substances under control.

**Article 12**

Presidente Ejecutivo  
 Comisión Nacional para el Desarrollo y Vida sin Drogas (DEVIDA)  
 Av. Benavides 2199 - B  
 Lima 18  
 Perú  
 Tel: 51 1 207 4800 ext, 1222  
 Fax: 51 1 271 1140  
 E-mail: compromisoglobal@devida.gob.pe  
 E-mail: mschreiber@devida.gob.pe

**Philippines — Filipinas****Articles 18, 16**

Compliance Service, Philippine Drug Enforcement Agency  
 PDEA Bldg., NIA, Northside Rd., Brgy. Pinyahan, Quezon City  
 Philippines  
 Tel: 63 2 920 8110  
 Fax: 63 2 920 8110  
 Fax: 63 2 927 2899  
 E-mail: pdea\_cs@yahoo.com.ph

## **Philippines — Filipinas**

(continued — suite — continuación)

### **Article 12**

Compliance Service, Philippine Drug Enforcement Agency (PDEA)  
Rm 213, PDEA Bldg.  
National Government Center, Pinyahan  
Quezon City  
Philippines  
Tel: 63 2 9279 702 197  
Tel: 63 2 9279 702 198  
Tel: 63 2 9279 702 115  
Fax: 63 2 9208 110  
E-mail: pdea\_cs@yahoo.com.ph

Issuing licenses to operate, issuing import and export authorizations for narcotic drugs and psychotropic substances, and enforcing national controls over precursors and essential chemicals, pursuant to article of the 1988 Convention.

### **Article 12**

Bureau of Customs  
Port Area  
Manila  
Philippines  
Tel: 63 915 863 3548

Checks arrival/departure for substances in Table I and/or Table II, the port entry /exit if with legal documents - import/export permits.

## **Pitcairn**

### **Articles 18, 16**

The Commissioner for Pitcairn Islands  
Level 10, Reserve Bank Building  
67 Customs Street  
Private Box 105696  
Auckland  
New Zealand  
Tel: 64 9 366 0186  
Fax: 64 9 366 0187  
E-mail: admin@pitcairn.gov.pn

## **Poland — Pologne — Polonia**

### **Articles 18, 16**

Main Pharmaceutical Inspectorate  
12 Senatorska Str.  
00-082 Warsaw  
Poland  
Tel: 48 22 831 2131  
Fax: 48 22 441 0702  
Fax: 48 22 831 0244  
E-mail: gif@gif.gov.pl

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Chief Pharmaceutical Inspector  
General Pharmaceutical Inspectorate  
38/40 Dluga Street  
00-238 Warsaw  
Poland  
Tel: 48 22 831 2131  
Fax: 48 22 831 0244

Issues import/export authorizations. Control of Table I substances.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Chief Sanitary Inspectorate  
Department of Environmental Hygiene  
38/40 Dluga Street  
00-238 Warsaw  
Poland  
Tel: 48 22 635 4581  
Fax: 48 22 635 6194  
E-mail: inspektorat@gismz.gov.pl

Control of Table II substances.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

National Police Headquarters  
Central Narcotics Bureau, Komenda Główna Policji  
ul. Pulawska 148/150  
02-624 Warsaw 12  
Poland  
Tel: 48 22 621 0251  
Tel: 48 22 601 2883  
Tel: 48 22 601 2384  
Fax: 48 22 845 1183

Control and investigation.

## **Portugal**

### **Articles 18, 16**

INFARMED - National Authority of Medicines and Health Products, I.P.  
Parque da Saúde de Lisboa  
Avenida do Brasil, 53  
1749-004 Lisboa  
Portugal  
Tel: 351 21 798 7268  
Fax: 351 21 7987257  
E-mail: infarmed@infarmed.pt

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

SICAD - General Directorate on Addictive Behaviours And Dependencies  
Avda República, 61, 8.<sup>o</sup>  
1050-189 Lisboa  
Portugal  
Tel: 351 21 111 9100  
E-mail: dri@sicad.min-saude.pt

To monitor application of relevant laws, and report in accordance with article 12, para. 12.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

AT - Tax and Customs Authority  
Customs Antifraud Services  
Intelligence Division  
Ministry of Finances  
Av<sup>a</sup> Duque de Ávila, nº 71, 2<sup>o</sup> andar  
1000-139 LISBOA  
Portugal  
Tel: 351 21 358 4895  
Fax: 351 21 358 4855  
E-mail: dsafa-di@at.gov.pt

Customs Risk Management, including Control; to assess, in advance, the risk of any consignment arriving or leaving the European Union and to confiscate any illicit substance upon import, export or transit, as necessary.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

AT - Tax and Customs Authority  
Licensing Unit  
Ministry of Finances  
Rua da Alfândega nº 5 R/C  
1149-006 Lisboa  
Portugal  
Tel: 351 21 881 3843  
Fax: 351 21 881 3986  
E-mail: Luisa.Vilhena.Nobre@at.gov.pt  
E-mail: Antonio.Fernandes.Teixeira@at.gov.pt

Responsible for issuing import/export authorizations for substances listed in Tables I and II of the 1988 Convention. Licensing and registration and correspondent for Pre-Export Notification.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

ASAE - Food and Economic Safety Authority  
Ministry of Economy  
Rua Rodrigo da Fonseca, nº. 73  
1269-274 Lisboa, Portugal  
Portugal  
Tel: 351 21 798 3600  
Fax: 351 21 798 3772  
E-mail: correio.asae@asae.pt  
E-mail: mcvitor@asae.pt  
E-mail: arcarvalheiro@asae.pt  
Web: www.asae.pt

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

DGAE - General Directorate of Economic Activities  
Avenida Visconde Valmor No. 72  
1069-041 Lisbon  
Portugal  
Tel: 351 21 791 9100  
Fax: 351 21 796 5158  
E-mail: dgae@dgae.pt

For monitoring the manufacture of substances listed in Tables I and II of the 1988 Convention

*Puerto Rico - Porto Rico*

See information immediately under United States of America, **Articles 18, 16**

## **Qatar**

### **Article 18**

Drug Enforcement Department  
P.O. Box 6797  
Doha  
Qatar  
Tel: 974 4826 000  
Fax: 974 4826 000

### **Article 16**

Pharmacy and Drug Control Department  
P.O. Box 1919  
Doha  
Qatar  
Tel: 974 4423 985  
Fax: 974 4425 399

### **Article 12**

Director of Pharmacy and Drug Control Department  
Supreme Council of Health  
P.O. Box 42  
Doha  
Qatar  
Tel: 974 4407 0799  
Tel: 974 4407 0798  
Fax: 974 4407 0808  
E-mail: info@sch.gov.qa  
Web: www.sch.gov.qa

Control of imports.

## **Republic of Korea — République de Corée — República de Corea**

### **Articles 18, 16, 12**

Director  
Narcotics Policy Division  
Ministry of Food and Drug Safety (MSDF)  
Osong Health Technology  
Administration Complex 187  
Osongsaeengmyeong-2ro, Osong-eup  
Cheongwon-Gun, Chungbuk-do  
363-700, Republic of Korea  
Tel: 82 43 719 2801-2816  
Fax: 82 43 719 2800  
E-mail: narcotics@korea.kr

### **Article 12**

Director, Narcotics Division  
Supreme Public Prosecutors' Office  
1730-1, Socho-Dong, Socho-Ku  
Seoul  
Republic of Korea  
Tel: 82 2 535 0133  
Fax: 82 2 3480 2718

Seizure statistics.

## **Republic of Moldova — République de Moldova— República de Moldova**

### **Article 18**

Ministry of Internal Affairs  
Stefan cel Mare street, 75  
2012 Chisinau  
Moldova  
Tel: 373 22 255 723  
Fax: 373 22 226 321  
E-mail: dcie@mai.gov.md

### **Article 16**

Standing Committee on Narcotic Drug Control  
8, Prunkul str.  
Chisinau MD-2005  
Republic of Moldova  
Tel: 373 022 29 4091  
Fax: 373 022 29 3596  
E-mail: moprea@mail.ru

### **Article 12**

President, Standing Committee on Narcotic Drugs  
Control  
Ministry of Health  
Pruncul str.8  
MD-2005 Chisinau  
Moldova  
Tel: 373 22 294 079  
Tel: 373 22 294 082  
Fax: 373 22 293 596

Import/export control activity; establishment of legislative  
measures of control for manufacture or trade in illicit  
drugs.

## **Reunion — Réunion — Reunión**

### **Articles 18, 16**

DIRECTION RÉGIONALE DES AFFAIRES SANITAIRES ET SOCIALES  
Inspection des pharmacies  
B.P. 50  
97490 Sainte-Clotilde  
Réunion  
Tel: 262 939 414

### **Article 12**

Mission nationale de Contrôle des Précurseurs  
Chimiques (MNCPC)  
Direction Générale des Entreprises (DGE)  
67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex  
France  
Tel: 33 1 7984 3169  
Fax: 33 1 7984 3637  
E-mail: mncpc@finances.gouv.fr

## Romania — Roumanie — Rumania

### Articles 18, 16

Ministry of Health  
 Cristian Popisteau Street 1-3, District 1  
 010024 Bucharest  
 Romania  
 Tel: 40 21 307 25 47  
 Fax: 40 21 307 25 48  
 E-mail: andrei.bucsan@ms.ro

### Articles 18, 16

Ministry of Internal Affairs  
 National Anti-Drug Agency  
 37 Unirii Boulevard, A4 ground floor, District 3  
 Bucharest  
 Romania  
 Tel: 40 21 323 30 30  
 Fax: 40 21 316 67 27  
 E-mail: monitorizare.oferta.droguri@ana.gov.ro

Responsible for statistical data related to drug supply reduction.

### Articles 18, 16

Ministry of Internal Affairs  
 General Inspectorate of Romanian Police  
 General Directorate for the Countering Organized Crime  
 Anti-Drug Office  
 13-15 Stefan cel Mare Street, District 2  
 Bucharest  
 Romania  
 Tel: 40 21 208 25 25  
 Fax: 40 21 301 05 22  
 E-mail: antidrog@politiaromana.ro

Responsible for operational data related to drug trafficking.

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

General Inspectorate of Romanian Police  
 General Directorate for the Countering Organized Crime  
 Anti-Drug Office  
 13-15 Stefan cel Mare Street  
 District 2  
 Bucharest  
 Romania  
 Tel: 40 21 310 0522  
 Fax: 40 21 310 0522  
 Fax: 40 21 311 05 28  
 E-mail: mihai.andrei@politiaromana.ro  
 E-mail: antidrog@politiaromana.ro

Responsible for control, investigations and stopping suspicious shipments.

### Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

National Anti-Drug Agency  
 Ministry of Internal Affairs  
 37 Unirii Boulevard  
 A4, ground floor  
 3rd District  
 Bucharest  
 Romania  
 Tel: 40 21 314 76 77  
 Fax: 40 21 314 76 77  
 E-mail: rodica.mitoiu@ana.gov.ro  
 E-mail: precursori@ana.gov.ro

Responsible for monitoring the licit trade of precursors (administrative control of import and export of precursors; registration of companies dealing with precursors; issuance of import/export authorizations; entitled to give answers to inquiries on the legitimacy of Romanian operators; sends pre-export notifications to competent authorities of importing countries in order to verify the legitimacy of the transaction; receives and provides information on suspicious transactions and passes them to competent national authorities and to INCB.

## Russian Federation — Fédération de Russie — Federación de Rusia

### Articles 18, 16

Ministry of Industry and Trade  
 Kitaygorodsky Proezd 7  
 109074 Moscow  
 Russian Federation  
 Tel: 7 495 539 2166  
 Tel: 7 495 539 2187  
 Fax: 7 495 632 8783  
 E-mail: www.minpromtorg.gov.ru

### Article 12

Ministry of Industry and Trade  
 Kitaygorodsky proezd 7  
 109074 Moscow  
 Russian Federation  
 Tel: 7 495 538 2187  
 Tel: 7 495 539 2166  
 Fax: 7 495 632 8783  
 Web: www.minpromtorg.gov.ru

Receiving pre-export notifications for Table I and Table II substances.

## Russian Federation — Fédération de Russie — Federación de Rusia

(continued — suite — continuación)

### Article 12

Ministry of Health and Social Development  
Department of Pharmaceutical Development and  
Medical Equipment Markets  
Rakhmanovsky per.3  
127994 Moscow  
Russian Federation  
Tel: 7 495 606 1641  
Fax: 7 495 606 1641

Receiving pre-export notifications for Table I substances.

### Article 12(\*)

Head, Department of International Cooperation  
Federal Drug Control Service of the Russian Federation  
12, Maroseika Street  
101990 Moscow  
Russian Federation  
Tel: 7 495 625 3810  
Tel: 7 495 621 6419  
Fax: 7495 621 6419  
Fax: 7 495 625 3774  
E-mail: ums@gnk.gov.ru

## Rwanda

### Articles 18, 16

Pharmacy Task Force  
Ministry of Health  
P.O. Box 84  
Kigali  
Rwanda  
Tel: 250 516 711  
E-mail: Dirpharmacie@yahoo.fr

### Article 12(\*)

Directeur de la pharmacie  
Ministère de la santé publique et des affaires sociales  
B.P. 84  
Kigali  
Rwanda  
Tel: 250 5 76556  
Tel: 250 75968  
Fax: 250 5 72904  
Fax: 250 5 72902

## Saint Helena — Sainte-Hélène — Santa Elena

### Articles 18, 16

Senior Medical Officer, Clinical Director  
Health and Social Services Directorate  
Upper Jamestown  
Saint Helena  
STHL 1ZZ  
South Atlantic Ocean  
Tel: 290 22500

### Article 12(\*)

Chief Medical Officer, Public Health Directorate  
Ministry of Public Health  
General Hospital  
Jamestown  
Saint Helena  
STHL 1ZZ  
South Atlantic Ocean  
Tel: 290 22500 ext 331  
Fax: 290 22530  
E-mail: smo@publichealth.gov.sh  
E-mail: pharmacist@publichealth.gov.sh

## Saint Kitts and Nevis — Saint-Kitts-et-Nevis — Saint Kitts y Nevis

### Article 12(\*)

Director of Health Services  
Ministry of Health  
Connell Street  
P.O. Box 236  
Basseterre  
Saint Kitts and Nevis  
Tel: 1 869 4652 5211 134  
Tel: 1 869 4652 5211 085  
Tel: 1 869 4652 5211 146  
Fax: 1 869 4651 316  
Fax: 1 869 466 8574

### Article

Director of Health Services  
Ministry of Health  
Connell Street  
P.O. Box 236  
Basseterre  
Saint Kitts and Nevis  
Tel: 1 869 4652 5211 146  
Tel: 1 869 4652 5211 085  
Tel: 1 869 4652 5211 134  
Fax: 1 869 4651 316  
Fax: 1 869 4651 312

## **Saint Lucia — Sainte-Lucie — Santa Lucía**

### **Article 12**

Chief Medical Officer  
 Ministry of Health  
 Chaussee Road  
 Castries  
 Saint Lucia  
 Tel: 1 758 453 2668  
 Tel: 1 758 452 2589  
 Fax: 1 758 452 5655  
 Fax: 1 758 453 1080  
 E-mail: health@candw.lc

### **(Article not specified)**

Chief Medical Officer  
 Ministry of Health  
 Chaussee Road  
 Castries  
 Saint Lucia  
 Tel: 1 758 453 2673  
 Fax: 1 758 453 1080  
 E-mail: health@candw.lc

## **Saint Pierre and Miquelon — Saint-Pierre-et-Miquelon — San Pedro y Miquelón**

### **Articles 18, 16**

Hospital of Saint Pierre and Miquelon  
 Pharmacy  
 Saint Pierre and Miquelon

### **Article 12**

Mission nationale de Contrôle des Précurseurs  
 Chimiques (MNCPC)  
 Direction Générale des Enterprises (DGE)  
 67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex  
 France  
 Tel: 33 1 7984 3169  
 Fax: 33 1 7984 3637  
 E-mail: mncpc@finances.gouv.fr

## **Saint Vincent and the Grenadines - Saint-Vincent-et-les-Grenadines - San Vicente y las Granadinas**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health and the Environment  
 Ministerial Building, 1st floor  
 Kingstown  
 Saint Vincent and the Grenadines  
 West Indies  
 Tel: 1 784 457 1612  
 Fax: 1 784 457 2684  
 E-mail: mohesvg@vinciusurf.com

### **Article 12(\*)**

Permanent Secretary  
 Ministry of Health and the Environment  
 Ministerial Building  
 Kingstown  
 Saint Vincent and the Grenadines  
 Tel: 1 784 456 1111 ext. 511/512  
 Fax: 1 784 457 2684  
 E-mail: mohesvg@vincysurf.com

## **Samoa**

### **Article 12**

Director of Pharmaceutical Services  
 Department of Health  
 Private Bag Motootua  
 Apia  
 Samoa  
 Tel: 685 21212  
 Fax: 685 22905  
 Fax: 685 24610

### **(Article not specified)**

Director-General of Health  
 Health Department  
 P.O. Box 192  
 Apia  
 Samoa  
 Tel: 685 21212  
 Fax: 685 24610

## **San Marino — Saint-Marin — San Marino**

### **Articles 18, 16**

Secrétariat d'État aux affaires étrangères  
 Contrada Omerelli  
 Saint-Marin  
 Tel: 378 885 795  
 Fax: 378 992 018

## **Sao Tome and Principe — Sao Tomé-et-Principe — Santo Tomé y Príncipe**

### **Articles 18, 16**

Ministère de la santé  
B.P. 23  
Sao Tomé  
Sao Tomé-et-Principe  
Tel: 239 12 21359

### **Article 12(\*)**

Directeur, Direction de la pharmacie  
Ministère de la santé  
B.P. 23  
Sao Tomé  
Sao Tomé-et-Principe  
Tel: 239 12 22290

## **Saudi Arabia — Arabie saoudite — Arabia Saudita**

### **Articles 18, 16**

Saudi Food and Drug Authority  
Narcotic Drug Department  
Al-Nafli District  
P.O. Box 6288  
Riyadh 13312  
Kingdom of Saudi Arabia  
Tel: 966 11 203 8222 ext. 5712  
Fax: 966 11 205 7630  
E-mail: narcotic.drug@sfda.gov.sa

### **Article 12**

Director  
General Directorate of Narcotics Control  
Ministry of Interior  
P.O. Box 2538  
Riyadh 11461  
Saudi Arabia  
Tel: 966 11 462 9393  
Fax: 966 11 461 4231  
E-mail: Gdnc-ksa@gdnc.gov.sa

Law enforcement.

### **Article 12**

Saudi Food and Drug Authority  
Saudi Food and Drug Authority  
SFDA-3292  
North Highway AlNafa  
Riyadh 13312-6288  
Kingdom of Saudi Arabia  
Tel: 966 1 1 203 8222 EXT. 5712  
Fax: 966 11 205 7630  
E-mail: narcotic.drug@sfda.gov.sa

Issues import/export authorizations.

## **Senegal — Sénégal**

### **Articles 18, 16**

Direction de la pharmacie et des laboratoires  
Ministère de la santé publique  
153 Rue Mousse Diop  
B.P. 6150  
Dakar  
Sénégal  
Tel: 221 822 4470  
Fax: 221 821 0910  
E-mail: ctdieye@yahoo.fr

### **Article 12**

Directeur de la Police judiciaire  
Service des statistiques et des informations (DPS)  
DGSN/MINT  
Dakar  
Sénégal  
Tel: 221 9224

### **Article 12**

Directeur du Bureau de contrôle et de visas  
153, rue Mousse Diop  
Dakar  
Sénégal  
Tel: 221 338 2244 70  
Fax: 221 338 2109 10  
E-mail: ctdieye@yahoo.fr

## **Serbia — Serbie**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health  
Sector for Medicines and Medical Devices  
Department for Narcotic Drugs and Precursors (Narcotic  
Drug Services)  
Nemanjina 22-26  
11000 Belgrade  
Serbia  
Tel: 381 11 260 7941  
Fax: 381 11 260 7941  
E-mail: d.kosic@zdravlje.sr.gov.rs

### **Article 12**

Head, Narcotic Drugs Service  
Ministry of Health  
1, Omladinskih Brigada Street  
11070 Belgrade  
Serbia  
Tel: 381 11 311 2381  
Fax: d.kosic@zdravlje.sr.gov.rs  
Fax: 381 11 260 7941  
Fax: 381 11 311 7550  
E-mail: dusan.ilic@zdravlje.gov.rs

**Article 12**

Head, National Central Bureau of INTERPOL  
 Ministry of Interior  
 Terazije 41  
 11000 Belgrade  
 Serbia  
 Tel: 381 11 334 5254  
 Fax: 381 11 334 6822  
 Fax: 381 11 334 6142  
 E-mail: office@interpolbelgrade.gov.rs

Investigation and law enforcement.

**Seychelles****Articles 18, 16**

Public Health Commissioner  
 Public Health Department  
 Ministry of Health  
 Seychelles Hospital  
 P.O. Box 52, Mont Fleuri  
 Mahé  
 Seychelles  
 Tel: 248 4 388 000  
 Fax: 248 4 225 131  
 E-mail: jgedeon@health.gov.sc

**Article 12(\*)**

Principal Secretary  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 52, Victoria Hospital  
 Mahé  
 Seychelles  
 Tel: 248 388 000  
 Fax: 248 224 792  
 E-mail: bvalentin@health.gov.sc

**Sierra Leone****Articles 18, 16**

Pharmacy Board of Sierra Leone  
 C/O Pharmacy Board of Sierra Leone  
 Central Medical Stores, New England  
 Freetown, Sierra Leone  
 West Africa  
 Tel: 232 76 834 895  
 E-mail: manndulai@yahoo.co.uk  
 E-mail: pharbdsl@hotmail.com

**Article 12(\*)**

Chairman, Pharmacy Board  
 64, Siaka Stevens Street, P.M.B. 322  
 Freetown  
 Sierra Leone  
 Tel: 232 222 8497  
 Tel: 232 229 346  
 Fax: 232 224 526

Issues import authorizations for ephedrine.

**Singapore — Singapour —  
 Singapur****Articles 18, 16**

Health Sciences Authority  
 150 Cantonment Road  
 Cantonment Centre  
 Blk A, #01-02  
 Singapore 089762  
 Singapore  
 Tel: 65 6866 3522  
 Fax: 65 6478 9068  
 E-mail: HSA\_certification@hsa.gov.sg

**Article 12**

Director, Central Narcotics Bureau  
 Ministry of Home Affairs  
 393 New Bridge Road  
 Singapore 088763  
 Singapore  
 Tel: 65 6325 1184  
 Fax: 65 6227 3979  
 E-mail: CNB\_Chemical\_Enquiry@cnb.gov.sg

Coordinating body for implementation of article 12 of the 1988 Convention; issues import and export authorizations for substances in Table I and Table II; investigation and law enforcement.

**Sint Maarten — Saint-Martin  
 (partie néerlandaise) — San Martín****Articles 18, 16**

Inspector-General of Public Health  
 Inspectorate of Public Health  
 APNA-Plaza  
 Building E (3rd floor)  
 Schouwburgweg 24-26  
 P.O. Box 3824  
 Curaçao  
 Tel: 599 9 466 9366  
 Fax: 599 9 466 9367  
 E-mail: peter.fontilus@gov.an

On 10 October 2010, the Netherlands Antilles officially ceased to exist. Curaçao and Sint Maarten have become two new constituent entities.

**Sint Maarten — Saint-Martin (partie néerlandaise) — San Martín (continued — suite — continuación)**

**Article 12**

Acting Inspector of Pharmaceutical Affairs  
 Inspectorate of Pharmaceutical Affairs  
 Inspectorate of Health, Environment and Nature  
 P.O. Box 3824  
 Curaçao  
 Tel: 599 9 466 9366  
 Fax: 599 9 466 9367  
 E-mail: cleopatra.hazel@curacao-gov.an

On 10 October 2010, the Netherlands Antilles officially ceased to exist. Curaçao and Sint Maarten have become two new constituent entities.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Director, Department of Trade Measures  
 Ministry of Economy  
 Mierová 19  
 827 15 Bratislava  
 Slovakia  
 Tel: 421 2 4854 2175  
 Fax: 421 2 4342 3915  
 E-mail: Silvia.Horvathova@economy.gov.sk  
 E-mail: shorvathova@mhsr.sk

Regulatory responsibilities for the implementation of article 12 of 1988 Convention. Receives pre-export notifications for all Table I substances, anthranilic acid, phenylacetic acid and piperidine.

**Slovakia — Slovaquie — Eslovaquia**

**Articles 18, 16**

Ministry of Health  
 Department of Pharmacy  
 Limbová 2  
 837 52 Bratislava  
 Slovakia  
 Tel: 421 2 5937 3553  
 Tel: 421 2 5937 3230  
 Fax: 421 2 5477 6048  
 E-mail: martina.hromadkova@health.gov.sk  
 E-mail: jozef.slany@health.gov.sk

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Ministry of Interior of the Slovak Republic  
 Police Force Headquarters  
 National Criminal Agency  
 National Drug Enforcement Unit  
 Pribinova 2  
 812 72 Bratislava  
 Slovakia  
 Tel: 421 9610 54501  
 Fax: 421 9610 59001  
 E-mail: precursors@minv.sk  
 E-mail: npdj@minv.sk

Law enforcement.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Director General  
 Section of Pharmacy and Medicines Policy  
 Ministry of Health  
 Limbová 2  
 837 52 Bratislava  
 Slovakia  
 Tel: 421 2 5937 3364  
 Tel: 421 2 5937 3111 (Switchboard)  
 Fax: 421 2 5477 7983  
 Fax: 421 2 5477 6048  
 E-mail: Adam.Hloska@health.gov.sk

**Slovenia — Slovénie — Eslovenia**

**Articles 18, 16**

Agency for Medical Products and Medical Devices  
 Ptuiska 21  
 1000 Ljubljana  
 Slovenia  
 Tel: 386 8 2000 500  
 Fax: 386 8 2000 510  
 E-mail: info@jazmp.si

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

National Chemicals Bureau  
Ministry of Health  
Ajdovščina 4  
1000 Ljubljana  
Slovenia  
Tel: 386 1 478 6051  
Fax: 386 1 478 6266  
E-mail: gp-ursk.mz@gov.si

Surveillance of traffic of narcotic drugs, psychotropic substances and precursors. Legislation, licensing, import/export authorization.

**Article 12**

Ministry of the Interior  
Stefanova 2  
61001 Ljubljana  
Slovenia  
Tel: 386 1 132 5125  
Tel: 386 1 125 1400  
Fax: 386 1 251 7516

Control and investigation.

## **Solomon Islands — Îles Salomon — Islas Salomón**

**Articles 18, 16**

Permanent Secretary  
Ministry of Health and Medical Services  
Honiara  
Solomon Islands

**Article 12**

Director of National Pharmacy Services, (Government Pharmacist)  
Regulatory Affairs Unit  
National Pharmacy Services Division  
P.O. Box 349  
Honiara  
Solomon Islands  
Tel: 677 30890  
Fax: 677 30891  
E-mail: govpharmacy@solomon.com.sb

## **Somalia — Somalie**

**(Article not specified)**

Pharmaceutical Department  
Ministry of Health  
P.O. Box 1750  
Mogadiscio  
Somalia

## **South Africa — Afrique du Sud— Sudáfrica**

**Articles 18, 16**

The Registrar of Medicines  
Department of Health  
Private Bag X828  
Pretoria 0001  
South Africa  
Tel: 27 12 312 0286  
Tel: 27 12 312 0000  
Fax: 27 12 326 4382

**Article 12**

The Commander, South African Police Service  
Chemical Monitoring Programme  
Private Bag X302  
Pretoria 0001  
South Africa  
Tel: 27 12 393 1942  
Tel: 27 12 393 2240  
Fax: 27 12 393 1948  
Fax: 27 12 393 1953  
E-mail: clarkeav@saps.org.za

Law enforcement.

## **Spain — Espagne — España**

**Articles 18, 16**

Área de Estupefacientes y Psicotrópicos  
Subdirección General de Inspección y Control de Medicamentos  
Agencia Española de Medicamentos y Productos Sanitarios  
C/Campezo No. 1  
Edificio 8  
28022 Madrid  
España  
Tel: 34 91 822 5224  
Tel: 34 91 822 5237  
Fax: 34 91 822 5243  
E-mail: sgicm@aemps.es

## **Spain — Espagne — España**

(continued — suite — continuación)

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Brigada Central de Estupefacientes, Dirección General de la Policía  
 Sección de Precursores y Sintéticos  
 Ministerio del Interior  
 C/Julián González Segador s/n  
 Madrid 28043  
 España  
 Tel: 34 91 582 2554  
 Tel: 34 91 582 2546  
 Fax: 34 91 300 3903  
 E-mail: jgc.uce@policia.es

Investigation of offences.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Agencia Estatal de Administración Tributaria  
 Departamento de Aduanas e I.I.EE Impuestos Especiales  
 Dirección Adjunta de Vigilancia Aduanera  
 Unidad de Precursores  
 Avda. Del Llano Castellano, 17  
 28071 Madrid  
 España  
 Tel: 34 91 728 9914  
 Tel: 34 91 728 9507  
 Fax: 34 91 358 3417  
 E-mail: Precursos.adu@correo.aeat.es

Licensing, registration and import/export authorizations; control and investigation.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Centro de Inteligencia Contra el Terrorismo y el Crimen Organizado (CITCO)  
 Ministerio del Interior  
 Área de Precursores  
 Secretaría de Estado de Seguridad  
 Calle Josefa Valcárcel, 28-5a planta  
 28071 Madrid  
 España  
 Tel: 34 91 537 2766  
 Fax: 34 91 537 2722  
 E-mail: precursores@interior.es

Coordination, license, registration and monitoring of EU internal trade.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Dirección General de la Guardia Civil  
 Jefatura de Policía Judicial  
 Unidad Técnica de Policía Judicial  
 Grupo de Drogas, Precursores y Consumo  
 C/Príncipe de Vergara, 246  
 28016 Madrid  
 Spain  
 Tel: 34 91 514 6122  
 Fax: 34 91 514 6284  
 E-mail: 34 91 514 6265  
 E-mail: utpj-reg@guardiacivil.es

## **Sri Lanka**

### **Article 18**

Medical Supplies Division  
 357, Deans Road  
 Colombo 10  
 Sri Lanka  
 Tel: 94 1 694 111  
 Fax: 94 1 697 096

### **Article 16**

Cosmetics Drugs and Devices Authority  
 Ministry of Health  
 120, Norris Canal Road  
 Colombo 10  
 Sri Lanka  
 Tel: 94 1 695 173  
 Fax: 94 1 689 704

### **Article 12**

Chairperson  
 Precursor Control Authority  
 Affiliated to the National Dangerous Drugs Control Board  
 Ministry of Defence  
 383 Kotte Road, Rajagiriya  
 Sri Lanka  
 Tel: 94 11 286 8794-6  
 Fax: 94 11 286 9805  
 Fax: 94 11 286 8792  
 Fax: 94 11 286 8791  
 E-mail: pca@nddcb.gov.lk  
 E-mail: mail@nddcb.gov.lk

Issue of import certificates for ephedrine preparations.  
 Issue of licenses for manufacture of ephedrine preparations.

## Sudan — Soudan — Sudán

### Articles 18, 16

National Medicine and Poisons Board  
Khartoum  
Sudan  
Tel: 249 155 883 318  
Tel: 249 155 880 271  
Fax: 249 183 522 263  
E-mail: info@nmpb.gov.sd  
E-mail: nmpb.nar@hotmail.com

### Article 12

Secretary General  
National Medicines and Poisons Board  
Secretariat General  
Khartoum 60 street  
Sudan  
Tel: 249 155 880270  
Tel: 249 9122 10674  
E-mail: nmpb.100@gmail.com  
E-mail: info@nmpb.gov.sd

Issue import/export certificates under the international drug control.

## Suriname

### Articles 18, 16

Director of Health  
Gravenstraat 64  
Paramaribo  
Suriname  
Tel: 597 477 601  
Fax: 597 473 923

### Article 12

Head, Judicial Department  
Police Force of Suriname  
Detective Department  
Havenlaan  
Nieuwe Haven  
Paramaribo  
Suriname  
Tel: 597 0366 110 (Home)  
Tel: 597 473 101 (Office)  
Tel: 597 403 608 (Office)  
Fax: 597 402 535

Receives and replies to queries on legitimacy of transactions involving chemicals.

### Article 12

National Anti-Drugs Council  
Gravenstraat 64  
Paramaribo  
Suriname  
Tel: 597 472 923  
Fax: 597 477 109  
E-mail: narsur@sr.net

Overall coordination.

### Article 12

Head, Division of Import/Export and Foreign Currency Control  
Detective Department  
Ministry of Trade and Industry  
Havenlaan  
Nieuwe Haven  
Paramaribo  
Suriname  
Tel: 597 403 440  
Tel: 597 402 889  
Fax: 597 402 602

Issuing or refusing import/export licenses for chemicals mentioned on the negative list.

### Article 12(\*)

Director of Health  
Ministry of Health  
Gravenstraat 64  
Paramaribo  
Suriname  
Tel: 597 477 601  
Fax: 597 473 923

Control of import and export of chemicals.

## Swaziland — Swazilandia

### Articles 18, 16

Health Specialist  
Ministry of Health  
P.O. Box 5  
Mbabane  
Swaziland  
Tel: 268 7606 2705  
Tel: 268 2404 5554  
Fax: 268 2404 7420  
E-mail: magagulasam@gov.sz

### Article 12

Director of Health Services  
Ministry of Health  
P.O. Box 5  
Mbabane  
Swaziland  
Tel: 268 404 4345  
Tel: 268 404 4090  
Tel: 268 404 5514  
Tel: 268 404 5991  
Tel: 268 404 2431  
Tel: 268 604 0041 (mobile)  
Tel: 268 404 4016  
Fax: 268 404 2092

Issuing import/export authorizations.

## **Sweden — Suède — Suecia**

### **Articles 18, 16**

Medical Products Agency  
P.O. Box 26  
75103 Uppsala  
Sweden  
Tel: 46 18 174 600  
Fax: 46 18 548 566  
E-mail: [registrator@mpa.se](mailto:registrator@mpa.se)

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Medical Products Agency  
Dag Hammarskjölds väg 42  
P.O. Box 26  
S-75103 Uppsala  
Sweden  
Tel: 46 18 174 600  
Fax: 46 18 548 566  
E-mail: [registrator@mpa.se](mailto:registrator@mpa.se)

General functions: Coordination, control licit trade.  
Specific functions: Issues licenses/and export authorizations. Registers operators. Supervises the legal handling of precursors. Collects data on licit trade. Replies to inquiries.

### **Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

Swedish Customs  
Head Office  
P.O. Box 12854  
S-112 98 Stockholm  
Sweden  
Tel: 46 8 4050570 (24 hours)  
Fax: 46 8 6540611  
E-mail: [ncp@customs.se](mailto:ncp@customs.se)

General functions: Import and export control.  
Investigation of contravention of customs law/law enforcement. Specific functions: Investigation of suspicious orders, controlled deliveries.

## **Switzerland — Suisse — Suiza**

### **Articles 18, 16, 12**

Swissmedic  
Swiss Agency for Therapeutic Products  
Narcotics Division  
Hallerstrasse 7  
3000 Bern 9  
Switzerland  
Tel: 41 31 322 04 89  
Tel: 41 31 324 91 87  
E-mail: [monika.joos@swissmedic.ch](mailto:monika.joos@swissmedic.ch)  
E-mail: [narcotics@swissmedic.ch](mailto:narcotics@swissmedic.ch)

CNA for article 12, 1988 Convention: Registration, import/export licences, etc.

### **Article 12**

Office fédéral de la Police  
Nussbaumstrasse 29  
3003 Berne  
Suisse  
Tel: 41 31 322 44 51  
Tel: 41 31 322 44 50  
Fax: 41 31 312 31 80  
Fax: 41 31 322 53 04

Point central de contact. Renforcement de la loi, trafic illicite.

## **Syrian Arab Republic — République arabe syrienne — República Árabe Siria**

### **Articles 18, 16**

Ministry of Health, Pharmaceutical Affairs Directorate  
Drugs Section  
Ministry of Health  
Meissat Compound  
Damascus  
Syrian Arab Republic  
Tel: 963 1274 0650  
Fax: 963 1275 6763  
E-mail: [dpa.dru@moh.gov.sy](mailto:dpa.dru@moh.gov.sy)

### **Article 12**

Director  
Directorate of Pharmaceutical Affairs  
Ministry of Health  
Al-Nejmah Square  
Damascus  
Syrian Arab Republic  
Tel: 963 11 275 8114  
Fax: 963 11 333 0542  
Fax: 963 11 275 6763  
E-mail: [dpa.dir@moh.gov.sy](mailto:dpa.dir@moh.gov.sy)

## **Tajikistan — Tadjikistan — Tayikistán**

### **Articles 18, 16**

Head  
Unit of Specially Controlled Substances  
Ministry of Health  
Ul. Navoi 5/5  
Dushanbe  
Tajikistan  
Tel: 992 372 222 5237  
Tel: 992 372 221 3064  
Fax: 992 372 227 6569

**Article 12**

Director, Drug Control Agency under the President of the Republic of Tajikistan  
 UL.N. Karabaeva, 52  
 734000 Dushanbe  
 Tajikistan  
 Tel: 992 372 233 8475  
 Tel: 992 372 234 8129  
 Fax: 992 372 234 8129  
 E-mail: kzon@akn.tj  
 E-mail: dca@tojikiston.com

Licenses import, export, manufacture, sale and trade in precursors.

**Article 12(\*)**

National Scientific Centre for Expertise  
 Techron Street 12  
 734025 Dushanbe  
 Tajikistan  
 Tel: 992 372 217 750

**Thailand — Thaïlande — Tailandia****Articles 18, 16**

Food and Drug Administration  
 Ministry of Public Health  
 Tiwanon Road  
 Nonthaburi 11000  
 Thailand  
 Tel: 66 2 590 7332  
 Tel: 66 2 590 7346  
 Fax: 66 2 590 7345  
 Fax: 66 2 591 8471  
 E-mail: narcotic@fda.moph.go.th

**Article 12**

The Secretary-General, Office of the Narcotics Control Board  
 Office of the Prime Minister  
 Din Daeng Road  
 Phyathai  
 Bangkok 10400  
 Thailand  
 Tel: 66 2 245 9073  
 Tel: 66 2 245 9072  
 Tel: 66 2 245 9071  
 Fax: 66 2 640 9900  
 Fax: 66 2 245 9354  
 E-mail: Soponh@Mozart.Inet.Co.Th

**Article 12**

Suppression of illicit traffic  
 The Secretary-General, Food and Drug Administration  
 Ministry of Public Health  
 Tiwanon Road  
 Nonthaburi 11000  
 Thailand  
 Tel: 66 2 590 7332  
 Tel: 66 2 590 7341  
 Fax: 66 2 590 7345  
 Fax: 66 2 591 8471  
 Fax: 66 2 591 8636  
 E-mail: narcotic@fda.moph.go.th

Import/export authorizations for: ephedrine, ergotamine, ergometrine, pseudoephedrine and acetic anhydride.

**Article 12**

Narcotics Suppression Bureau  
 Police Department  
 Rama I Road  
 Pathumwan District  
 Bangkok 10330  
 Thailand  
 Tel: 66 2 251 7966  
 Fax: 66 2 251 2726

Suppression of illicit traffic.

**Article 12**

Customs Department  
 Sunthornkosa Road  
 Klong Toey  
 Bangkok 10110  
 Thailand  
 Tel: 66 2 494 021  
 Fax: 66 2 494 043

**Article 12**

Controls imports and exports of chemicals  
 Director-General, Department of Industrial Works  
 Ministry of Industry  
 7516 Rama VI Road  
 Bangkok 10400  
 Thailand  
 Tel: 66 2 202 4005  
 Tel: 66 2 202 4012-4  
 Fax: 66 2 202 4015

Issues import/export licenses for acetone, methyl ethyl ketone (MEK), toluene, sulphuric acid, hydrochloric acid.

## **Thailand — Thaïlande — Tailandia**

(continued — suite — continuación)

### **Article 12**

Director-General, Department of Internal Trade  
 Ministry of Commerce  
 Maharat Road  
 Bangkok 10200  
 Thailand  
 Tel: 66 2 219 891  
 Fax: 66 2 219 891

Controls the transfer of ether and chloroform.

## **The former Yugoslav Republic of Macedonia —**

## **L'Ex-République yougoslave de Macédonie —**

## **La ex República Yugoslava de Macedonia**

### **Articles 18, 16**

Sector for Controlled Substances, Bureau for Medicines  
 Ministry of Health  
 Ul. Vodnjanska bb  
 1000 Skopje  
 The form. Yug. Rep. of Macedonia  
 Tel: 389 2 3112 500 ext. 127  
 Fax: 389 2 3298 435  
 E-mail: tanja.petrusevska@gmail.com

### **Article 12(\*)**

President, Narcotic Drugs and Psychotropic Substances Commission  
 Ministry of Health  
 Vodnjanska b.b.  
 91 000 Skopje  
 The form. Yug. Rep. of Macedonia  
 Tel: 389 2 3113 429  
 Fax: 389 2 3113 014

## **Timor-Leste**

### **Article 12**

Minister for Foreign Affairs and Cooperation, Ministry of Foreign Affairs, Palacio do Governo, Dili, Timor-Leste through/copy: Permanent Mission of Timor-Leste to the United Nations (New York)  
 866 Second Avenue, 9th Floor  
 New York, N.Y. 10017  
 U.S.A.  
 Tel: 1 212 759 3675  
 Fax: 1 212 759 4196  
 E-mail: Timor-Leste@un.int

## **Togo**

### **Articles 18, 16**

Direction des pharmacies, laboratoires et équipements techniques (DPLET)  
 Ministère de la santé  
 B.P. 386  
 Lomé  
 Togo  
 Tel: 228 920 62 21  
 Tel: 228 221 38 01  
 E-mail: dpmtogo@yahoo.fr  
 E-mail: bnyansa@yahoo.fr

### **Article 12**

Directeur des pharmacies, Laboratoires et équipements techniques  
 Direction générale de la santé publique  
 B.P. 336  
 Lomé  
 Togo  
 Tel: 228 222 07 99  
 Tel: 228 221 38 01  
 Tel: 228 222 20 73  
 Fax: 228 221 38 01  
 Fax: 228 222 20 73

## **Tonga**

### **Articles 18, 16**

The Prime Minister  
 P.O. Box 62  
 Nuku'Alofa  
 Tonga  
 Tel: 676 24644  
 Fax: 676 23888

### **Article 12**

Minister for Police  
 Office of the Minister of Police, Prisons and Fire Services  
 P.O. Box 8  
 Nuku'Alofa  
 Tonga  
 Tel: 676 24815  
 Fax: 676 28122  
 E-mail: sttuutafaiva@gmail.com

### **Article 12**

Commander of Police  
 P.O. Box 8  
 Nuku'Alofa  
 Tonga  
 Tel: 676 23233  
 Fax: 676 23226

**Article 12**

Officer-in-charge, Criminal Investigation Department  
 P.O. Box 8  
 Nuku'Alofa  
 Tonga  
 Tel: 676 23233  
 Fax: 676 23226

**Trinidad and Tobago — Trinité-et-Tobago — Trinidad y Tobago****Articles 18, 16**

Chief Medical Officer  
 63, Park Street  
 Port of Spain  
 Trinidad and Tobago  
 Tel: 1 868 627 0010/14 ext. 1617  
 Tel: 1 868 627 0010/14 ext. 1616  
 Fax: 1 868 623 3755  
 E-mail: cmo@health.gov.tt

**Article 12**

Chief Medical Officer  
 Ministry of Health  
 63, Park Street  
 Port of Spain  
 Trinidad and Tobago  
 Tel: 1 868 627 0010/14 ext. 1616  
 Fax: 1 868 623 3755  
 E-mail: colin.furlonge@health.gov.tt

**Tunisia —Tunisie — Túnez****Articles 18, 16**

Direction de la pharmacie et du médicament  
 Ministère de la santé  
 31, rue Khartoum  
 Tunis 1035  
 Tunisie  
 Tel: 216 71 795 250  
 Tel: 216 71 796 824  
 Fax: 216 71 797 816  
 Fax: 216 71 795 250

**Article 12(\*)**

Le Directeur général, Direction de la pharmacie et du médicament  
 Ministère de la santé  
 31, rue Khartoum  
 Tunis 1035  
 Tunisie  
 Tel: 216 71 796 824  
 Tel: 216 71 795 250  
 Fax: 216 71 797 816

**Turkey — Turquie — Turquía****Articles 18, 16**

Ministry of Health Turkish Medicines and Medical Devices Agency  
 Sö üütözü Mahallesi. 2176 Sokak No.5  
 06520 Çankaya  
 ANKARA  
 Tel: 90 312 218 3316  
 Fax: 90 312 218 3290  
 E-mail: demet.aydink@titck.gov.tr

**Article 12**

Director  
 Risk Management Department  
 Turkish Medicines and Medical Devices Agency  
 Ministry of Health  
 Sögütözü Mahallesi 2176  
 Sokak No.5  
 Çankaya/Ankara  
 Turkey  
 Tel: 90 312 218 3316  
 Fax: 90 312 218 3290  
 E-mail: demet.aydink@titck.gov.tr

Registration, import/export licenses, receipt of pre-export notifications. Responsible for all stages of legal trade of all the substances listed in the schedules to the 1961, 1971 and 1988 Convention as well as their preparations

**Turkmenistan — Turkmenistán — Turkmenistán****Articles 18, 16, 12**

State Service of Turkmenistan for the Protection of Public Health  
 Ul. 2023, dom 9  
 Ashgabat, 744000  
 Turkmenistan  
 Tel: 9931 2931 083  
 Fax: 9931 2931 152  
 E-mail: sstphs@online.tm

Issuing permits for import and export to/from Turkmenistan of narcotics drugs, psychotropic substances and precursors.

**Article 12(\*)**

The Minister of Health  
 Ministry of Health and Medical Industries  
 96, Mahtumkuli Prospect  
 Ashkhabad 744006  
 Turkmenistan  
 Tel: 993 1 235 5834  
 Tel: 993 1 235 1063  
 Fax: 993 1 235 5032

**Turks and Caicos Islands —  
Îles Turques et Caïques —  
Islas Turcas y Caicos**

**Articles 18, 16**

Chief Medical Officer  
 Grand Turk Hospital  
 Grand Turk  
 Turks and Caicos Islands  
 Tel: 1 809 2586  
 Tel: 1 809 2040

**Tuvalu**

**Articles 18, 16**

Senior Medical Officer  
 Princess Margaret Hospital  
 Funafuti  
 Tuvalu  
 Tel: 751 688 751

**Article 12(\*)**

The Director of Health  
 Ministry of Health and Human Resources Development  
 P.O. Box 36  
 Funafuti  
 Tuvalu

**Uganda — Ouganda**

**Articles 18, 16**

National Drug Authority  
 Plot 46-48, Lumumba Avenue  
 P.O. Box 23096  
 Kampala  
 Uganda  
 Tel: 256 41 255 665  
 Fax: 256 41 255 758  
 E-mail: ndaug@nda.or.ug

**Article 12**

Executive Director, National Drug Authority  
 Secretariat Office  
 Plot 46-48 Lumumba Avenue  
 P.O. Box 23096  
 Kampala  
 Uganda  
 Tel: 256 41 434 7392  
 Tel: 256 41 425 5665  
 Tel: 256 41 434 7391  
 Fax: 256 41 425 5758  
 E-mail: ndaug@nda.or.ug

Licensing, issuing import and export authorizations.

**Ukraine — Ucrania**

**Articles 18, 16**

State Service on Drugs Control  
 Prospect Chervonozoryanyi 51  
 03680 Kiev  
 Ukraine  
 Tel: 380 44 275 6814  
 Fax: 380 44 275 4287  
 E-mail: info@narko.gov.ua  
 Web: www.narko.gov.ua

**Article 12**

Head  
 State Service on Drugs Control  
 Prospect Chervonozorryanyi 51  
 03680 Kiev  
 Ukraine  
 Tel: 380 44 275 6814  
 Fax: 380 44 275 4287  
 E-mail: info@narko.gov.ua  
 Web: www.narko.gov.ua

**United Arab Emirates —  
Emirats arabes unis —  
Emiratos Árabes Unidos**

**Articles 18, 16**

Registration and Drug Control Department  
 Ministry of Health  
 Sheikh Hamdan Street  
 Al Otaiba Tower  
 P.O. Box 848  
 Abu Dhabi  
 United Arab Emirates  
 Tel: 971 2 611 7389  
 Tel: 971 2 611 7421  
 Fax: 971 2 631 3742  
 E-mail: albraiki2@yahoo.com

**Article 12**

Federal Director, Drug Control Department  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 848  
 Abu Dhabi  
 United Arab Emirates  
 Tel: 971 2 621 1357  
 Tel: 971 2 633 0000  
 Fax: 971 2 631 3742

**Article 12**

Director-General, Dubai Ports Customs  
 P.O. Box 63  
 Dubai  
 United Arab Emirates  
 Tel: 971 4 345 9575  
 Fax: 971 4 345 2002  
 Fax: 971 4 345 0934

**Article 12**

Federal General Department of Anti-Narcotics  
 Precursors & Chemicals Control Section  
 Ministry of Interior  
 Airport Road, Zayed Sport City  
 P.O. Box 398  
 Abu Dhabi  
 United Arab Emirates  
 Tel: 971 2 402 3163  
 Fax: 971 2 441 4633  
 Fax: 971 2 441 4688  
 E-mail: Dea\_khalid@moi.gov.ae

Law enforcement.

**United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland —**  
**Royaume-Uni (de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord) —**  
**Reino Unido (de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)**

**Articles 18, 16**

Home Office  
 Drug Licensing and Compliance Unit  
 2 Marsham Street  
 London SW1P 4DF  
 United Kingdom  
 Tel: 44 20 7035 6330  
 E-mail: Adam.Spriggs@homeoffice.gsi.gov.uk  
 E-mail: DLCUCommsOfficer@homeoffice.gsi.gov.uk  
 E-mail: Sarah.Muir@homeoffice.gsi.gov.uk  
 E-mail: Angharad.Thomas@homeoffice.gsi.gov.uk

**Article 12**

Head of Division  
 Drug Licensing and Compliance Unit  
 Drugs and Alcohol Unit  
 Home Office  
 4th Floor, Fry Building  
 2 Marsham Street, London SW1P 4DF  
 United Kingdom  
 Tel: 44 207 035 0771  
 Tel: 44 207 035 6330  
 Fax: 44 20 7035 6161  
 E-mail: Angharad.Steff@homeoffice.gsi.gov.uk  
 E-mail: licensingenquiry.aadu@homeoffice.gsi.gov.uk  
 E-mail: Christopher.Packham4@homeoffice.gsi.gov.uk  
 E-mail: Sarah.Muir@homeoffice.gsi.gov.uk  
 E-mail: Jill.Frankham@homeoffice.gsi.gov.uk  
 Web: www.drugs.homeoffice.gov.uk

Legislation and issuance of licenses.

**Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to entry of the European Union.

National Crime Agency  
 P.O. Box 8000  
 London SE11 5EN  
 United Kingdom  
 Tel: 44 370 496 7622

Law enforcement and seizures.

**United Republic of Tanzania —**  
**République-Unie de Tanzanie —**  
**República Unida de Tanzania**

**Articles 18, 16**

Tanzania Food and Drugs Authority (TFDA)  
 P.O. Box 77150  
 Dar-es-Salaam  
 United Republic of Tanzania  
 Tel: 255 22 2450 512  
 Fax: 255 22 2452 108  
 E-mail: info@tfda.or.tz

**Article 12(\*)**

Tanzania Food and Drugs Authority (TFDA)  
 Ministry of Health  
 P.O. Box 77150  
 Epi-Mabibo  
 Dar Es Salaam  
 United Republic of Tanzania  
 Tel: 255 22 2450 512  
 Tel: 255 22 2450 751  
 Fax: 255 22 2450 793  
 E-mail: hiiti.sillo@tfda.or.tz  
 E-mail: tfda@twiga.com

**United States of America —**  
**Etats-Unis d'Amérique —**  
**Estados Unidos de América**

**Articles 18, 16**

Deputy Assistant Administrator, Office of Diversion Control  
 Drug Enforcement Administration  
 8701 Morrisette Drive  
 Springfield, VA 22152-1080  
 United States of America  
 Tel: 1 202 307 7165

**United States of America —  
Etats-Unis d'Amérique —  
Estados Unidos de América**  
(continued — suite — continuación)

**Article 12**

Deputy Assistant Administrator, Office of Diversion  
Control  
Drug Enforcement Administration  
8701 Morrissette Drive  
Springfield, VA 22152-1080  
United States of America  
Tel: 1 202 307 7165

Receives pre-export notifications.

**United States Virgin Islands —  
Îles Vierges américaines —  
Islas Vírgenes de los E.E.U.U.**

See information immediately under United States of America, Articles 18, 16

**Uruguay**

**Articles 18, 16**

División Sustancias Controladas  
Dirección General de la Salud  
Ministerio de Salud Pública  
Convención 1366 Piso 2, Galería Caubarrere  
Montevideo  
Uruguay  
Tel: 598 2 150 2334  
Tel: 598 2 150 2332  
Tel: 598 2 150 2205  
Fax: 598 2 402 8032 106  
E-mail: apla@msp.gub.uy

**Article 12**

Jefe, División Sustancias Controladas  
Dirección General de la Salud  
Ministerio de Salud Pública  
Convención 1366 Piso 2, Galería Caubarrere  
Montevideo  
Uruguay  
Tel: 598 2150 2332  
Tel: 598 2150 2205  
Tel: 598 2150 2334  
Fax: 598 2402 8032 106  
E-mail: apla@msp.gub.uy

Issues import certificate for ephedrine, ergotamine, norephedrine and pseudoephedrine.

**Article 12**

Presidencia de la República  
Prosecretaría de la Presidencia  
Junta Nacional de Drogas  
Edificio Torre Ejecutiva  
Plaza Independencia 710, Piso 11  
Montevideo  
Uruguay  
Tel: 598 2150 3908  
Fax: 598 2917 1130  
E-mail: prosecretaria@presidencia.gub.uy

**Uzbekistan — Ouzbékistan —  
Uzbekistán**

**Articles 18, 16**

Drug Control Committee  
Central Directorate for Quality Control of Medicines and Medical Equipment  
Ministry of Health  
Proezd K. Umarova 16  
ul. Ozod, Almar district  
100002 Tashkent  
Uzbekistan  
Tel: 998 71 242 8459  
Fax: 998 71 242 8459  
E-mail: uzkomitet@rambler.ru

**Article 12(\*)**

Head, Department of Drug and Medical Equipment,  
Quality Control, Licit Drugs Control Committee  
Ministry of Public Health  
16 K. Umarov Passage  
Ozod Str., Almazar district  
100002 Tashkent  
Uzbekistan  
Tel: 998 71 2 242 8459  
Tel: 998 71 2 242 4893  
Fax: 998 71 2 242 8459  
E-mail: munira.shokhobova@minzdrav.uz  
E-mail: uzkomitet@rambler.ru

Issuance of licenses, permits to import and export substances included in Tables I and/or II

**Article 12(\*)**

National Informational and Analytical Studies, Centre for Drug Control  
Cabinet of Ministers  
pl. Mustakillik 5  
700000 Tashkent  
Uzbekistan  
Tel: 998 71 139 1063  
Fax: 998 71 139 1063

## **Vanuatu**

### **Article 12(\*)**

Principal Pharmacist  
Department of Health  
PMB 101  
Port-Vila  
Vanuatu  
Tel: 678 24417  
Fax: 678 24420

## **Venezuela (Bolivarian Republic of) – Venezuela (République bolivarienne du) – Venezuela (República Bolivariana de)**

### **Articles 18, 16**

Servicio Autónomo de Contraloría Sanitaria, Ministerio  
del Poder Popular para la Salud  
Edificio Sur  
Centro Simón Bolívar, Piso 3  
Oficina 335, El Silencio  
Caracas 1010  
Venezuela (República Bolivariana de)  
Tel: 58 212 408 0518  
Fax: 58 212 408 0505

### **Article 12**

Jefe, Departamento de Sustancias Psicotrópicas y  
Estupefacientes  
Ministerio de Salud y Desarrollo Social (MSDS)  
Edif. Sur, Centro Simón Bolívar, Piso 3, Ofic. 325  
Caracas 1010  
Venezuela (República Bolivariana de)  
Tel: 58 212 481 5740  
Tel: 58 212 481 9603  
Tel: 58 212 482 3926  
Fax: 58 212 975 4106  
Fax: 58 212 482 2393

Control of Table I substances. Receives pre-export  
notifications for Table I substances.

### **Article 12**

Jefe, Departamento de Competitividad  
Ministerio de Industria y Comercio  
Caracas  
Venezuela (República Bolivariana de)  
Tel: 58 212 761 7294  
Fax: 58 212 762 9303  
Fax: 58 212 762 9864

Control of Table II substances.

## **Article 12**

Oficina Nacional Antidrogas  
Edificio ONA, Av. Venezuela con  
Avenida Principal de las Mercedes  
El Rosal, Municipio Chacao  
Caracas  
República Bolivariana de Venezuela  
Tel: 58 212 957 3403  
Tel: 58 212 957 3400 (Central)  
Tel: 58 212 957 3402  
Tel: 58 212 957 3404  
Fax: 58 212 953 0416  
E-mail: presidencia@ona.gob.ve

Overall coordination, reporting to INCB and information  
exchange re: Table II substances.

## **Viet Nam**

### **Article 18**

Standing Office on Drugs and Crime(SODC)  
47 Pham Van Dong Street  
Tu Liem District  
Ha Noi  
Viet Nam  
Fax: 84 4 393 87181

### **Article 16**

Standing Office on Drugs and Crime(SODC)  
47 Pham Van Dong Street  
Tu Liem District  
Ha Noi  
Viet Nam  
Fax: 844 393 87183

### **Article 12(\*)**

Director, Standing Office for Drug Control of Viet Nam  
(SODC)  
Ministry of Public Security  
No. 40 Hang Bai Street  
Hoan Kiem District  
Hanoi  
Viet Nam  
Tel: 84 694 1040 (mobile)  
Tel: 84 4 3936 9893  
Fax: 84 4 3938 7180  
Fax: 84 4 3938 7181  
E-mail: sodc.vietnam@gmail.com.vn

**Wallis and Futuna Islands —  
Îles Wallis et Futuna —  
Islas Wallis y Futuna**

**Articles 18, 16**

Direction du service de la santé  
B.P. 45  
Mata Utu  
Îles Wallis-et-Futuna  
Tel: 681 722 585

**Article 12**

Mission nationale de Contrôle des Précurseurs  
Chimiques (MNCPC)  
Direction Générale des Entreprises (DGE)  
67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex  
France  
Tel: 33 1 7984 3169  
Fax: 33 1 7984 3637  
E-mail: mncpc@finances.gouv.fr

**Yemen — Yémen**

**Articles 18, 16**

Supreme Board of Drugs and Medical Appliances  
Ministry of Health  
P.O. Box 265  
Sana'a  
Yemen  
Tel: 967 1 252 210  
Tel: 967 1 252 242-44  
Fax: 967 1 251 362

**Zambia — Zambie**

**Articles 18, 16**

Ministry of Health  
Pharmaceutical Regulatory Authority  
P.O. Box 31890  
Lusaka  
Zambia  
Tel: 260 211 220 429  
Fax: 260 211 238 458

**Article 12**

Drug Enforcement Commission  
P/Bag 476X, Plot No. 9347/8/9  
Govt. Road, Ridgeway  
Lusaka, Zambia  
Tel: 260 211 255114  
Tel: 260 211 255158  
Fax: 260 211 254726  
E-mail: commissioner@deczambia.gov.zm

Investigations of violations, controlled deliveries.

**Article 12**

Zambia Medicines Regulatory Authority  
Plot No. 6903  
Tuleteka Road/off Makishi Road  
P.O. Box 31890  
Lusaka, Zambia  
Tel: 260 211 220429  
Fax: 260 211 238458  
E-mail: pharmacy@zamra.co.zm

Registration of products, licensing, inspections and issuing of import/export authorization.

**Article 12(\*)**

The Permanent Secretary, Attn: Director of  
Pharmaceutical Services  
Ministry of Health  
P.O. Box 30205  
Lusaka ZA 10101  
Zambia  
Tel: 260 1 227 745-8  
Tel: 260 1 228 385-8  
Fax: 260 1 222 692

**Zimbabwe**

**Articles 18, 16**

Director-General  
Medicines Control Authority of Zimbabwe  
P.O. Box 10559  
Harare  
Zimbabwe  
Tel: 263 4 736 981-5  
E-mail: gnmahlangu@mcaz.co.zw  
E-mail: mcaz@mcaz.co.zw

**Article 12**

Director-General, Medicines Control Authority  
P.O. Box 10559, Union Avenue  
Harare  
Zimbabwe  
Tel: 263 4 708 255  
Tel: 263 4 736 981-5  
Tel: 263 4 792 165  
Fax: 263 4 736 980  
E-mail: mcaz@africaonline.co.zw  
E-mail: gnmahlangu@mcaz.co.zw  
E-mail: mcaz@africaonline.co.zw

## **International bodies — Organismes internationaux — Organismos internacionales**

### **European Union (EU) — Union européenne (UE) — Unión Europea (UE)**

#### **Article 12**

European Commission  
Directorate-General, Taxation and Customs  
Union, Custom Policy  
Rue de la Loi 200  
B-1049 Brussels, Belgium  
Tel.: (32) 2-2954752  
Tel.: (32) 2-2956978  
Fax: (32) 2-2965404  
Fax: (32) 2-2964265

Competent for legislative matters and coordination of administrative cooperation. For other matters, please refer to entries for individual Member States

### **Inter-American Drug Abuse Control Commission/Organization of American States (CICAD/OAS) — Commission interaméricaine de lutte contre l'abus des drogues/Organisation des États américains (CICAD/OEA) — Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas/ Organización de Estados Americanos (CICAD/OEA)**

#### **Article 12**

Executive Secretary CICAD/OAS  
Inter-American Drug Abuse Control Commission  
Organization of American States  
1889 F Street, NW  
Suite GSB 845H  
Washington, D.C. 20006, United States of America  
Tel.: 1 202 458 3178  
Fax: 1 202 458 3658

### **International Criminal Police Organization (ICPO/INTERPOL) — Organisation internationale de police criminelle (OIPC/INTERPOL) — Organización Internacional de Policía Criminal (OIPC/INTERPOL)**

#### **Article 12**

Director  
Drugs Sub-Directorate  
ICPO/INTERPOL  
50, quai Achille Lignon  
F-69006 Lyon,  
France  
Tel.: 33 4 72 44 70 00  
Fax: 33 4 72 44 71 63

### **International Narcotics Control Board (INCB) — Organe international de contrôle des stupéfiants (OICS) — Junta Internacional de Fiscalización de Estupefácticos (JIFE)**

#### **Article 12**

Secretary, International Narcotics Control Board  
(INCB)  
Vienna International Centre  
P.O. Box 500  
1400 Vienna,  
Austria  
Tel.: 43 1 26060 4277  
Fax: 43 1 26060 5868  
Fax: 43 1 26060 5867  
Fax: 43 1 26060 5930  
E-mail: secretariat@incb.org

### **World Customs Organization (WCO) — Organisation mondiale des douanes (OMD) — Organización Mundial de Aduanas (OMA)**

#### **Article 12**

Director  
Compliance and Facilitation Directorate  
World Customs Organization  
30, rue du Marché  
B-1210 Brussels,  
Belgium  
Tel.: 32 2 209 9211  
Fax: 32 2 209 9292  
E-mail: 101752.3044@compuserve.com



## ***Index of names of countries and areas***

*(In English alphabetical order)*

<i>Country or area</i>	<i>Page</i>
Afghanistan .....	13
Albania .....	13
Algeria .....	13
<i>American Samoa</i> .....	13
Andorra .....	13
Angola .....	13
<i>Anguilla</i> .....	13
<i>Antigua and Barbuda</i> .....	14
Argentina .....	14
Armenia .....	14
<i>Aruba</i> .....	15
<i>Ascension Island</i> .....	15
Australia .....	15
Austria .....	15
Azerbaijan .....	16
Bahamas.....	16
Bahrain .....	16
Bangladesh.....	17
Barbados .....	17
Belarus .....	17
Belgium .....	17
Belize .....	18
Benin .....	18
<i>Bermuda</i> .....	18
Bhutan .....	19
Bolivia (Plurinational State of) .....	19
Bosnia and Herzegovina .....	19
Botswana .....	20
Brazil .....	20
<i>British Virgin Islands</i> .....	21
Brunei Darussalam .....	21
Bulgaria .....	21
Burkina Faso .....	22
Burundi .....	22
Cabo Verde .....	23
Cambodia .....	23
Cameroon .....	23
Canada .....	23
<i>Cayman Islands</i> .....	24
Central African Republic .....	24

<i>Country or area</i>	<i>Page</i>
Chad .....	24
Chile .....	25
China .....	25
<i>Christmas Island</i> .....	25
<i>Cocos (Keeling) Islands</i> .....	26
Colombia .....	26
Comoros .....	27
Congo .....	27
Cook Islands .....	27
Costa Rica .....	27
Côte d'Ivoire .....	28
Croatia .....	28
Cuba .....	29
<i>Curaçao</i> .....	29
Cyprus .....	29
Czech Republic .....	30
Democratic People's Republic of Korea .....	30
Democratic Republic of the Congo.....	31
Denmark .....	31
Djibouti .....	31
Dominica .....	31
Dominican Republic .....	32
Ecuador .....	32
Egypt .....	32
El Salvador .....	33
Equatorial Guinea .....	33
Eritrea .....	33
Estonia .....	33
Ethiopia .....	34
<i>Falkland Islands (Malvinas)</i> .....	34
Fiji .....	34
Finland .....	35
France .....	35
<i>French Polynesia</i> .....	36
Gabon .....	36
Gambia .....	36
Georgia .....	36
Germany .....	37
Ghana .....	37
<i>Gibraltar</i> .....	38
Greece .....	38
Grenada .....	39
<i>Guam</i> .....	39
Guatemala .....	39
Guinea .....	39
Guinea-Bissau .....	40

<i>Country or area</i>	<i>Page</i>
Guyana .....	40
Haiti .....	40
Holy See .....	40
Honduras .....	41
<i>Hong Kong Special Administrative Region (SAR) of China</i> .....	41
Hungary .....	41
Iceland .....	42
India .....	42
Indonesia .....	43
Iran (Islamic Republic of) .....	43
Iraq .....	44
Ireland .....	44
<i>Isle of Man</i> .....	44
Israel .....	44
Italy .....	45
Jamaica .....	45
Japan .....	46
Jordan .....	47
Kazakhstan .....	47
Kenya .....	47
Kiribati .....	48
Kuwait .....	48
Kyrgyzstan .....	48
Lao People's Democratic Republic .....	48
Latvia .....	49
Lebanon .....	49
Lesotho .....	49
Liberia .....	49
Libya .....	50
Liechtenstein .....	50
Lithuania .....	50
Luxembourg .....	50
<i>Macao Special Administrative Region (SAR) of China</i> .....	51
Madagascar .....	51
Malawi .....	51
Malaysia .....	51
Maldives .....	52
Mali .....	52
Malta .....	52
Marshall Islands .....	52
<i>Martinique</i> .....	52
Mauritania .....	53
Mauritius .....	53
Mexico .....	53
Micronesia (Federated States of) .....	54
Monaco .....	54

<i>Country or area</i>	<i>Page</i>
Mongolia .....	54
Montenegro .....	54
<i>Montserrat</i> .....	55
Morocco .....	55
Mozambique .....	55
Myanmar .....	55
Namibia .....	56
Nauru .....	56
Nepal .....	56
Netherlands .....	56
<i>New Caledonia</i> .....	57
New Zealand .....	57
Nicaragua .....	57
Niger .....	58
Nigeria .....	58
<i>Norfolk Island</i> .....	58
Norway .....	58
Oman .....	59
Pakistan .....	59
Panama .....	60
Papua New Guinea .....	60
Paraguay .....	60
Peru .....	61
Philippines .....	61
<i>Pitcairn</i> .....	62
Poland .....	62
Portugal .....	62
<i>Puerto Rico</i> .....	63
Qatar .....	64
Republic of Korea .....	64
Republic of Moldova .....	64
<i>Reunion</i> .....	64
Romania .....	65
Russian Federation .....	65
Rwanda .....	66
<i>Saint Helena</i> .....	66
Saint Kitts and Nevis .....	66
Saint Lucia .....	67
<i>Saint Pierre and Miquelon</i> .....	67
Saint Vincent and the Grenadines .....	67
Samoa .....	67
San Marino .....	67
Sao Tome and Principe .....	68
Saudi Arabia .....	68
Senegal .....	68
Serbia .....	68

<i>Country or area</i>	<i>Page</i>
Seychelles . . . . .	69
Sierra Leone . . . . .	69
Singapore . . . . .	69
<i>Sint Maarten</i> . . . . .	69
Slovakia . . . . .	70
Slovenia . . . . .	70
Solomon Islands . . . . .	71
Somalia . . . . .	71
South Africa . . . . .	71
Spain . . . . .	71
Sri Lanka . . . . .	72
Sudan . . . . .	73
Suriname . . . . .	73
Swaziland . . . . .	73
Sweden . . . . .	74
Switzerland . . . . .	74
Syrian Arab Republic . . . . .	74
Tajikistan . . . . .	74
Thailand . . . . .	75
The former Yugoslav Republic of Macedonia . . . . .	76
Timor-Leste . . . . .	76
Togo . . . . .	76
Tonga . . . . .	76
Trinidad and Tobago . . . . .	77
Tunisia . . . . .	77
Turkey . . . . .	77
Turkmenistan . . . . .	77
<i>Turks and Caicos Islands</i> . . . . .	78
Tuvalu . . . . .	78
Uganda . . . . .	78
Ukraine . . . . .	78
United Arab Emirates . . . . .	78
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland . . . . .	79
United Republic of Tanzania . . . . .	79
United States of America . . . . .	79
<i>United States Virgin Islands</i> . . . . .	80
Uruguay . . . . .	80
Uzbekistan . . . . .	80
Vanuatu . . . . .	81
Venezuela (Bolivarian Republic of) . . . . .	81
Viet Nam . . . . .	81
<i>Wallis and Futuna Islands</i> . . . . .	82
Yemen . . . . .	82
Zambia . . . . .	82
Zimbabwe . . . . .	82

	<i>Page</i>
<b>International bodies</b>	
European Union (EU) .....	83
Inter-American Drug Abuse Control Commission/Organization of American States (CICAD/OAS) .	83
International Criminal Police Organization (ICPO/INTERPOL) .....	83
International Narcotics Control Board (INCB) .....	83
World Customs Organization (WCO) .....	83

## ***Index des noms de pays et zones***

*(Dans l'ordre alphabétique français)*

<i>Pays ou zone</i>	<i>Pages</i>
Afghanistan .....	13
Afrique du Sud .....	71
Albanie .....	13
Algérie .....	13
Allemagne .....	37
Andorre .....	13
Angola .....	13
<i>Anguilla</i> .....	13
<i>Antigua-et-Barbuda</i> .....	14
Arabie saoudite .....	68
Argentine .....	14
Arménie .....	14
<i>Aruba</i> .....	15
<i>Ascension (Île de l')</i> .....	15
Australie .....	15
Autriche .....	15
Azerbaïdjan .....	16
Bahamas .....	16
Bahreïn .....	16
Bangladesh .....	17
Barbade .....	17
Bélarus .....	17
Belgique .....	17
Belize .....	18
Bénin .....	18
<i>Bermudes</i> .....	18
Bhoutan .....	19
Bolivie (État plurinational de) .....	19
Bosnie-Herzégovine .....	19
Botswana .....	20
Brésil .....	20
Brunéi Darussalam .....	21
Bulgarie .....	21
Burkina Faso .....	22
Burundi .....	22
Cabo Verde .....	23
<i>Caïmanes (Îles)</i> .....	24
Cambodge .....	23
Cameroun .....	23
Canada .....	23

<i>Pays ou zone</i>	<i>Pages</i>
Chili .....	25
Chine .....	25
<i>Christmas (Île)</i> .....	25
Chypre .....	29
Cocos (Keeling) (Îles de) .....	26
Colombie .....	26
Comores .....	27
Congo .....	27
Cook (Îles) .....	27
Costa Rica .....	27
Côte d'Ivoire .....	28
Croatie .....	28
Cuba .....	29
<i>Curaçao</i> .....	29
Danemark .....	31
Djibouti .....	31
Dominique .....	31
Egypte .....	32
El Salvador .....	33
Émirats arabes unis .....	78
Equateur .....	32
Erythrée .....	33
Espagne .....	71
Estonie .....	33
États-Unis d'Amérique .....	79
Ethiopie .....	34
L'ex République yougoslave de Macédonie .....	76
<i>Falkland (Malvinas) (Îles)</i> .....	33
Fédération de Russie .....	65
Fidji .....	34
Finlande .....	35
France .....	35
Gabon .....	36
Gambie .....	36
Géorgie .....	36
Ghana .....	37
<i>Gibraltar</i> .....	38
Grèce .....	38
Grenade .....	39
<i>Guam</i> .....	39
Guatemala .....	39
Guinée .....	39
Guinée-Bissau .....	40
Guinée équatoriale .....	33
Guyana .....	40
Haïti .....	40

<i>Pays ou zone</i>	<i>Pages</i>
Honduras . . . . .	41
<i>Hong Kong (Chine), Région administrative spéciale (RAS) de</i> . . . . .	41
Hongrie . . . . .	41
Inde . . . . .	42
Indonésie . . . . .	43
Iran (République islamique d') . . . . .	43
Iraq . . . . .	44
Irlande . . . . .	44
Islande . . . . .	42
Israël . . . . .	44
Italie . . . . .	45
Jamaïque . . . . .	45
Japon . . . . .	46
Jordanie . . . . .	47
Kazakhstan . . . . .	47
Kenya . . . . .	47
Kirghizistan . . . . .	48
Kiribati . . . . .	48
Koweït . . . . .	48
Lettonie . . . . .	50
Lesotho . . . . .	49
Liban . . . . .	49
Libéria . . . . .	49
Libye . . . . .	50
Liechtenstein . . . . .	50
Lituanie . . . . .	50
Luxembourg . . . . .	50
<i>Macao (Chine), Région administrative spéciale (RAS) de</i> . . . . .	51
Madagascar . . . . .	51
Malaisie . . . . .	51
Malawi . . . . .	51
Maldives . . . . .	52
Mali . . . . .	52
Malte . . . . .	52
<i>Man (Île de)</i> . . . . .	44
Maroc . . . . .	55
Marshall (îles) . . . . .	52
<i>Martinique</i> . . . . .	52
Maurice . . . . .	53
Mauritanie . . . . .	53
Mexique . . . . .	53
Micronésie (États fédérés de) . . . . .	54
Monaco . . . . .	54
Mongolie . . . . .	54
Monténégro . . . . .	54
<i>Montserrat</i> . . . . .	55

<i>Pays ou zone</i>	<i>Pages</i>
Mozambique .....	55
Myanmar .....	55
Namibie .....	56
Nauru.....	56
Népal .....	56
Nicaragua.....	57
Niger .....	58
Nigéria .....	58
<i>Norfolk (Île)</i> .....	58
Norvège .....	58
<i>Nouvelle-Calédonie</i> .....	57
Nouvelle-Zélande .....	57
Oman .....	59
Ouganda .....	78
Ouzbékistan .....	80
Pakistan .....	59
Panama .....	60
Papouasie-Nouvelle-Guinée .....	60
Paraguay.....	60
Pays-Bas .....	56
Pérou .....	61
Philippines .....	61
<i>Pitcairn</i> .....	62
Pologne .....	62
<i>Polynésie française</i> .....	36
<i>Porto Rico</i> .....	63
Portugal .....	62
Qatar .....	64
République arabe syrienne .....	74
République centrafricaine .....	24
République de Corée .....	64
République démocratique du Congo .....	31
République de Moldova .....	64
République-Unie de Tanzanie .....	79
République démocratique populaire lao .....	48
République dominicaine .....	32
République populaire démocratique de Corée .....	30
République tchèque .....	30
<i>Réunion</i> .....	64
Roumanie .....	65
Royaume-Uni (de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord) .....	79
Rwanda .....	66
Saint-Kitts-et-Nevis .....	66
Saint-Marin .....	67
<i>Saint-Martin (partie néerlandaise)</i> .....	69
<i>Saint-Pierre-et-Miquelon</i> .....	67

<i>Pays ou zone</i>	<i>Pages</i>
Saint-Siège .....	40
Saint-Vincent-et-les Grenadines .....	67
Sainte-Hélène .....	66
Sainte-Lucie .....	67
Saloman (îles) .....	71
Samoa .....	67
Samoa américain .....	13
Sao Tome-et-Principe .....	68
Sénégal .....	68
Serbie .....	68
Seychelles .....	69
Sierra Leone .....	69
Singapour .....	69
Slovaquie .....	70
Slovénie .....	70
Somalie .....	71
Soudan .....	73
Sri Lanka .....	72
Suède .....	74
Suisse .....	74
Suriname .....	73
Swaziland .....	73
Tadjikistan .....	74
Tchad .....	24
Thaïlande .....	75
Timor-Leste .....	76
Togo .....	76
Tonga .....	76
Trinité-et-Tobago .....	77
Tunisie .....	77
<i>Turques et Caïques (îles)</i> .....	78
Turquie .....	77
Turkménistan .....	78
Tuvalu .....	78
Ukraine .....	78
Uruguay .....	80
Vanuatu .....	81
Venezuela (République bolivarienne du) .....	81
<i>Vierges américaines (îles)</i> .....	80
<i>Vierges britanniques (îles)</i> .....	21
Viet Nam .....	81
<i>Wallis-et-Fortuna (îles)</i> .....	82
Yémen .....	82
Zambie .....	82
Zimbabwe .....	82

	<i>Pages</i>
<b>Organismes internationaux</b>	
Commission interaméricaine de lutte contre l'abus des drogues/Organisation des États américains (CICAD/OEA) . . . . .	83
Organe international de contrôle des stupéfiants (OICS) . . . . .	83
Organisation internationale de police criminelle (OIPC/INTERPOL) . . . . .	83
Organisation mondiale des douanes (OMD) . . . . .	83
Union européenne (UE) . . . . .	83

## **Índice de los nombres de países y zonas**

(Por orden alfabético español)

<i>País o zona</i>	<i>Página</i>
Afganistán . . . . .	13
Albania . . . . .	13
Alemania . . . . .	37
Andorra . . . . .	13
Angola . . . . .	13
<i>Anguila</i> . . . . .	13
<i>Antigua y Barbuda</i> . . . . .	14
Arabia Saudita . . . . .	68
Argelia . . . . .	13
Argentina . . . . .	14
Armenia . . . . .	14
<i>Aruba</i> . . . . .	15
Australia . . . . .	15
Austria . . . . .	15
Azerbaiyán . . . . .	16
Bahamas . . . . .	16
Bahrein . . . . .	16
Bangladesh . . . . .	17
Barbados . . . . .	17
Belarús . . . . .	17
Bélgica . . . . .	17
Belice . . . . .	18
Benín . . . . .	18
<i>Bermudas</i> . . . . .	18
Bhután . . . . .	19
Bolivia (Estado Plurinacional de) . . . . .	19
Bosnia y Herzegovina . . . . .	19
Botswana . . . . .	20
Brasil . . . . .	20
Brunei Darussalam . . . . .	21
Bulgaria . . . . .	21
Burkina Faso . . . . .	22
Burundi . . . . .	22
Cabo Verde . . . . .	23
Camboya . . . . .	23
Camerún . . . . .	23
Canadá . . . . .	23
Chad . . . . .	24
Chile . . . . .	25
China . . . . .	25

<i>País o zona</i>	<i>Página</i>
Chipre . . . . .	29
Colombia . . . . .	26
Comoras . . . . .	27
Congo . . . . .	27
Costa Rica . . . . .	27
Côte d'Ivoire . . . . .	28
Croacia . . . . .	28
Cuba . . . . .	29
<i>Curaçao</i> . . . . .	29
Dinamarca . . . . .	31
Djibouti . . . . .	31
Dominica . . . . .	31
Ecuador . . . . .	32
Egipto . . . . .	32
El Salvador . . . . .	33
Emiratos Árabes Unidos . . . . .	78
Eritrea . . . . .	33
Eslovaquia . . . . .	70
Eslovenia . . . . .	70
España . . . . .	71
Estados Unidos de América . . . . .	79
Estonia . . . . .	33
Etiopía . . . . .	34
Federación de Rusia . . . . .	65
Fiji . . . . .	34
Filipinas . . . . .	61
Finlandia . . . . .	35
Francia . . . . .	35
Gabón . . . . .	36
Gambia . . . . .	36
Georgia . . . . .	36
Ghana . . . . .	37
<i>Gibraltar</i> . . . . .	38
Grecia . . . . .	38
Granada . . . . .	39
<i>Guam</i> . . . . .	39
Guatemala . . . . .	39
Guinea . . . . .	39
Guinea-Bissau . . . . .	40
Guinea Ecuatorial . . . . .	33
Guyana . . . . .	40
Haití . . . . .	40
Honduras . . . . .	41
<i>Hong Kong de China, Región Administrativa Especial (RAE) de</i> . . . . .	41
Hungría . . . . .	41
India . . . . .	42

País o zona	Página
Indonesia	43
Irán (República Islámica de)	43
Iraq	44
Irlanda	44
<i>Isla de la Ascención</i>	15
<i>Isla de Man</i>	44
<i>Isla Norfolk</i>	58
Islandia	42
<i>Islas Caimanes</i>	24
<i>Isla Christmas</i>	25
<i>Islas Cocos (Keeling)</i>	26
Islas Cook	27
<i>Islas Malvinas (Falkland Islands)</i>	34
Islas Marshall	52
Islas Salomón	71
<i>Islas Turcas y Caicos</i>	78
<i>Islas Vírgenes Británicas</i>	21
<i>Islas Vírgenes de los Estados Unidos</i>	80
<i>Islas Wallis y Futuna</i>	82
Israel	44
Italia	45
Jamaica	45
Japón	46
Jordania	47
Kazajstán	47
Kenya	48
Kirguistán	48
Kiribati	48
Kuwait	48
Lao, República Democrática Popular	48
Letonia	49
Líbano	49
Lesotho	49
Liberia	49
Libia	50
Liechtenstein	50
Lituania	50
Luxemburgo	50
<i>Macao de China, Región Administrativa Especial (RAE) de</i>	51
Madagascar	51
Malasia	51
Malawi	51
Maldivas	52
Malí	52
Malta	52
Marruecos	55

<i>País o zona</i>	<i>Página</i>
<i>Martinica</i> . . . . .	52
<i>Mauricio</i> . . . . .	53
<i>Mauritania</i> . . . . .	53
<i>México</i> . . . . .	53
<i>Micronesia (Estados Federados de)</i> . . . . .	54
<i>Mónaco</i> . . . . .	54
<i>Mongolia</i> . . . . .	54
<i>Montenegro</i> . . . . .	54
<i>Montserrat</i> . . . . .	55
<i>Mozambique</i> . . . . .	55
<i>Myanmar</i> . . . . .	55
<i>Namibia</i> . . . . .	56
<i>Nauru</i> . . . . .	56
<i>Nepal</i> . . . . .	56
<i>Nicaragua</i> . . . . .	57
<i>Níger</i> . . . . .	58
<i>Nigeria</i> . . . . .	58
<i>Noruega</i> . . . . .	58
<i>Nueva Caledonia</i> . . . . .	57
<i>Nueva Zelanda</i> . . . . .	57
<i>Omán</i> . . . . .	59
<i>Países Bajos</i> . . . . .	56
<i>Pakistán</i> . . . . .	59
<i>Panamá</i> . . . . .	60
<i>Papua Nueva Guinea</i> . . . . .	60
<i>Paraguay</i> . . . . .	60
<i>Perú</i> . . . . .	61
<i>Pitcairn</i> . . . . .	62
<i>Polinesia Francesa</i> . . . . .	36
<i>Polonia</i> . . . . .	62
<i>Portugal</i> . . . . .	62
<i>Puerto Rico</i> . . . . .	63
<i>Qatar</i> . . . . .	64
<i>Reino Unido (de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)</i> . . . . .	79
<i>República Árabe Siria</i> . . . . .	74
<i>República Centroafricana</i> . . . . .	24
<i>República Checa</i> . . . . .	30
<i>República de Corea</i> . . . . .	64
<i>República de Moldova</i> . . . . .	64
<i>República Democrática del Congo</i> . . . . .	31
<i>República Dominicana</i> . . . . .	32
<i>República Popular Democrática de Corea</i> . . . . .	30
<i>República Unida de Tanzanía</i> . . . . .	79
<i>La ex República Yugoslava de Macedonia</i> . . . . .	76
<i>Reunión</i> . . . . .	64
<i>Rumania</i> . . . . .	65

<i>País o zona</i>	<i>Página</i>
Rwanda . . . . .	66
Saint Kitts y Nevis . . . . .	66
Samoa . . . . .	67
<i>Samoa Americana</i> . . . . .	13
San Marino . . . . .	67
<i>San Martín</i> . . . . .	69
<i>San Pedro y Miquelón</i> . . . . .	67
San Vicente y las Granadinas . . . . .	67
<i>Santa Elena</i> . . . . .	66
Santa Lucía . . . . .	67
Santa Sede . . . . .	40
Santo Tomé y Príncipe. . . . .	68
Senegal. . . . .	68
Serbia . . . . .	68
Seychelles . . . . .	69
Sierra Leona . . . . .	69
Singapur . . . . .	69
Somalia . . . . .	71
Sri Lanka . . . . .	72
Sudáfrica . . . . .	71
Sudán. . . . .	73
Suecia . . . . .	74
Suiza . . . . .	74
Suriname . . . . .	73
Swazilandia . . . . .	73
Tailandia . . . . .	75
Tayikistán . . . . .	74
Timor-Leste. . . . .	76
Togo. . . . .	76
Tonga . . . . .	76
Trinidad y Tabago . . . . .	77
Túnez . . . . .	77
Turquía. . . . .	77
Turkmenistán . . . . .	77
Tuvalu . . . . .	78
Ucrania . . . . .	78
Uganda . . . . .	78
Uruguay . . . . .	80
Uzbekistán. . . . .	80
Vanuatu . . . . .	81
Venezuela (Rep. Bolivariana de) . . . . .	81
Viet Nam . . . . .	81
Yemen . . . . .	82
Zambia . . . . .	82
Zimbabwe . . . . .	82

*Página***Organismos internacionales**

Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas/Organización de los Estados Americanos (CICAD/OEA) .....	83
Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE) .....	83
Organización Internacional de Policía Criminal (OIPC/INTERPOL) .....	83
Organización Mundial de Aduanas (OMA) .....	83
Unión Europea (UE) .....	83





# UNODC

United Nations Office on Drugs and Crime

Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria  
Tel.: (+43-1) 26060-0, Fax: (+43-1) 26060-5866, [www.unodc.org](http://www.unodc.org)



ISBN 978-92-1-048162-5

789210481625